# A DESCRIPTIVE GRAMMAR OF TAI AHOM

A Thesis Submitted to Jawaharlal Nehru University in Partial Fulfillment of the Requirements for the Award of the Degree of

# **DOCTOR OF PHILOSOPHY**

Dipima Buragohain



# **Centre for Linguistics**

School of Language, Literature & Culture Studies Jawaharlal Nehru University

New Delhi - 110067

### 2010

#### Acknowledgements

At the very outset, I would like to offer my genuine gratitude to the Centre for Linguistics, Jawaharlal Nehru University for giving me the opportunity to conduct this research work. My sincere vote of thanks goes to my teacher and supervisor Professor Anvita Abbi, who helped me take up and complete this research task earnestly.

I also need to convey my special gratitude to Mr. Harbeswar Hatibaruah, reputed Tai priest, my main informant and a family friend in Assam, for his enthusiastic support and understanding, helping me in every way despite of his busy schedule. Special thanks to uncle Bimal Barpatragohain, a reputed scholar as well as a well-practiced Tai priest also who took out his precious time for me.

My hearty appreciation and gratitude goes out to my new friends I have made from the Tai Cultural Centre in Patsaku, Sivasagar during my field trip. Tanmay, Priyanka and Babul, thank you so much for being with me, supporting me in every possible way. My thanks to the people of Patsaku village, Sivasagar, Rajib and Ruby, and their family for their warm welcome and support.

My deepest thanks to Sushant Arora, my greatest pal who stood by me during all the crucial times I had in the course, and provided me with the much needed mental support in this work right from the beginning. Last but not the least, my deepest gratitude goes to my parents who are always my greatest support without whom, this research work would have been incomplete. The love and affection my family showered on me along with my father's true guidance is a priceless gift of life.

i

# Dated: <u>17-05-1</u>0

•

# DECLARATION BY THE CANDIDATE

This thesis titled "A Descriptive Grammar of Tai Ahom" submitted by me for the award of the degree of Doctor of Philosophy, is an original work and has not been submitted so far in part or in full, for any other degree or diploma of any University or Institute.

Rohain

(Ms. Dipima Buragohain) Ph.D. Student Centre for Linguistics SLL & CS JNU



Centre for Linguistics School of Language, Literature & Culture Studies Jawaharlal Nehru University New Delhi-110067, India

Franson Manjali Professor Chairperson

Dated: 17-05-10

# CERTIFICATE

This thesis titled "A Descriptive Grammar of Tai Ahom," submitted by Ms. Dipima Buragohain, Centre for Linguistics, School of Languages, Literature and Culture Studies, Jawaharlal Nehru University, New Delhi, for the award of the degree of Doctor of Philosophy, is an original work and has not been submitted so far in part or in full, for any other degree or diploma of any University or Institution.

This may be placed before the examiners for evaluation for the award of the degree of Doctor of Philosophy.

(PROF. ANVITA ABBI) SUPERVISOR

Professor Anvita Abbi Centre for Linguistics School of Language, Literature & Culture Studies Jawaharlal Nehru University New Delhi - 110 067

(PROF. FRANSON MANJALI) CHAIRPERSON Chairperson CL/SLL & CS J.N.U., New Delhi-67

#### List of figures

Figure 1.1: Demographical distribution of the Ahom people Figure 2.1: Vowels in Tai Ahom Figure 2.2: Consonants in Tai Ahom

#### Maps

· •

Map 1.1: The migration of the Ahoms

Map 1.2: Geographical distribution of the Ahom people

#### List of tables

Table 2.1: Vowel positioning in Tai Ahom

Table 2.2: Diphthong positioning in Tai Ahom

Table 2.3: Consonant positioning in Tai Ahom

Table 3.1: Gender in Tai Ahom

Table 3.2: Personal pronouns in Tai Ahom

Table 3.3: Case in Tai Ahom

Table 3.4: Independent meanings of case markers

Table 3.5: Cardinals in Tai Ahom

Table 3.6: Ordinals in Tai Ahom

Table 3.7: Classifiers in Tai Ahom

Table 3.8: Independent meanings of non-finite markers in Tai Ahom

Table 3.9: Modal verbs in Tai Ahom

Table 3.10: Reduplication in Tai Ahom

Table 4.1: Position of negation markers in Tai Ahom

### List of abbreviations

1s - 1<sup>st</sup> person single

1p - 1<sup>st</sup> person plural

2s - 2<sup>nd</sup> person single

2p - 2<sup>nd</sup> person plural

3s - 3<sup>rd</sup> person single

3p - 3<sup>rd</sup> person plural

ABL - ablative case

asp. - aspirated

CAUS - causative marker

CL - classifier

CON - continuity aspect

CONF - confirmation marker

COMP - comparison

CP - conjunctive participle

DAT - dative case

DEM - demonstrative pronoun

ERG - ergative marker

EXCL - exclamation marker

FG - feminine gender

FUT - future tense

HAB - habitual aspect

HON - marker of honorificity

IMP - marker of imperative mood

INF - infinitive marker

INS - instrumental case

LOC - locative case

MG - masculine gender

NEG - marker of negation

v

NF - non-finite marker

OBJ - objective case

PERF - perfective aspect

PL - plural number

PST - past tense

REF - reflexive pronoun

REQ - request marker

SUP - superlative degree

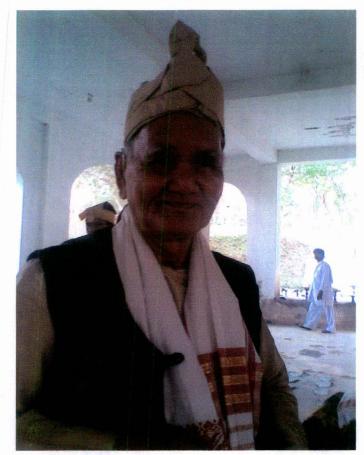
vd. - voiced

vl. - voiceless

VOC - vocative case

unasp. - unaspirated

Pictures



Picture 1: Tai Ahom priest before a religious ceremony.



Picture 2: 'Rang Ghar', the entertainment palace for the Ahom kings.



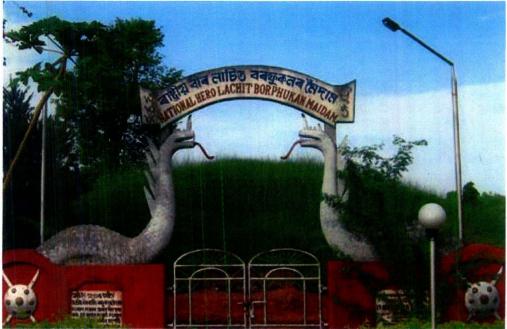
Picture 3: Marital vows in Ahom wedding known as the 'Chak Lang' ceremony.



Picture 4: 'Maidam' or burial place for Ahom kings.



**Picture 5:** Shiva temple at Sivasagar built by Ahom Queen Phuleswari Konwari, wife of king Shiva Singha.



Picture 6: Maidam or burial place of Lachit Borphukan, a historical figure (Ahom warrior) and national hero of Assam.



Picture 7: Royal palace of the Ahom kings in Gargaon (Sivasagar), their fourth capital.

# **Table of Contents**

Acknowledgements	i
Declaration by the candidate	ii
Certificate from supervisor	iii
List of figures	iv
Maps	iv
List of tables	iv
List of abbreviations	v
Pictures	vii

# **Chapter One**

Introduction	1-11
1.1 The language	1
1.2 Cultural and historical background	3
1.3 Geographical and demographic distribution	7
1.4 Overview of grammatical studies on the language	9
1.4:1 Ethnographic records/studies	9
1.4.2 Lexical records	9
1.5 Methodology	10
1.6 Brief account of the chapters	11

# **Chapter Two**

Phonology	12-29
2.1 Introduction	12
2.2 Segmental	12
2.2.1 Vowels	12
2.2.2 Consonants	13
a) Stops	14
b) Affricates	15
c) Nasals	15
d) Trill	16
e) Fricatives	16
f) Lateral	16

2.2.3 Minimal pairs	16
a) Vowels	16
b) Consonants	18
c) Tonemes	19
2.2.4 Diphthongs	19
2.2.5 Consonant clusters	21
2.2.6 Distribution processes	22
2.2.6.1 Distribution of vowels	22
2.2.6.2 Distribution of consonants or Phonotactics	23
2.2.7 Phonological processes	25
a) Palatalization	25
b) Labialization	25
2.2.8 Syllabic structure	25
2.3 Suprasegmentals	27
2.3.1 Tones	27
2.3.2 Current tone system	28
2.4 Conclusion	28

.

.

•

# **Chapter Three**

Morphology	30-96
3.1 Introduction	30
3.2 Word structures	30
3.2.1 Nominal morphology	31
3.2.1.1 Nouns	31
a) Noun + Noun	31
b) Noun + Adjective	32
c) Noun + Verb	32
d) Verb + Noun	32
e) Verb + Verb	32
3.2.1.2 Number	33
3.2.1.3 Gender	38
a) Biped animals	39
b) Quadruped animals	39
3.2.1.4 Pronouns	40

3.2.1.4.1 Personal pronouns	40
3.2.1.4.2 Reflexive pronouns	41
3.2.1.4.3 Interrogative pronouns	42
3.2.1.4.4 Demonstrative pronouns	44
3.2.1.4.5 Indefinite pronouns	44
3.2.1.5 Case	45
3.2.1.5.1 Nominative case	46
3.2.1.5.2 Objective case	46
3.2.1.5.3 Instrumental case	47
3.2.1.5.4 Dative case	48
3.2.1.5.5 Ablative case	48
3.2.1.5.6 Locative case	49
3.2.1.5.7 Possessives	49
a) Alienable	.50
b) Inalienable	50
3.2.1.5.8 Vocative case	50
3.2.1.6 Preposition, conjunction and interjection	50
a) Prepositions	51
b) Conjunctions	52
c) Interjections	52
3.2.2 Adjectival and adverbials	52
3.2.2.1 Adjectives	52
3.2.2.1.1 Comparison	55
3.2.2.2 Adverbs	56
3.2.2.2.1 Adverbs of manner	56
3.2.2.2.2 Adverbs of time	57
3.2.2.2.3 Adverbs of place	57
3.2.2.2.4 Adverbs of frequency	58
3.2.2.5 Adverbs of degree	58
3.2.3 Numerals and classifiers	59
3.2.3.1 Numerals	59
3.2.3.1.1 Cardinals	59
3.2.3.1.2 Ordinals	60
3.2.3.1.3 Fractionals	61

.

	3.2.3.1.4 Enumeratives or proportionals	61
	3.2.3.1.5 Distributive numerals	61
	3.2.3.2 Classifiers	61
	3.2.4 Verb morphology	68
	3.2.4.1 Verb forms	68
	3.2.4.1.1 Non-finite verbs	68
	a) Conjunctive participles	68
	b) Non-finite /pɔ/	70
	c) Infinitive /ti/	71
	3.2.4.1.2 Auxiliary verb	71
	3.2.4.1.3 Modal verbs	72
	a) / <i>dai</i> /	72
	b) / <i>pin</i> /	72
	c)/ti dai/	72
	d) / <i>na</i> /	73
	e) / <i>la</i> /	74
	f) / <i>ɔi</i> /	74
	g) / <i>kan</i> /	74
	h) / <i>thuk</i> /	75
	3.2.4.1.4 Explicator compound verbs	76
	3.2.4.2 Tense, aspect and mood	77
	3.2.4.2.1 Tense	77
	3.2.4.2.1.1 Present tense	77
	3.2.4.2.1.2 Past tense	79
•	3.2.4.2.1.3 Future tense	80
	3.2.4.2.2 Aspect	81
	3.2.4.2.2.1 Present perfect	81
	3.2:4.2.2.2 Past perfect	81
	3.2.4.2.2.3 Future perfect	82
	3.2.4.2.3 Mood	83
	3.2.4.2.3.1 Conditional and subjunctive moods	83
	3.2.4.2.3.2 Imperative mood	85

.

3.2.4.2.3.3 Evidentiality	86
3.2.4.3 Causative and valency	87
3.3 Word formation processes	87
3.3.1 Compounding	87
a) Two-word compound	89
b) Three-word compound	89
c) Four-word compound	90
d) Five-word compound	90
e) Six-word compound	90
f) Endocentric compounds	91
g) Exocentric compounds	92
h) Dwandwa compounds	92
3.3.2 Reduplication	94
3.4 Conclusion	96

# **Chapter Four**

97-115
97
97
98
98
99
99
100
100
100
100
101
101
101
102
102
103
104

4.3.2 Complex sentences	106
a) Finite subordinate clause	106
b) Non-finite subordinate clause	106
c) Adverbial clause	107
4.4 Coordination	108
4.4.1 /saŋ sam / 'ifthen' coordination	108
4.4.2 /sam/ 'but' coordination	109
4.4.3 /sam / or /le / or /an / 'and' coordination	110
4.5 Negation	110
4.5.1 Scope of negation	113
4.6 Conclusion	113

# **Chapter Five**

.

.

•

Sociolinguistic aspects	116-132
5.1 Introduction	116
5.2 Language shift and language change	116
5.2.1 Historical background	116
5.2.2 Language variation	118
a) Phonological variation	118
5.3 Language contact and borrowings	120
5.4 Language and culture	123
5.4.1 Kinship system	123
5.4.1.1 Non-affinal relations	124
a) Great grand kinsmen	124
b) Grand kinsmen	124
c) Parents and children	124
d) Siblings and cousins	125
5.4.1.2 Affinal relations	125
a) Own generation	125
b) First ascending generation	126
c) First descending generation	126
5.4.2 Terms and forms of address	126
5.4.2.1 Direct address forms for introduction	126

•

5.4.2.2 Direct address forms	used in
face-to-face conversa	ition 127
5.4.2.2.1 Names	127
5.4.2.2.2 Forms for addressin	ng kin 128
5.4.2.2.3 Second person pror	nouns 128
5.4.2.3 Indirect address form	s in conversation 128
5.4.3 Terms of reference	129
5.4.4 Forms of politeness	129
a) Lexical terms	129
5.4.5 Forms of request	130
5.5 Language revival and pla	inning 131
5.6 Conclusion	131

Chapter Six	Chapter Six	
Conclusion	133-138	
6.1 Brief account on Tai languages	133	
6.1.1 Tai language models	133	
6.2 Grammatical outline of the language	136	
6.3 On vanishing languages	137	

Appendices	139-171
Appendix A:	
IPA Chart of Tai Ahom consonants and vowels	139
a) Consonants	139
b) Vowels	139
c) Diacritics	139
Appendix B:	
Writing system	140
a) Consonants	140
b) Vowels	140
Appendix C:	
List of Informants	140
Appendix D:	
Days and months according to Ahom calendar	146

Appendix E:	
A textual transcription	147
Appendix F:	
Basic word list	150
Appendix G:	
Basic sentence list	159
Appendix H:	
Tai Ahom questionnaire	167
References	172-181

	1.1 101
a) Works cited	172
b) Bibliography	173

# <u>Chapter1</u> Introduction

#### 1.1 The language:

The Tai Ahom language belongs to the Tai family of languages, which are largely spoken in South-east Asia. The Tai family of languages is considered to be one of the most important cultural mediums in this region. Its numerous speakers are spread in a considerably vast area - extending from Assam to Kwangsi and Kwangtung, to the island of Hainan, from Laos and Thailand to the border of Tibet, including the Yun-nan province of China.

As G. A. Grierson (1903) points out, all Tai languages belong to the Siamese-Chinese family of the Indo-Chinese languages. Researchers tend to differ in context of the distribution of Tai languages under various divisions and sub-divisions. The Tai language family has been variously assigned to the northern, southern and to even an independent group. Grierson recognizes two distinct but closely connected groups of Tai languages - Northern and Southern. The Northern includes -

"...Khamti, Chinese Shan and Shan, together with the ancient Ahom language now extinct; and the latter includes Lao and Siamese"<sup>1</sup>

Fang Kuei Li<sup>2</sup> mentions three main subgroups of Tai languages -

- Southwestern group Siamese, Lao, Shan, Ahom, Black Tai, White Tai etc.
- Central group Tho, Tay, Nung, Lungchow, Tienpao etc.
- Northern group Wuming, Po-ai, Dioi, Pu-i, Saek.

P. A. Lanyon-Orgill<sup>3</sup> divides Tai languages into six subgroups -

• Northern (containing Khamti, Turung, Phake - languages spoken in Assam and

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Grierson, p. 59

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Li, 1977

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Phukan, 1966

northeast Myanmar, and the languages of the Shan states)

- Central (including Tho with its several varieties spoken in Tongking and parts of Yun-nan; Nung, Nhang, Chung-kia, and Dioi spoken in South China and Tongking)
- Southern (containing Thai of central and southern Thailand, White Tai and Black Tai, Lao, Lu and Khun spoken in the castern Shan states)
- Ahom (including Aiton)
- Klai (including Li or Le, Lakia, Loi or Dai spoken in the island of Hainan)
- Liao (or Kehlao, spoken in the region between Yun-nan and Kwei-chow. It is almost extinct now)

R. A. D. Forrest<sup>4</sup> grouped them into two divisions -

- Northern (containing Khamti, Shan, Chung-kia and Klai)
- Southern (including Ahom, Siamese, Lao etc.)

The Ethnologue data<sup>5</sup> considers the Tai Ahama language as an extinct language of Assam, India. It classifies the Tai language family as Tai-Kadai, Kam-Tai, Be-Tai, Tai-Sek, Tai, Southwestern, East Central and Northwestern. It also comments on the usage of the language -

"No longer spoken in daily life, but used in religious chants and literary materials. Former language of the Tai-Ahom king. Possibly 8,000,000 Assamese speakers claim to be of Ahom descent (A. Diller 1990). Extinct."

Stephen Morey<sup>6</sup> remarks,

"Currently four languages of the South-western branch of the Tai-Kadai family are actively spoken in Assam, Northeast India. These are Aiton, Khamti, Khamyang and Phake. There are in addition several other

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Ibid

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Ethnologue, 14th edition.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Morey, 2004

communities who identify themselves as Tai, such as the Ahom and Turung, but who no longer speak the Tai language."

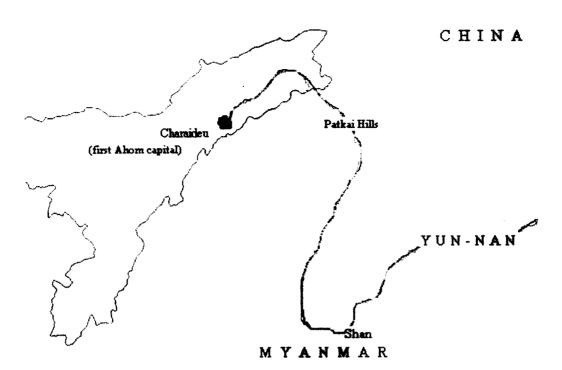
#### 1.2 Cultural and historical background:

The word 'Tai' is a common name denoting a great branch of the Mongoloid population of Asia. The Tai people are now mainly concentrated in the Indo-Chinese peninsula. As mentioned in the beginning, the present habitat of the Tai people extends from Assam in the west to Kwangsi and Hainan in the east, and from the interior of Yun-nan in the north to the southernmost extremity of Thailand (Siam) in the south. The groups and subgroups are already stated above.

Even though the fertile valley of China is the original habitat of the Tai people, the Chinese culture has the least influence on the Tai language and culture. When the kings of different clans and dynasties started establishing their own kingdoms in China, migration of the Tai people in search of new regions began. By  $5^{\text{th}}-6^{\text{th}}$  century AD, they settled in Yun-nan (of Southern China) along with their own language, culture and system of administration. By the time, the Tai people were divided into several other groups and subgroups, and scattered in Southeast Asia.

One of those groups, under the leadership of Su-ka-pha, crossed the Patkai hills in Eastern India, entered Assam and after successfully overpowering the local aborigines, established a kingdom in the Brahmaputra valley. This group was later known as the Tai Ahom people, as being called by the locals. They ruled Assam for about six hundred years (1228AD-1826AD). Indeed, the name 'Assam' was called after the Ahoms. The migration of the Ahoms is shown in the map followed.

3



Map 1.1: The migration of the Ahoms (Source: www.mapsofindia.com)

Other smaller groups of the Tai people that came to Assam during a later period are known as - Khamti, Phake, Turung, Aiton, Khamyang, Sham and Nora. All these groups came from the Shan states of Myanmar. Unlike the Hinduized Ahams, these later immigrants still preserve their traditional habits and customs. Today, they are mostly scattered in different areas of Eastern Assam. They are almost all Buddhists.

Among the most significant contributions the Ahoms made, two are strikingly remarkable - the tradition of writing history and the system of administration. The Ahoms sincerely maintained chronicles describing the reigns of different Ahom kings. (or */sworgodeu /*) in terms of various historical manuscripts (or */buronji /*) and different other literary works. Two types of historical manuscripts are generally found - (a) the genealogy of royal families and the regal affairs were documented in royal historical scripts (*/raj buronji /*), and (b) the chronological account of Ahom families was recorded in specific manuscripts called */boŋxawoli /*, which are being written till present. Besides these records, there can be found other important books and documents on topics as varied as philosophy, technology, medicinal remedies etc. In order to get access of these significant books and records, proper knowledge and a graspable understanding of the language is certainly inevitable.

The Ahoms brought along the Tai language to Assam with them and used it as the spoken language here. The language has its own writing system, which is said to be originated from Brahmi script. The language is rich in the historical account of ancient Assam, which forms the grandeur of Assamese literature. It also contributes significantly to the vocabulary of the Assamese language. Grierson mentions about the writing systems of different Tai languages,

"They have seven different forms of written character – the Ahom, the Cis-Salwin Shan, the Khamti, the Tai Man (all from Chinese Shan), the Lu and Khun (trans-Salwin Shans), the Lao, and the Siamese."<sup>7</sup>

It is strongly assumed that the Tai Ahom contains, among the Northern Tai languages, many written forms that have been lost in the modern languages of the group. Same with Siamese, in case, where the Southern Tai group is concerned.<sup>8</sup>

The Ahoms are the most populous among all Tai groups of Assam. But their linguistic practice has declined to the extent of its extinction, although other Tai languages in Assam are still in use. Tai Ahom is no longer the mother tongue of the Ahoms who speak the Assamese language now. But in its traditional form it is still used by the Ahom priestly class in their ancient religious ceremonies and in divination. The primary cause for its extinction is the strong influence of the Assamese language. The medium of communication and of literary works was Ahom since the reign of Su-ka-pha. From the time of the fourth Ahom king, the language started fading away slowly. By the time of the fifth Ahom king, Assamese language came into being - functioning both as an official language and a layman's common spoken form. By the advent of Shankardev<sup>9</sup> (16<sup>th</sup> century AD) and his Vaisnavite movement, Assamese came in the forefront while Tai Ahom took a backseat forever. Grierson comments very precisely on it -

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Grierson, 59

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> Ibid.

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> The forerunner of the Bhakti movement in Assam.

"The change of the speech of the Ahoms into Assamese can be very clearly traced. Their earlier Ahom Coppenplate inscriptions were in the Ahom language and character. Next they appear in a bright form, and finally in Assamese or Sanskrit. When the kings began to take Hindu officials the court language at first continued to be Ahom, but it was gradually supplanted by Assamese, and now Ahom is known by only a few priests."<sup>10</sup>

The Ahoms ruled Assam, but they never tried to impose their language on the local people. Instead, they themselves accepted the Assamese language and tried their best for the improvement of it. The Ahom language continued among the Ahoms till 15<sup>th</sup> century AD. However, the language continued to prevail even after the sunset of the Ahom supremacy concerning history writing and other religious affairs.

Gradually, the Ahoms became bilinguals with the constant influence of the local languages, mainly the Assamese language. There are several reasons that can be attributed to the bilingual status of the Ahoms. The Ahoms knew it very well that by depending on the few limited people brought along with them, they could not think of a big empire. Hence, the Ahom administrators accomplished with perfect administrative diplomacy gave the local people their stately esteem and grade by employing them in different regal affairs. The influence was far-sighted; the Ahom king won the hearts of the local people by showing high esteem to the local language with its practice in royal interactions. The Assamese language started spreading its influence gradually. 17<sup>th</sup> century AD onwards, the Ahoms started writing their history in Assamese as well as in their own Ahom language. And for that reason, the Ahoms without doubt began to study Assamese deeply in order to accumulate knowledge of the language. And because of such reasons, finally the Assamese language rooted firmly in place of the Ahom language.

There are two more reasons for the disappearance of the Ahom language. According to historical accounts, the founding Ahom king Su-ka-pha brought along a very few Tai women with him. That is why several Ahoms wedded many local girls.

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup> Grierson, 62-3

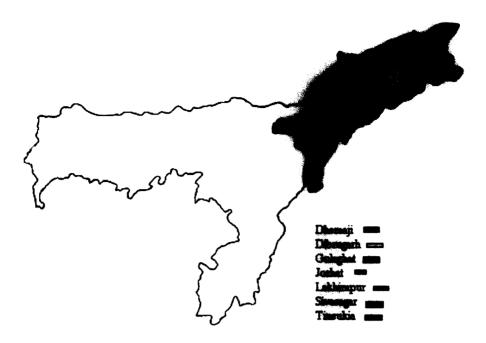
Their children hardly knew the language or not at all. Naturally, the influence of the Ahom language began declining among the next generation. Secondly, the complexity of the Ahom language is significant. It is tonal and monosyllabic in nature. Besides, the phonetic system of the language is difficult. Hence, the Ahoms became interested in a comparatively simple and toneless Assamese language. And with time, the Ahom language is now on the verge of extinction.

It is natural that the Assamese vocabulary is also full of many Ahom words that are used in the exchange of simple conversation. Some of those words are incorporated directly into Assamese and others either being some broken words or being compounded. For example, the names of places in Assam are mostly Ahom words - Namti, Nazira, Charaideu etc. Some important words are - */buronji /* 'history', */roŋ /* 'colour', */zan /* 'stream', */rap /* 'interest', */liŋ-laŋ /* 'criss-cross' etc. Surnames of the Ahoms and their kinship terms are still Ahom words.

#### **1.3 Geographical and demographic distribution:**

••

After the British occupation in Assam (1828AD), the Ahoms found themselves gradually reduced to the status of a distinct community only among the population of the Brahmaputra valley, their territory being virtually confined to the districts of Sivasagar and Lakhimpur in Eastern (or Upper) Assam. But currently, they are spread all over the Upper Assam and most of the other parts of Assam. The geographical distribution of the Ahom people is illustrated in the following map.



Map 1.2: Geographical distribution of the Ahom people (Source: www.mapsofindia.com)

Some statistical figures regarding the demographical distribution of the Ahom people are stated below.

Total Ahom people	About 25-30 lakhs	
Major districts in Assam	Sivasagar, Lakhimpur, Golaghat, Dhemaji, Jorhat,	
where they are spread	Dibrugarh, Tinsukia. All of them are bilinguals.	
Total Ahom speakers	About 150 (mainly Ahom priests). The age group of	
who still speak	these	
the language	speakers varies from 40 to 80 and above. There are	
	about	
	300-350 students who are learning the language through	
	various diploma courses.	
Major districts where	Sivasagar, Golaghat, <b>Dhem</b> aji, Jorhat.	
these speakers reside		

Figure 1.1: Demographical distribution of the Ahom people.

### 1.4 Overview of grammatical studies on the language:

### 1.4.1 Ethnographic records/studies

Earlier linguistic works in Tai Ahom include the studies of Rev. Nathan Brown, B. H. Hodgson, Sir George Campbell, E. T. Dalton, G. H. Damant and P. R. T. Gurdon (all were Christian missionaries in Assam during the period of late 19<sup>th</sup> century AD) who wrote on different occasions about the phonetics and vocabulary of the Tai Ahom language. G. A. Grierson (1903) has included a brief and comprehensive study of this language along with its grammatical sketch and vocabulary in his *Linguistic Survey of India*. Then there are recent grammar texts like *Elementary Tai Primer with Grammar* by Aimyakhang Gohain (1992) and *Lik Peng Khom Tai Ahom* by Bimal Borpatragohain (2003). Recently, Stephen Morey (2005) has published his research work entitled *The Tai Languages in Assam - A Grammar and Texts*. Morey's work is,

"A comprehensive linguistic analysis of two endangered Tai languages of Assam - Aiton and Phake, together with information about Tai Khamyang, a highly endangered variety. This book presents chapters on phonology, syntax, lexicography and the writing system as well as discussing earlier recorded data on the Tai languages in detail."<sup>11</sup>

#### **1.4.2 Lexical records**

The most significant work on this language is the *Ahom Lexicons* edited by B. Barua and N. Deodhai Phukan (re-edited in 1991), a Tai-Assamese-English dictionary based on original Tai manuscripts. However, the first Ahom-Assamese-English dictionary was compiled and edited by the late Rai Sahib Golap Chandra Barua in as early as 1920. Bimal Borpatragohain has compiled a Tai-Assamese dictionary in 2002.

There has not been much in-depth research conducted on this language. Among the linguists who studied the language in a scientific manner, the name of G. A. Grierson comes first. But his research is dated on as early as 1903. Besides, his study was based on the specimens prepared by the late Rai Sahib Golap Chandra

Ш т

Review from <u>www.indologica.blogg.de</u>

Barua and not on historical and other ancient documents. Hence, a systematic research of the language on the basis of current linguistic trends is urgently required. J. N. Phukan suitably remarks on this issue,

"An exhaustive study of this fascinating and an older branch of the Tai language in which numerous original works on various subjects composed at different historical periods are available, may throw new light on the linguistic problems of the Tai [Ahom] language. A study of this nature based on ancient chronicles, religious works, copper plates, inscriptions and other historical documents will not only help to determine its proper relationship to other branches of the same family but also give a definite picture of its wordformation, internal structure, grammatical rules and also of the tone which has almost been lost."<sup>12</sup>

#### 1.5 Methodology:

The method to be applied in this research work is the interview method, which is usually recommended in field investigation. The formation of questionnaire is based on the standard structure of Lingun Descriptive Studies Questionnaire (downloaded from <u>http://www.eva.mpg.de/lingun/</u>) from the Max Planck Institute for Evolutionary Anthropology, Leipzig. For the analysis of tones in the language, Speech Analyzer, Setup-ST15.EXE, the software from SIL (<u>http://www.sil.org/</u>) is adopted. Along with it, the documentary source method is adopted wherever it is required, as the work is about an endangered language. Specific methodology discussed by Abbi (2001) in *A Manual of Linguistic Fieldwork and Structures of Indian Languages* is adopted.

Regarding information details about informants (listed in Appendices), they are mainly from Patsaku village and Simaluguri of Sivasagar district in Upper Assam. Most of the Ahom priests, who are the only reliable source of the language, belong to this district. The average age level of the informants is 40-80, while some are even above 80. Other informants, basically consisting of new learners of Tai Ahom language, come between the age of 25 and 40.

<sup>&</sup>lt;sup>12</sup> Phukan, 9

#### 1.6 Brief account of the chapters:

This research work is organized into five chapters discussing the linguistic and grammatical aspects of the Tai Ahom language in detail. The first chapter gives a laconic view of Tai Ahom including a cultural and historical overview, the demographic distribution and previous linguistic research conducted in the language. The second chapter includes phonetics and phonology briefing about the sound system of the language. Tai Ahom is a monosyllabic language, and it is tonal in nature. Although tones are not used any more by the present speakers of the language (discussed in section 2.3). It is interesting to find out phonological processes in the language. There are evident instances of palatalization and labialization in the language (discussed in section 2.2.7).

The third chapter talks about various morphological aspects of Tai Ahom. This chapter forms the crux of the research work as morphology plays one of the most significant roles in the structure of the Tai Ahom language. Different word classes in the language are described in detail. It is remarkable that the word formation process of Tai Ahom is mainly constituted of compounding. Various root words are combined together in order to derive different word classes. The presence of classifiers in a great number is another issue of interest (discussed in section 3.2.3.2). The fourth chapter includes syntactic issues of Tai Ahom. The word order of the language is SVO. Moreover, Tai Ahom features a good variety of word order patterns discussed in the chapter.

The fifth chapter describes the sociolinguistic aspects observed in the Tai Ahom language. The issues of language change and language contact are discussed thoroughly in section 5.2. As the language is completely surrounded by Indo-Aryan and Tibeto-Burman languages, the change is inevitable. Due to the profound influence of the Assamese language, Tai Ahom has seen some prominent transformation such as gradual loss of tonality and its eventual extinction. However, the language has some serious impact on Assamese as well (section 5.3). Assamese vocabulary is highly rich of Tai Ahom words. The Ahom kinship terms are still in use. However, the Tai Ahom language is already on the verge of extinction. Thanks to the collective awareness of the Ahom people, some rays of hope are coming to shine as the language is going through a revival process.

. \*\* . . •

# <u>Chapter 2</u> Phonology

### 2.1 Introduction:

This chapter addresses the aspects of phonetics and phonology in Tai Ahom language. The principal topics in Ahom phonology are the Tai Ahom sound system including consonant clusters, a simple syllabic structure and other phonological processes. Section 2.2 elaborates a detailed discussion on the Ahom segmental including vowels and consonants. Tai Ahom follows a six vowels system along with a number of diphthongs. The language features a limited number of phonological processes including palatalization and labialization that are described in section 2.2.7. As a monosyllabic language, Tai Ahom demonstrates a simple syllabic structure, which is discussed in section 2.2.8. One of the most significant phonological features of the Ahom language is that it is a tonal language with tone being phonemic. Section 2.3 takes into a good account of the Ahom tone system.

### 2.2 Segmental:

#### **2.2.1 Vowels:**

The Tai Ahom language has a six vowels system including  $/i e a o \circ u /$ . There is a contrast of the position and height of the tongue as well as the rounding of lips in the articulation of the vowels. Note that there is no central vowel in Tai Ahom. Examples are given below,

	Front Central	Back
High	i	u
Mid	e	0
Low		аэ

Figure 2.1: Vowels in Tai Ahom.

/i/(high front unrounded vowel)

/khit/'frog' /bin/'to fly'

```
/e/(mid front unrounded vowel)
```

/ten/'to sit' /le/'to lick'

/a/(low back unrounded vowel)

/an/'to count' /man/'he'

/o/(mid back rounded vowel)

/kon/'man' /oi/'sugarcane'

/o/(low back rounded vowel)

/hon/'to prepare' /ok/'outside'

/u (high back rounded vowel)

/hu/'cow' /phut/'ghost'

## 2.2.2 Consonants:

In the context of consonants, Tai Ahom has a four-way distinction of voiced, voiceless, aspirated and unaspirated sounds. There are no voiced aspirates in modern Tai Ahom. The consonants are  $/p \ ph \ b \ t \ th \ d \ c \ j \ k \ hm \ n \ n \ g \ r \ s \ h \ l/$ . There are five other consonants that were present in old Tai Ahom but are obsolete now. These are  $/bh \ dh \ g \ gh \ jh/$ .

<u> </u>	Bilabial	Alveolar	Palatal	Velar Glottal
Stops				
vl.unasp	p	t		k
vl.asp	ph	th		kh
vd.unasp	b	đ		
Affricates			-	· <b>6</b>
vl.unasp			С	
vd.unasp			Ĵ	
Nasals	· <i>m</i>	n	ſI	Ŋ
Trill		r		
Fricatives				
vl.		S		h
Lateral				
Approxima	nt	1		

Figure 2.2: Consonants in Tai Ahom.

Examples of the Tai Ahom consonants are given below.

# a) Stops

/p/(voiceless unaspirated bilabial stop)

/pat/'gem' /bap/'to rob'

/ph/(voiceless aspirated bilabial stop)

/pha/'king' /phi/'God' ·

/b/(voiced unaspirated bilabial stop)

/but/'blind' /bab/'negative marker'

/t/(voiceless unaspirated alveolar stop)

/tap/'anger' /lat/'to speak'

/th/(voiceless aspirated alveolar stop) /than/'hole' /them/'to fill'

/d/(voiced unaspirated alveolar stop) /den/'boundary' /duk/'bone'

/k/(voiceless unaspirated velar stop)
/kat/'market' /kek/'to sob'

/kh/(voiceless aspirated velar stop) /khit/'frog' /khun/'to mix'

# b) Affricates

/c/(voiceless unaspirated palatal affricate)
/cao/ 'honorificity marker' /cip/ 'fever'

/j/(voiced unaspirated palatal affricate)
/jop/'to stumble' /jan/'to glitter'

# c) Nasals

/m/(voiced bilabial nasal)

/mak/'fruit' /bum/'dumb'

/n/(voiced alveolar nasal)

/nak/'heavy' /phan/'to cut'

/n/(voiced palatal nasal)

/nao/'to scratch' /mun/'fog'

 $/\eta$  (voiced velar nasal)

/nin/'to hear' /ron/'to lift'

### d) Trill

/r/ (voiced alveolar trill)

/rin/'stone'

Example of trills in cluster position is very rare in the language<sup>1</sup>. For instance,

/tra/'rupee'

#### e) Fricatives

/s/(voiceless alveolar fricative)

/sun/'garden' /sin/'to curse'

/h/(voiceless glottal fricative)

/han/'to see' /hen/'dry'

### f) Lateral

/// (voiced alveolar lateral)

/*liŋ*/'monkey' /*blok*/'flower'

#### 2.2.3 Minimal pairs:

The minimal pairs in Tai Ahom language are the following. The contrasting pairs, both consonants and vowels are compared with their phonetic characteristics.

### a) Vowels

/i/:/e/

[*i*] - high front unrounded vowel

[e] - mid front unrounded vowel

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Consonant clusters in Tai Ahom are discussed later in this chapter (Section 2.2.5).

/*iŋ*/'to lean' /*eŋ*/'to prostrate' /*klin*/'to drink' /*klen*/'to rub' /*ti*/'place' /*te*/'true'

/**u**/:/o/

[u] - high back rounded vowel

[o] - mid back rounded vowel

/u/ and /o/ can not be contrasted word initially as /o/ does not usually occur initially. However, there is one example where they can be contrasted initially.

/ui/ 'happiness'	/oi/'sugarcane'
/ <i>tuk</i> /'to fall'	/tok/ 'to measure'
/ <i>tu</i> / 'animal'	/to/'to fight'

10/:/0/

[0] - mid back rounded vowel

[o] - low back rounded vowel

/oi/'sugarcane'	/ <i>si</i> /'to feed'
/tok/'to measure'	/tok/'rupee'
/ro/'to dye'	/ro/'offshoot'

/u/:/ɔ/

[u] - high back rounded vowel

[o] - low back rounded vowel

/uk/'all' /ok/'outside' /pun/'island' /pon/'to rub' /ru/'head' /rɔ/'offshoot'

b) Consonants

/k/:/ŋ/

[k] - voiceless unaspirated velar stop

[n] - voiced unaspirated velar nasal

/kin/ 'to eat'	/ <i>ŋin</i> /'to hear'
/kak/'wick'	/ <i>kaŋ</i> /'to hide'

It is important that there is no minimal pair in Tai Ahom that shows contrast in consonant sounds in word medial position.

/p/:/b/

[p] - voiceless unaspirated bilabial stop

[b] - voiced unaspirated bilabial stop

/pat/'gem' /bat/'once'

/p / and /b / do not show contrast in word final position as /b / does not occur word finally. There is just one example of its final occurrence /bab / 'a negative marker'. in that case, the contrast can be shown word finally,

*/bap/*'to rob' */bab/*'a negative marker'

/t/:/d/

[t] - voiceless unaspirated alveolar stop

[d] - voiced unaspirated alveolar stop

/tuk/'to fall' /duk/'bone'

/t/ and /d/ never show any contrast in word final position as /d/ does not occur word finally in Tai Ahom.

/c/:/j/

[c] - voiceless unaspirated palatal affricate

[1] - voiced unaspirated palatal affricate

/can/'elephant' /*fan*/'to glitter'

do not occur word finally.

#### c) Tonemes

Minimal pairs can also be found in tonemes, although to a limited range. Tonemes are actually a type of phoneme, where the smallest contrastive unit is conditioned by the variants of the tones of the adjoining syllables. Examples are,

/ <b>kã</b> /'to go'	/ká/ 'crow'
/kà/'to trade'	/ka/'perfective aspect marker'
/han/'to see'	/han/'swan'
/kin/ 'to eat'	/kin/'to enjoy'
/ <i>ban</i> ì/'village'	/ban/'to pray'
/saŋ/ʻif	/saŋ/'to know'

### 2.2.4 Diphthongs:

Diphthongs or vowel sequences are common in Tai Ahom language. They are /iu eu ai ao au oi ou oi /. Among them, /ai /, /oi /and /ao / are quite frequent. Examples of diphthongs are,

/iu/

/phiu/'bracelet' /riu/'to uproot' /iu/'to cry'

/eu/

/neu/'inside' /ceu/'to think'

/ai/

/cai/'to break' /pai/'to go'

/ai/'to feel shame'

/ao/

/thao/'old' /lao/'to say' /ao/'to take'

/au/

/sau/'twenty' /bau/'to praise'

# /*oi*/

/moin/ 'haughtiness' /noi/ 'kind of fly'

/oi/'sugarcane'

# /ou/

/mou/'you'

/si/

/soi/'help' /noi/'small'

/*oi*/'to feed'

There is another diphthong /ui /, which is not so frequently used in the language. For example, /ui / 'happiness'.

#### 2.2.5 Consonant clusters:

According to the elderly Ahom speakers, the clustering phenomenon is quite recent in the language. The explanation goes to the strong influence of Assamese, the dominant Indo-Aryan language spoken in Assam. Only liquids, i.e., the consonants /// and /r / can be clustered with other consonants and that too in a limited range. The consonant clusters in Tai Ahom are given below. Among these, /bl / and /mr / are rarely found whereas other clusters are plentified in the language. It is important that Ahom consonants can be clustered usually in word initial position, which is typically rare in its neighboring Tibeto-Burman languages<sup>2</sup>. For example,

/**kl**/

/klin/'to drink' /klu/'salt' /klaŋ/'middle'

/khr/

/khru/'to happen' /khrai/'sick'

/phr/

/phra/'god' /phrin/'to distribute'

/pl/

/plao/'empty' /ploŋ/'to select'

/ml/

/mlen/'to open the eyes' /mleu/'a tomcat'



TH-19364

/b1/

/blok/'flower'

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Abbi (2003), in A Manual of Linguistic Fieldwork and Structures of Indian Languages.

/mr/

/mrat/'camel'

# 2.2.6 Distribution processes:

# 2.2.6.1 Distribution of vowels:

All the vowels can occur in the initial, medial and final positions except /o/, which occurs only in medial and final positions. It can occur in an initial position only when it is compounded with /i/as a diphthong, i.e., /oi/. For example,

Vowels	Initial	Medial	Final
i	/iŋ/'to lean'	/kin/'to eat'	/phi/'god'
e	/en/'young'	/ben / 'to fall'	/me/'mother'
a	/ap/'to bathe'	/ <i>nak</i> / 'delicate'	/ta/'to sow'
0	X	/kon/ 'person'	/to/'to fight'
э	/ <i>ɔŋ</i> / 'to move'	/mɔt/ 'quality'	/rɔ/ 'to dye'
U	/ <i>uk</i> / 'all'	/buŋ/'low'	/ru/'head'

 Table 2.1: Vowel positioning in Tai Ahom.

Occurrence of diphthongs is usually in word initial and final positions in the Ahom language. However, in terms of word initial position, only five diphthongs can occur in a VV syllabic structure. These diphthongs are */iu ai ao oi oi /.* The other three diphthongs - */au /, /eu /* and */ou /* - can occur only in word final position. The diphthongs /2i/ and /0i/ can also occur medially. Examples are given below.

Diphthongs	Initial	Medial	Final
ai	/ai/ 'shyness'	x	/kai/ 'bridge'
<i>a</i> 0	/ao/ 'to take'	x	/cao/'owner'
au	x	x	/tau/'fault'
ėu	x	x	/neu/'inside'
iu	/iu/ 'to cry'	x	/kiu/ 'to taste'
)i	/ <i>si</i> /'to feed'	/moin/ 'pride'	/hoi/'oyster'

oi	/oi/'sugarcane'	/doin/'to shave'	/ <i>noi</i> /'kind of fly'
ои	X	X	/ <i>mou</i> /'you'
ui	/ui/ 'happiness'		

Table 2.2: Diphthong positioning in Tai Ahom.

#### 2.2.6.2 Distribution of consonants or Phonotactics:

All consonants in Tai Ahom usually occur word initially. Only /l/ and /r/ can occur medially (in the second position), when combined with other consonants as clusters. Consonants that occur in the word final position are  $/p \ k \ n \ m \ t \ n'$ . Among them, the first five are quite frequent in the language. In case of /b/, there is only one instance of its occurrence in word final position so far - /bab/, a negative marker. Examples are given below,

Consonants	Initial	Medial	
р	/pak/'to become'	X	/sup/ 'to kiss'
k	/koi/'alone'	x	/ to worship'
ŋ	/ <i>ŋa</i> / 'to aim at'	x	/ <b>Junity</b> / 'ginger'
1	/lak/'thief'	/pla/'fish'	X
ph	/pha/'king'	x	x
n	/nak/ 'heavy'	x	/pane / 'foreign'
kh	/khe/ 'harm'	x	X
m	/mak/'fruit'	X	/man / "boiled rice'
t	/ <i>ta</i> /'eye'	X	/hut/'to bear'
\$	/seu / 'army'	x	X
с	/cao/ 'great'	X	x
d	/dek/'moon'	X	x
r	/rit/ 'to press'	/phra/'god'	x
th	/thom/'to listen'	X	x
b	/ <i>ba</i> / 'to say'	x	x
л	/ <i>nap</i> /'distress'	x	/ten/ 'grasshopper'
f	/jik/ 'damp'	X	X

h	/han/'to see'	Х	Х
	L		1

Table2.3: Consonant positioning in Tai Ahom.

One of the most significant observations in the Ahom consonants is the nature of interchangeability or free variation of consonants /h / and /r /. These two consonants are interchangeable when occurring in word initial position before all front and back vowels except the mid back rounded short vowel /o/. For instance,

/hak/or/rak/'to love'

/hok/or/rok/'spear'
/hao/or/rao/'we'
/hai/or/rai/'to shine'
/hon/or/ron/'never'
/hon/or/ron/'never'
/hon/or/ron/'to invite'
/han/or/ran/'objective case marker'
/hin/or/rin/'stone'
/hun/or/run/'stream'
/hen/or/ren/'house'
/hu/or/ru/'head'

It is notable from the examples that /h / and /r / are interchangeable in certain conditions. We can classify them as following,

- /h/interchanges with/r/when followed by front and back vowels with word final nasal consonants.
- The interchangeability also takes place when the word final consonant is a voiceless unaspirated velar stop.
- /h/ and /r/ are interchangeable when followed by diphthongs /ao/ and /ai/.
- /h/ does not interchange with /r/ if followed by the low front unrounded vowel /a/ with the alveolar nasal /n/ as word final consonant.

#### 2.2.7 Phonological processes:

The features of palatalization and labinization are present in Tai Ahom, although to a very limited range. For instance, guaratelization has been found with the voiceless unaspirated stops /k t/ and with /l/ so far. Labialization is found to occur with only /k/. It is important to note that /k /, /t/ and /l/ can be palatalized when followed by front vowel /e/ while labialization can also happen with the high back vowel /u/ at the word final position, although there is just one example to prove it. Whereas labialization is allowed when followed by the low back vowel /a/l, which again has just one example. Therefore, we can say that frontness and backness are prominent in phonological processes of Tai Ahom. Examples are given below.

# a) Palatalization

/k<sup>t</sup>u/'to stare' /k<sup>t</sup>eŋ/'a Buddhist monastery' /t<sup>t</sup>em/'to write' /t<sup>t</sup>em/'to visit'

#### b) Labialization

 $/k^{w}a\eta$  / 'curved'  $/k^{w}\sigma$  / 'alone'

It is assumed that palatalization and labialization might have been frequent in old Ahom language, but in course of time, these two phonological processes have lost their presence and now confined only to the examples above.

### 2.2.8 Syllabic structure:

As Tai Ahom is a monosyllabic language, so the syllabic structure is simple. The following types of syllabic structure are observed in the language,

# $\mathbf{V}$

/a/ 'to open'

# VV

/ao/'to take'	/ <i>iu</i> / 'to cry'	
---------------	------------------------	--

# VC

/ik/'to limp' $/ip$ /'to fi	''to finish'
-----------------------------	--------------

# CV

/ma/'to come'	/be/'to bark'
/ ma / w v v mv	/00/1000

# CVV

/cao/'owner' /ma	oi/'to get tired'
------------------	-------------------

# CVC

/lan/	'grandson'	/сел/	'a	kind	of fly'
	Brannaoon	,	~	******	

# CCV

/ <i>tra</i> /'a rupee' / <i>plu</i> /'betel leaf'
--

# CCVC

/khroŋ/'goods' /pluŋ/'half'

# CCVV

/phrai/'to go for a walk' /kloi/'to go slowly'

# CVVC

/u0111/ W shave $/u0111/$ III	/doin/'to shave'	/ <i>doin/</i> 'hill
-------------------------------	------------------	----------------------

# CCVVC

/khrsin/'crocodile'

Among these syllabic structures, CV and CVC are most frequent in the language. CCV, CCVC, CCVV and CCVVC structures can occur in the context of consonant clusters. CVVC and CCVVC are not so common in Tai Ahom.

### 2.3 Suprasegmentals:

#### 2.3.1 Tones:

It is notable that all the branches of Tai languages, more or less, use tones (more than one). For example<sup>3</sup>,

Shan - 5 tones Lao - 6 tones Thai - 5 tones Dioi - 7 tones Nung - 5 tones Khamti - 6 tones

Tai Ahom also used tones. Grierson (1903) also discussed the tone system of Ahom language indicating that the language followed 5 tones - natural, grave, straightforward, high and emphatic tones. However, Grierson's classification can not be considered to be of much relevance for studying the current tone system of Tai Ahom. But it is now difficult to say the exact number of tones originally used in the language. The difficulty arises mainly due to two reasons -

- Tai Ahom has ceased to be the spoken language of the Ahoms who use Assamese now, as a result of which the full use of tones has fallen into disuse.
- The Tai Ahom language does not possess any system of elaborate tone marks, which is employed in modern Thai, one of the most widely spoken Tai languages of present time.

However, it can be strongly assumed that the Tai Ahom language contained five to six

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Gohain, A. (1997) mentions the tones of various Tai languages in *Elementary Tai Primer with Grammar*.

general tone variations. These tones are<sup>4</sup>,

T1 - level tone with slight rising at the end, e.g.,  $/k\tilde{a}/$  'to go'

T2 - high tone, e.g., /ká/ 'crow'

T3 - grave tone with glottal stop, e.g.,  $/ka_{i'}/$  'paddy'

T4 - falling tone, e.g., /ka/ 'to trade'

T5 - grave tone, e.g., /ka, / 'costly'

T6 - high rising tone, e.g., /ka/ 'exclamation'

It is important to mention that not all of these tones are equally exercised by all speakers. Moreover, variation in tones can be seen among different speakers.

#### 2.3.2 Current tone system:

The current picture of tonality in Tai Ahom supports the fact that tones are no longer in use among the Ahom speakers. The new learners do not have enough satisfying data or convincible source to acquire tones whereas the few old speakers prefer not to use them due to the ambiguity over the classification of tones. However, there are three tones currently observed although not so frequently among the new . learners of Tai Ahom. These tones are -

T1 - level tone with slight rising at the end, e.g.,  $/k\bar{a}/$  'to go'

T2 - high tone, e.g., /ká/ 'crow'

T3 - low tone /ka/ 'to trade'

### 2.4 Conclusion:

The phonological structure of the Ahom language is simple. It is a monosyllabic language with the presence of tones as a phonemic feature. The language follows a six vowels system with front and back vowels. All the vowels occur in word initial, medial and final positions except /o/ which does not occur word initially. It can occur in the initial position only when combined as a diphthong /oi/.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Gohain, A. (1997) in the introduction, *Elementary Tai Primer with Grammar*.

Most of the diphthongs usually occur in word initial and final positions in Tai Ahorn. However, /au/, /eu/ and /ou/ can occur only in word final position.

All consonants in Ahom can occur word initially. There are few consonants occurring word finally. Consonants such as /l/ and /r/ can also occur word medially when combined with other consonants as clusters. There is also the aspect of free variation between /h/ and /r/ under certain conditions. Regarding phonological processes, we can say that palatalization and labialization occur when followed by front and back vowels respectively. As a monosyllabic language, Tai Ahom usually shows CV and CVC syllable structures. However, there are several types of syllabic structure observed in the language, including V, VV, VC, CVV, CCV, CCVV, and so on. Minimal pairs in Tai Ahom can be contrasted on the basis of vowels, consonants and even tonemes to a limited extent.

One of the most important aspects in the Ahom phonology is its tone system. Tai Ahom is a tonal language with tone being gluonemic. Ancient Ahom used tones as many as six. However, the use of tones is a little complicated issue now as the present Ahom speakers prefer to use it very less or not at all. Several reasons can be attributed to the gradual disuse of tones among Ahom speakers. But the most important factor is that the Ahom people do not use the language as their mother tongue, which is now replaced by Assamese, the Indo-Aryan language of Assam. The use of Ahom language is currently confined to only religious functions and prayer songs. Besides, the language does not have any elaborate system of tone marks as maintained in modern Thai, another language of the Tai language family. Therefore, it is difficult to indicate the exact number of tones the Ahom speakers use today. Although three tones have been noticed to be in use during the fieldwork, the numbers keep fluctuating among various Ahom speakers.

# <u>Chapter 3</u> <u>Morphology</u>

#### 3.1 Introduction:

This chapter broadly deals with the various morphological aspects of the Ahom language. Morphological description formulates the crux of the Ahom language. Section 3.2 describes the different word structures found in the language, including various ways of compounding of different word classes. Sections 3.2.1.2 and 3.2.1.3 probe deeply into the aspect of number and gender of Tai Ahom respectively. The case markers in Tai Ahom are described in detail in section 3.2.1.5. Adjectives in Tai Ahom are discussed in section 3.2.2.1. Section 3.2.2.2 discusses various types of adverbs used in the language. Whereas section 3.2.3.1 talks about different numerals (cardinals, ordinals, etc.) used in the Ahom language. The Ahom language is quite rich in classifiers. Section 3.2.3.2 discusses different types of Ahom classifiers with plenty of examples.

The use of tense, aspect and mood in the Tai Ahom language is discussed in detail under section 3.2.4.2. The construction of Explicator Compound Verbs or ECV is also evident in the language (Section 3.2.4.2.3.3). As the language is monosyllabic in nature, compounding plays a significant role in the word formation processes of the Ahom language. Section 3.3 discusses the different word formation processes of Tai Ahom. There are two main processes - compounding and reduplication. Both are discussed at length in this section. Different ways of forming compound nouns in the language are elaborated with examples in section 3.3.1.

#### 3.2 Word structures:

The Tai languages spoken in Assam are isolating in nature. Each word has its own individual form. Grierson mentions<sup>1</sup>,

"Each simple word is a monosyllable, which never changes its shape, which gives the idea of one or more root meanings...each monosyllabic word in these languages may have several meanings, and...these are primarily

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Grierson (1903), General Introduction.

#### differentiated by the use of tones."

Grierson further talks about compounding, where two **different** words with independent meaning are juxtaposed to form a new word. This system of compounding is typical in Siamese-Chinese languages, as **pointed out** by Grierson.

Compounding is one of the most significant aspects in Tai Ahom, when it comes to formation of words and different word classes.

#### 3.2.1 Nominal morphology:

#### 3.2.1.1 Nouns:

Nouns in Tai Ahom are of two types in general - root words (non-derived words) and compounds. The rich existence of compounds is **due to the monosyllabic** nature of the Ahom language. Among the root words are the common nouns and mass nouns. For example,

/kon/'man' /liŋ/'monkey' /hu/'cow' /din/'soil' /nam/'water' /pha/'cloth'

Compounds in Tai Ahom are formed by juxtaposing root words one after the other, where modifier follows the modified. There are several ways of forming these compound nouns. For example,

#### a) Noun + Noun

/kon-tai/(man+Tai) 'Tai people' /nam-khe/(water+river) 'river water' /nam-noŋ/(water+lake) 'lake water' /tek-mai/(box+wood) 'wooden box' /tek-lik/(box+iron) 'iron box' /phak-pla/(curry+fish) 'fish curry' /phak-nu/(curry+meat) 'meat curry'

### b) Noun + Adjective

/dɔi-tam/(hill+low) 'hillock' /phaŋ-phok/(foreigner+white) 'an English man' /din-phok/(soil+white) 'chalk'

#### c) Noun + Verb

/ti-kin/(place+eat) 'eating place' /ti-non/(place+sleep) 'bed' /ti-taŋ/(place+cook) 'cooking place' /ti-naŋ/(place+sit) 'chair' /din-si/(soil+burn) 'brick' /ti-son/(place+learn) 'school' /luk-liŋ/(child+adopt) 'adopted child'

### d) Verb + Noun

/saŋ-kham/(clean+gold) 'goldsmith'
/saŋ-lik/(clean+iron) 'ironsmith'
/saŋ-mo/(clean+earthen pot) 'potter'

#### e) Verb + Verb

/saŋ-sak/(clean+wash) 'washer man'
/saŋ-kan/(clean+slip) 'wrestler'
/saŋ-mai/(clean+burn) 'cook'

If the compound word is a collective noun<sup>2</sup>, then it is possible to add some root words or other compound words with it in order to mean another collective noun. For example,

/*rɔŋ-ren* / or /*hɔŋ-hen* / (lift+house) 'institute, school'

/hon-hen-son-lik/(lift+house+learn+book) 'school (where reading and writing are taught)'

/hon-hon-son-lai-mu / (lift+house+learn+line+draw) 'handicrafts training school'

/hon-hon-son-to-lai/(lift+house+learn+weave+line) 'weaving school'

/hon-hon-son-pin-sa-ru/(lift+house+learn+get+good+knowledge) 'teacher's training institute'

## 3.2.1.2 Number:

The number system of Tai Ahom language includes singular and plural numbers. It is notable that the singular number always follows the noun whereas the plural can both precede and follow the noun. The word denoting singular number is /leŋ /. Words indicating plural number are mentioned below.

/nam / 'many' /nam nam / 'very much' /lai / 'several' /lai lai / 'in a large number'

 $<sup>^{2}</sup>$  A collective noun is the name given to a collection or group of persons or things taken as a single group or entity.

/kam phron / or / man phron / 'some' /khao / 'a plural suffix' /tan lai / or / tan lun / 'all' /tan muk / 'all in the crowd' /tan men / 'all the public' /phrun / or / puk / 'crowd, herd' /sam / 'of the same age'

Examples of the singular and plural numbers are given below.

(1) /lai kon ma pa nai/ several man come side this 'Many men are coming this way'

 (2) /kon nam nam lai lai ma pa nai / man very much in a large number come side this 'A large number of men are coming this way'

(3) /hu-khao taŋ lai ju klaŋ na koi /
 cow-3p all be middle field PERF
 'All the cows are in the middle of the field'

Sometimes, a word in singular number may also mean in plural number without any plural denoting word being added to it. For example,

(4)	/kon	muŋ rən	ŋin	khom	muŋ /
	man	state affairs	hear	speech	country
	'All th	ne audience hear	d the spe	ech about th	ne state affairs of the country'

A singular word may mean plural in the context of its addition to plural words in first, second or third person. For example,

/kon-rao/	man-1p	'our men'
/kon-su/	man-2p	'your men'
/kon-khao/	man-3p	'their men'

In order to signify singular number, the martier /leg / is added after the noun that is either preceded or followed by the appropriate classifier<sup>3</sup>. For example,

- (5) /kon-mi leg / CL-woman one 'one woman'
- (6) /saŋ-tu leŋ /
  elephant-CL one
  'one elephant'
- (7) /khroi-ku leŋ/
  buffalo-CL one
  'one pair of buffaloes'

In case of numerals other than 'one', they are added before the noun that is followed by the classifier. Or, after the noun and then followed by the appropriate classifier. The two orders of words will be the following. Examples are given below.

1) Numeral + noun + classifier

2) Noun + numeral + classifier

(8) /ha saŋ-tu/

five elephant-CL 'five elephants'

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Classifiers are discussed in section 3.2.3.2 in this chapter.

(9) /sao pet-thek / twenty duck-MG 'twenty male ducks'

(10) /kon si-sip phu/ man forty CL 'forty men'

If */leŋ* / follows the noun and precedes the classifier, or a noun precedes the classifier and is followed by a numeral, then it does not mean a number but the order of place. For example,

a) Noun + /leg / + classifier

b) Noun + classifier + numeral

(11) /kon len phu/
man one CL
'the first man'

(12) /luk-cai phu si /
child-MG CL four
'the fourth boy'

In case of kinship terms, the  $3^{rd}$  person plural marker /khao / is added before the noun to make it plural. For example,

(13) /khao noŋ man/

3p sister brother 'sisters and brothers'

(14) /khao pu-lin-pu-mun/

3p great-grandfather

'ancestors'

To pluralize articles, seeds of plants or things alike, /tay / is added after the noun. For example,

- (15) /khroŋ-liŋ taŋ / goods PL 'goods'
- (16) /mak-mu taŋ / CL-betel nut PL 'betel nuts'

(17) /khrai-kai khrai-pet tag /
egg-fowl egg-duck PL
'eggs of the poultry'

Regarding pluralizing animals, words such as /phrin, phrun / (meaning 'herd, flock') are added after the noun. For example,

- (18) /hu-tu sam phrug / cow-CL three PL 'three herds of cows'
- (19) /nuk-pet len phrin / CL-duck one PL 'first flock of ducks'
- (20) /kai then phrun len /
  fowl forest PL one
  'a flock of wild fowl'

#### 3.2.1.3 Gender:

It is remarkable that there is no syntactic gender agreement in Tai Ahom language. Instead, there are separate words denoting male and female identities that are added to other masculine or feminine words as prefixes or suffixes to mark the two genders. For example,

Masculine	Feminine
/po/'father'	/mê/ 'mother'
/pu/'grand father'	/ja/'grand mother'
/phu/'husband'	/mi/'wife'
/cao/'king, owner'	/naŋ/'queen, lady'
/cai/ 'male'	/ <i>peŋ</i> /'female'
/cai/ 'brother'	/sau/'sister'
/khun/ 'minister'	/sai/'lady'

 Table 3.1: Gender in Tai Ahom.

Words denoting male and female (as mentioned above) are compounded with other words in order to formulate various words. Especially, kinship terms in Tai Ahom language are constructed in this way. The words indicating genders are suffixed with the kinship words. For example,

/luk-cai/	child-MG	'male child (son)'
/luk-peŋ/	child-FG	'female child (daughter)'
/nɔŋ-cai/	young-brother+MG	'younger brother'
/nɔŋ-sau/	young-sister+FG	'younger sister'

In case of biped and quadruped animals, '*phu* / and */thek* / are used respectively in order to denote masculine gender. Whereas, */me* / is used to denote feminine gender in both cases. For example,

#### a) Biped animals

/kai-phu/	fowl-MG	'cock'
/kai-me/	fowl-FG	'hen'
/nuk-phu/	bird-MG	'male bird'
/nuk-me/	bird-FG	'female bird'

#### b) Quadruped animals

/saŋ-thek/	elephant-MG	'male elephant'
/saŋ-me/	elephant-FG	'female elephant'
/ma-thek/	horse-MG	'horse'
/ma-me/	horse-FG	'mare'

It is significant that prefixing or suffixing the gender markers in Tai Ahom indicates different connotations. For example,

/kai-me/	fowl-FG	'hen'
/mè-kai/	FG-fowl	'mother hen that has chickens'
/hu-me/	cow-FG	'female cow'
/mè-hu/	FG-cow	'mother cow'

Similarly,

/saŋ-thek/	elephant-MG	'male elephant, either big or small'
/thek-saŋ/	MG-elephant	'big-sized or father elephant'
/ma-thek/	horse-MG	'male horse'
/thek-ma/	MG-horse	'big-sized or father horse'

There are some natural objects like the sum or the moon that are generally accepted as masculine in Tai Ahom. Whereas, some words are always used as feminine. In both cases, the markers are usually prefixed. However, gender marking is optional here. For example,

/khun-den /	MG-moon	'the moon god'
/khun-ban /	MG-sun	'the sun god'
/khun-phun /	MG-rain	'the rain god'

Similarly,

/me-nam/	FG-river	'river'
/ <i>me-mu</i> /	FG-hand	'the thumb of the hand'
/me-tin/	FG-foot	'the thumb of the foot'
/me-lik/	FG-letter	'the alphabets'

/[ban]me-pi / [day]FG-year

'the last day of the tenth month of the year'

# 3.2.1.4 Pronouns:

#### 3.2.1.4.1 Personal pronouns:

Here are the personal pronouns used in the Tai Ahom language.

Person	Singular	Plural
1 <sup>st</sup>	kao	hao, rao
2 <sup>nd</sup>	mou	su
3 <sup>rd</sup>	man	khao

Table 3.2: Personal pronouns in Tai Ahom.

As visible in the table above, the term /man /is used to denote both genders in the third person singular pronoun. Personal pronouns also carry the aspect of honorificity. There are two markers of honorificity added to both second and third person pronouns - /cao / and /man /. The speakers prefer to use the former one as it is considered more honorific than the latter. For example,

# /man-cao/

3s+HON

'he/she (HON)'

/mou-man/

2s+HON 'you (HON)'

/**khao-man**/

3p+HON 'they (HON)'

/su-cao/

2p+HON 'you (HON)'

Sometimes, /kha/, another marker of honorificity is added after first person pronouns, in the context of a younger speaker conversing with an elder one.

#### 3.2.1.4.2 Reflexive pronouns:

In case of reflexive pronouns, the term /pa-cao / is added after personal pronouns. For example,

/kao pa-cao/'I myself' /mou pa-cao/'you yourself' /man pa-cao/'s/he her/himself'

/taŋ / can also be used after personal promenus in order to perform the same function. The interesting aspect to observe here is that the personal pronoun is reduplicated in such way that this reflexive marker comes in between the reduplicated personal pronouns. For instance,

/kao taŋ kao/'l myself' /man taŋ man/'s/he her/himself' In case of honorific means, first person plural number, i.e., /hao / or /rao /becomes /ha / or /ra / respectively. Similarly in case of first person singular number, /tu / replaces /kao /. For example,

(21)	/ra-kha-ra	jen-pin	lak-nak /
	HON+1p-REF-HON+1p	create	weapons
	'We ourselves created wea	pons'	

(22)	/cao-pha	phet	khan
	king	bend	speak
	kham	tu	oi/
	word	REF+HON+1s	EXCL
			101

'The king bent to speak a word to me myself!'

### 3.2.1.4.3 Interrogative pronouns:

The widely used interrogative pronouns in Tai Ahom are - /saŋ, se, ka-saŋ, phreu, neu, an, an-phreu, an-neu /. Examples for these interrogative pronouns are given below.

- (23) /cu mou ka-saŋ/ name 2s what 'What is your name?'
- (24) /ka-saŋ mou la/
  what 2s want
  'What do you want?'
- (25) /phreu ma ma/ who come come 'Who else is coming?'

-

(26) /phreu ba saŋ/
who say what
'Who said what?'

- (27) /an-neu mou la/ which one 2s want 'Which one do you want?'
- (28) /an-phreu pi nai/ which-who pen this 'Whose is this pen?'
- (29) /pi phreu-an nai/ pen who-which this 'Whose pen is this?'

With regard to indicating cases, the case **markers** are used concurrently with the interrogative pronouns. It is notably evident that the case marker always precedes the interrogative pronoun. In such contexts, the case marker generally occurs in the beginning of the sentence. For example,

- (30) /lun phreu mou ma/
  INS who 2s come
  'With whom have you come?'
- (31) /luk se nai ma/
  ABL what this get
  'What did you get this from?'

32)	/luk	se	saŋ	pin	ma /
	ABL	what	what	start	get

'What did it get started from?'

# **3.2.1.4.4 Demonstrative pronouns:**

The two demonstrative pronouns are /nai / or /an-nai / 'this', and /nan / or

/an-nan / 'that'. For example,

(33) */an-nai pi kao /* DEM pen 1s 'This is my pen'

(34) /an-nan pi man/
DEM pen 3s
'That is his pen'

### **3.2.1.4.5 Indefinite pronouns:**

The indefinite pronouns in the Ahom language are mentioned below with examples. Note that /phreu / is used both as interrogative and indefinite pronoun.

/phreu/or/phreu-san/'anybody'

/kam-phron/'some'

/man-kon/'some other people'

/pen/'others'

(35)	/pen	hit	kə	mou
	others	do	person	2s
	bab	nai	hit/	, 4 ,
	NEG	this	do 🔹	

'Even if others do, you cannot do this'

### 3.2.1.5 Case:

z

The case markers in Tai Ahom language have their independent meanings too. The case markers usually precede the noun or pronoun they are ascribed to. In Ahom, instrumental and locative case relations are marked by various prepositions. Nominative is generally not marked in Tai Ahom but /ne / and /de / are used sometimes. Genitive is never marked in the language. Following are the lists of the markers and their autonomous meanings.

Cases	Markers
Nominative	Nil (sometimes $/ne/$ and $/de/$ are used)
Objective	/ti, haŋ, mai, ca/
Instrumental	/ao, taŋ, luɲ/
Dative	/ti, haŋ, raŋ, mai /
Ablative	/luk/
Locative	/ti, ham /
Genitive	Nil

Table 3.3: Case in Tai Ahom.

The independent meanings these case markers ascribe are given below.

ti	'place', 'to stand'
haŋ	'to hate'
mai	'bamboo', 'widow'
Ca	'rough', 'anger'
ao	'to take'
taŋ	'to cook', 'road'
lup	'to lean'
luk	'child', 'room'
ham	'conclusion'

 Table 3.4: Independent meanings of case markers.

In other words, cases in Tai Ahom are grammaticalized versions of various words with independent meanings. Grammaticalization is considered as a productive construction<sup>4</sup> allowing nouns and verbs with certain lexical meaning to develop into grammatical items like case markers as in Tai Ahom. In case of the Ahom language, the process of grammaticalization can be observed as a process of optimization (Kiparsky, 2005) through which new grammatical items can be developed out of lexical items with independent meaning. Examples are cited below.

### 3.2.1.5.1 Nominative case:

The marker of nominative case whenever used, occurs after the noun. For example,

(36) /hu kiń na / cow eat grass 'Cows eat grass'

ne

NOM

(37)

(

blsk kiń *u /* eat flower CON 'That cow is eating flowers'

3.2.1.5.2 Objective case:

/hu

cow

The marker of objective is used before the noun (/pronoun) in case of impérative sentences. In case of a direct object, the marker is used after the noun (/pronoun). In sentences with two objects, the objective case marker can occur both before and after the indirect object. It is notable that the marker /ti / usually occurs before the noun whereas /mai / occurs after the noun. For example,

38)	/ti	kao	hau	ma	ta /
	OBJ	ĺs	give	COME	IMP
	'Give (i	t to) me'			×. ∠ €

Hopper and Traugott (2003) discuss the various processes of grammaticalization in detail.

46

(39)	/haŋ	kao	hau	tra	sam	an/
	OBJ	ls	give	rupee	three	COUNT
	'Give me	e three ru	pees'			
(40)	/kao	mai	ram	han	<b>j</b> a0/	
	<b>1</b> s	OBJ	Ram	see	PST	
	'Ram sav	w me'				
(41)	/ti	kao	ram	han	jao/	
	OBJ	ls	Ram	see	PST	
	'Ram saw me'					
(42)	/ti	kha	0 I	kao	kə	
	OBJ	3p	. 1	ls	also	
	tham	kha.	m İ	koi/		
	ask	matt	er I	PERF		

'I also have asked them (about) the matter'

#### 3.2.1.5.3 Instrumental case:

It is notable in case of the instrumental case markers in Ahom that /ao / and /tag / are used in terms of inanimate 'instruments' while /lug / is specifically used for animate ones. The instrumental case markers are used before the 'instrumental' noun. Examples are given below.

(43) /man ao khan pha phun /
3s INS axe tear apart firewood
'He is cutting firewood with an axe'

(44) /man kiń khao taŋ klu/ 3s eat rice INS salt

'He eats rice with salt'

					•		
(45)	/man	ma	lun	рэ	ma	'n/	
	3s	come	INS	father	3s		
	'He has c	come with	n his fath	er'			
•.						÷ *	۰.
(46)	/ <i>nu</i>	mai	<i>a0</i>	rək	tai	ta /	
•	deer	OBJ	INS	spear `	kill	IMP	
•	'Kill the	deer with	a spear'		ţ.		
(47)	/man	man	mai	<i>ao</i>	mai	рэ	<b>ka</b> / *
	3s	3s	OBJ	INS	stick	beat	PST
	'He beat	him with	a stick'				
					;		€ · 4 ·
3.2.1.	5.4 Dative	case:		,			· .

(48)	/man	raŋ	kao	hau
•	3s	DAT	1s	give
	than dun lai	leŋ/	۰ ۲۰۰۰	·
	carpet	one		
	'He gave me a car		4	

(49) /man kon phan
3s man poor
mai hau khao/
DAT give paddy

'He gives paddy to poor people'.

# 3.2.1.5.5 Ablative case:

(50)	/man	luk	ti
	3s	ABL	place
	See huŋ	ma /	
	Gargaon	come	
	'He has com	e from Garg	aon'

48

(51)	/luk	ti -	ce mun	ka
	ABL	place	Rangpur	very much
	ce dəi	bab	kai /	
	Charaideo	NEG	distance	
	'It is not very far from Rangpur to Charaideo'			araideo'

·••

#### 3.2.1.5.6 Locative case:

(52)	/mu kɔn	cao-pha	muŋ dun
	ancient day	HON-king	Assam
	ји	ti	ce mun /
	be	LOC	Rangpur

'In ancient days, the Ahom kings were at Rangpur'

(53)	/mun dam	jaŋ	ti
	maidam	be	LOC
	(tombs of the Ahom kings)		
	ti	ce dəi /	
	LOC	Charaideo	

'There are maidams' at Charaideo'

#### 3.2.1.5.7 Possessives:

Regarding genitive case or possessives, the relative word follows the noun. The order in genitive case is,

### Possessed + Possessor

It is important to note that the order of the genitive and noun remains the same in both alienable and inalienable genitive constructions. Examples are given below.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Burial place for Ahom kings and royal families.

ko/

CL

a) Alienable: (54) /ren man house 3s 'His house' (55) /lik moù / book 2s 'Your book' b) Inalienable: (56) ·/luk man si jaŋ child 3s be four 'He has four children'

(57) /*pi-noŋ* kao/ younger brother 1s 'My younger brother'

### 3.2.1.5.8 Vocative case:

With regard to vocative case, /ha / is used in address. For example,

(58)	/mè	ha/
	mother	VOC
	'O' mother'	

. (59)	/lan-kham	ha/
	grand child-gold	VO
•	'O' grand children'	. 1

# 3.2.1.6 Preposition, conjunction and interjection:

Words denoting prepositions, conjunctions and interjections in Tai Ahom are mentioned below. The multi-functionality of words is prominent in these examples.

# a) Prepositions:

/teu/'under, below'

/neu/'in, inside'

/nok/'out, outside'

/ka/'behind'

/kan na/'in front of'

/kan laŋ/ 'in the back of'

/kaŋ / or /kheŋ kaŋ / 'in middle'

/taŋ / or /luŋ / 'with'

/*ao*/'by'

/*ti*/'at'

### Examples are,

(60)	/kao	ma	<i>a0</i>	leŋ	koi/
	1s	come	by	car	PERF
'I have come by car'					

(61)	/kao	ma	lun
	1s	come	with
	mè	rao	kəi/
	mother	1p .	PERF
'I have come with our mother			

(62) /ren rao ti ce mun / house lp at Rangpur

'Our house is at Rangpur'

.

(63) /kon nan tha
 man that wait
 ka nok u /
 outside CON

'That man is waiting outside'

# b) Conjunctions:

/sam/'but, and, then'

/khen sam / 'again, if'

/ik/or/ik taŋ/or/kup taŋ/'in addition, with, and'

/lai nai / or / pu nai / 'for this reason'

/le/'and, if'

/pu can / or / lai can / 'why, for what reason'

/ko/'also'

/saŋ / or /saŋ tak / 'so, if'

/to nai / or / to nai ko/ 'even then'

### c) Interjections:

/un/or/hun/'hello'

/mè un/ 'oh mother'

/se/or/ce/or/sim/'oh no! (Regret)'

/sik/ 'oh no! (Hatred)'

/ka/'uh! (Pain)'

#### 3.2.2 Adjectival and adverbials:

#### 3.2.2.1 Adjectives:

It is notable that the adjective in the Tai Ahom language always follows the noun it qualifies. For instance,

(64) /hu deŋ/

cow red

'red cow'

(65) /*mleu nam*/ cat black ·black cat'

In some cases, words from different classes such as nouns or verbs can also act as adjectives. This is due to the multifunctional nature of Ahom words. For example,

- (66) /*caŋ* then/ elephant forest 'wild elephant'
- (67) /mleu puŋ /
   cat to stray
   'Tom cat'

(68) /eŋ nam / to sit on knees water 'water pot, pitcher'

(69) /*nam eŋ* /

water to sit on knees 'pot water, water of the pitcher'

An interesting feature of the adjectives in Tai Ahom is that if a noun has more than one adjective, then the noun is repeated before each of the adjectives. For instance,

(70)	/kao	hań	tun	suŋ	tun
	1 <b>s</b>	see	tree	tall	tree
	Іел	ti	nan	jao/	

yellow LOC there PST 'I saw a tall yellow tree there'

Similarly, if an adjective qualifies more than one noun, it is repeated after each noun. For example,

(71)	/hu	di	khrai	di
	cow	good	buffalo	good
	nam-nam	0k	ti	kat/
	many-many	come out	LOC	market

'There is a good number of well-bred cattle out in the market'

It is remarkable from the above example that the Ahom language does not offer gapping, a grammatical operation by which some part of the sentence are omitted through coordination processes in order to avoid repetition. A good example of gapping can be easily found in English. Look at the following sentences.

(a) John bought a mango and Mary bought an orange.

(b) John bought a mango, and Mary an orange.

In sentence (a), the italicized second occurrence of *bought* can be omitted or gapped resulting in sentence (b). However, such deletion does not occur in Ahom. The above English sentences will have just one expression in Tai Ahom.

	'John bought a mange and Mary bought an erange'						
	Mary	buy	CL-orange	one	PST		
	meri	su	mak-ban	leŋ	jao/		
	John	buy	CL-mango	one	and		
(72)	/jən	su	mak-mamon	Іеŋ	an		

'John bought a mango and Mary bought an orange'

It is now apparent that the Ahom language does not include complex coordination processes like gapping. However, the language contains a number of coordinating conjunctions that have been cited earlier in section 3.2.1.6 of this chapter.

## 3.2.2.1.1 Comparison:

Comparison in Tai Ahom is made by using two words - /khep / 'to be better' and /se / 'than' (comparative marker). The former word is positioned before the adjective whereas the other marker follows the adjective. The compared object follows the object with which comparison is made. For example,

- (73) /ren naí di se ren nan  $\boldsymbol{u}$ house this good COMP CON house that 'This house is better than that house'
- (74) /nam-muk an-nai khen dam **u** / ink this COMP black CON 'This ink is blacker than others'

The superlative degree is indicated by adding words or phrases such as /nam nam/, /tan mut/ and /tan lun/ after /khen/. Examples are given below.

(75) /nuk-ka khen dam taŋ luŋ / CL-crow COMP black SUP 'Crow is the most black (of all birds)'

(76) /man la kha bañ mai khen di taŋ mut / 3s be boy village COMP OBJ SUP good 'He is the best among all village boys'

(77)	/ho	luŋ	cao-pha	khen	di	nam nam /	
	palace	great	HON-Pha	COMP	good	SUP	
	'The great palace of Sir Pha is the best of them all'						

#### 3.2.2.2 Adverbs:

The adverbs in Tai Ahom language usually occur in the middle or end of the sentence, especially in Subject-prominent sentences. In case of sentences without a prominent Subject or no Subject at all, adverbs occur in the beginning of the sentence. Sometimes the adverbs are reduplicated - for example, the adverbs of manner. The various types of adverbs are briefly discussed below with examples.

#### 3.2.2.1 Adverbs of manner:

As mentioned above, the adverbs of manner in Tai Ahom language are usually reduplicated. For example, */nan nan /* 'steadily'; */lai lai /* 'slowly'; */khan khan /* or */kai kai /* 'quickly'; */cam cam /* 'early'; */di di /* 'well'; */gam gam /* 'fine'; */cip cip /* 'silently'; */fin fin /* 'calmly'; etc. Examples of manner adverbs in Tai Ahom are mentioned below.

- (78) /kin lai lai /
  eat slowly
  'Eat slowly'
- (79) /paĭ kai kai /
   go quickly
   'Go quickly'

 (80) /ma nai len kai kai / horse this run quickly
 'This horse runs quickly'

(81) /pai hai ju jin jin /
 NEG shout stay calmly
 'Do not shout, stay calmly'

(82) /luk hit di di
child do well
'The child has done well'

As noticed from the examples above, manner adverbs in Ahom usually function as a) complements and b) modifiers of verbs. Note that manner adverbs occur in post-verbal position in a single clause, generally in the sentence-final position. In case of manner adverbs, the scope of adverbs is always the verb or the verb phrase (VP).

#### 3.2.2.2.2 Adverbs of time:

The adverbs of time in Tai Ahom language generally occur in the beginning of the sentence. Some of the adverbs of time are cited below with examples - /caŋ nai/ 'now'; /mu nai/ 'today'; /mu ŋa/ 'yesterday'; /mu thuk/ 'tomorrow'; /mu nan/ 'at that time'; /neu sai/ 'morning'; /bun/ 'noon'; /ten len/ 'afterwards'; etc.

(83)	/ти ђа	rao	kin	nu	pet/
	yesterday	lp	eat	meat	duck
	'Yesterday we	e had duc	k meat'		

(84)	/mu nai	kao	tak	pai	han-ce-ra /
	today	ls	FUT	go	Hahchara
	'Today I will	go to Ha	ahchara'		

As noticed in the examples, the adverbs of time occur in sentence-initial position in Tai Ahom. The scope of such adverbs is the whole sentence.

# 3.2.2.3 Adverbs of place:

The adverbs of place can be used in beginning, middle or end of the sentence depending on their roles in the sentence. They are mentioned below - /keu / or /ti keu / 'near'; /kai / or /ti kai / 'distant'; /thai / or /ti thai / 'here'; /than / or /ti than / 'there'; /theu / or /ti theu/ or /ti neu/ or /tan neu / or /ti leu / 'where'; /theu o / or

/ti theu o/'at any place, anywhere'; etc.

(85) /mou luk ti leu ma /
2s ABL where come
'Where are you coming from?'

(86) /ka nok phun tuk si u/
outside rain fall NF CON
'It is raining outside'

# 3.2.2.4 Adverbs of frequency:

Same follows with the adverbs of frequency too. They can occur anywhere in the beginning, middle or end of the sentence. The adverbs of frequency in Tai Ahom are for example: /pok leŋ / or /pan leŋ / 'once'; /soŋ pok / or /soŋ pan / 'twice'; /kip kip / 'frequently'; /naŋ kao / 'like previous time, again'; /ku mu ku ban / 'always, daily'; /mu neu kai / 'occasionally'; etc.

(87) /ku mu ku ban ap nam ta/
everyday bathe water IMP
'Bathe everyday'

## 3.2.2.5 Adverbs of degree:

The adverbs of degree in Tai Ahom language are given below.

/con leŋ/or/ceŋ leŋ/'a little' /nam nam/or/nam luŋ/'much' /phiu/or/nam phiu/'very much' /nam nam lai lai/'in great quantity' /kha leu/'how much, how many' /kha lai/'this much' /kha lan/'that much'

#### /ki/ 'what quantity'

It is notable that adverbs in Tai Ahom usually do not change their position in the sentence. Moreover, the scope of the adverbs does not change.

## 3.2.3 Numerals and classifiers:

# 3.2.3.1 Numerals:

The numerical system of Tai Ahom language follows unary numeral system (from 1 to 9), and it does not have a symbol for 'zero'. It is notable that every natural number in Tai Ahom is represented by a corresponding number of symbols. However, there are few numbers without symbols in its numeral system. For instance, the Ahom numeral system does not have symbols for the digits 3, 4 and 5. In other words, the numeral system of Tai Ahom can be represented as a bijective numeration system as there is no explicit symbol representing 'zero'. More specifically, it is a bijective base-10 system; it is a base ten positional numeral system which does not use a digit to represent zero, instead, it features a digit 'wa' to represent 'ten'. The Ahom numeral system follows addition system. The symbols of the natural numbers in Tai Ahom are given below:

x 1, vo 2, 6 6, or 7, or 8, 9 9, 101 10

#### 3.2.3.1.1 Cardinals:

Following are the cardinal numbers in Tai Ahom.

/ <i>leŋ</i> / 'one'	/ <i>sɔŋ</i> /'two'
/sam/'three'	/si/`four`
/ha/'five'	/ <i>ruk</i> / or / <i>huk</i> / 'six'
/sit/'seven'	/pet/'eight'
/kao/'nine'	/sip/'ten'
/sip it/'eleven'	/sip son/ 'twelve'
/sip sam/ 'thirteen'	/sip si/'fourteen'
/sip ha/'fifteen'	/sao/'twenty'

/sao sɔŋ/'twenty two'
/sam sip/ 'thirty'
/sam sip sam / 'thirty three'
/ha sip/'fifty'
/kao sip/'ninety'
/pak pai leŋ/ 'one hundred and one'
/pak pai sam sip sam/
'one hundred thirty three'
/son pak pai son/'two hundred two'
/sam pak / 'three hundred'
· · · ·
/rin len / or /hin len / 'thousand'
/riŋ pai sam sip sam/
'one thousand thirty three'
/mun leŋ/'ten thousand'
-
/lan leŋ/ 'ten lakh'

Table 3.5: Cardinals in Tai Ahom.

# 3.2.3.1.2 Ordinals:

To mean the order of place in Tai Ahom language, the word /ti / is added before the numerals. The ordinals are given below.

I
/ti si/'fourth'
/ti huk/'sixth'
/ti pit/'eighth'
/ti sip/'tenth'

Table 3.6: Ordinals in Tai Ahom.

#### 3.2.3.1.3 Fractionals:

Some of the fractions used in Tai Ahom language are cited below.

/leŋ taŋ sam / 1/3` /sam taŋ si / \*3/4` /ha taŋ ruk / \*5/6` /sip taŋ pak / \*10/1000`

#### 3.2.3.1.4 Enumeratives or proportionals:

/pok/ or /pan/ is added with the numerals in order to denote number of times. In case of the numeral 'one', the enumerative marker precedes the numeral. Whereas, it follows numerals other than 'one'. The enumeratives used in Tai Ahom language are the following.

/pok leg / or /pan leg / 'once' /sog pok / 'twice' /sip pok / 'ten times' /pak pok / 'hundred times' /rig pan / 'thousand times'

#### 3.2.3.1.5 Distributive numerals:

Regarding addition, subtraction, etc. in Tai Ahom language, the following words are used.

/poŋ / or /poŋ kan / 'added to'
/tip / or /tip kan / 'subtracted from'
/mok / or /mok kan / 'multiplied by'
/kin / or /kin kan / 'divided by'

## 3.2.3.2 Classifiers:

Tai Ahom language is rich in classifiers. The language uses a wide range of

noun classifiers. Classifiers in Tai Ahom are used to categorize nouns in terms of different features including animacy, form, shape, size, etc. The classifier either precedes or follows the noun in case of singular number. Whereas with plural numbers, it generally comes at the end when a numeral is added. Examples are given below. The orders of words are the following.

For singular numbers:

a) CL + Noun

b) Noun + CL

For plural numbers:

- a) Noun + Numeral + CL
- b) Noun + CL + Numeral
- c) Numeral + CL + Noun

/ku/'pair' (when the shape and size are equal)

(88) /ku kep-ru/
CL earring
'a pair of ear-rings'

/kup/'pair' (when the shape and size may not be equal)

(89) /blok-na ha kup/ flower five CL 'five pairs of flowers'

/paŋ/'pair' (used for pair of plough bullocks)

(90) /hu sam paŋ/ cow three CL 'three pairs of cows'

- /tu/applicable to animals
- (91) /saŋ-me tu/
   elephant-FG CL
   `the female elephant'

/nuk/`birds`

(92) /nuk pet/ CL duck `the duck`

/kon / applicable to man

# /puk/ 'big bundle'

# /pan/ 'small bundle'

(95) /pan khao/

CL paddy 'a small bundle of paddy'

/*nim*/'sheaf' (as of paddy)

- (96) /*nim khao*/
  - CL paddy

'a sheaf of paddy'

/khot/'small packet or bundle with tied knot'

(97) /khot phak/

CL spinach

'a small tied bundle of spinach'

/ho/'small packet or bundle with un-tied knot'

(98) /ho khao/

CL rice

'a small packet of rice/curry'

/hup/'round shaped fruit or article'

(99) /hun ban/

CL bowl

'a bowl'

/mit/'very small seed or particle'

(100) /*mit* phun/

CL rain

'a particle of rain, raindrop'

/mou/'a leaf or an article that is thin like a leaf'

(101) /toŋ mou leŋ/ leaf CL one 'one leaf'

(102) /dap sam mou/ sword three CL 'three swords'

/tun/'standing tree with leaves and branches'

(103) /tun kun/

^. **6** 

CL banana 'a banana tree'

/ton / 'a big or small piece'

(104) /mai-san sɔŋ tɔn/ bamboo two CL 'two pieces of bamboo'

/khon / 'very big bundle'

(105) /phun soŋ khon/
firewood two CL
'two big bundles of firewood'

## /lim / 'long, thin and hard article'

(106) /rok sam lim/ spear three CL `three spears`

## /sep / 'very small long slender article like hair, thread of yarn'

- (107) /sep phrum/
  - CL hair 'a hair'

/sai/'strand, small thread like garland, necklace'

(108) /pon kham sai len/ bead gold CL one 'a string of golden necklace'

/kho/ 'paragraph'

(109)	/khɔm	kho	ha /
	subject-matter	CL	five

'the fifth paragraph of the subject'

/kam/'unit of words'

(110) /khom kam leŋ/ subject-matter CL one 'a unit of words, discourse'

# /han / or /ran / 'stories, floors'

In the Ahom language, /h/ and /r/ are freely interchangeable when occurring in the initial position of a word<sup>6</sup>. The interchangeability of these initial consonants occurs with all the front and back vowel except /o/. For example,

(111) /thin ruŋ kham kao ran/
throne glitter gold nine CL
'the glittering nine-storied golden throne'

/hon / or /ron / 'room in a house'

(112) /ren si rɔŋ/ house four CL 'four-room house'

## /lan/ 'house, roof of a house'

(113) /si lan ren/ four CL house 'four houses'

/ip/'a tin casket'

- (114) /*ip* thun/
  - CL lime

'a vessel containing lime'

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Interchangeability of consonants is discussed in chapter 2.

.

Following is a list of classifiers in Ahom language along with their semantic meanings as well as positions in sentence. It is notable that the classifier in Ahom language usually occurs either before or after the noun it qualifies.

Classifier	Semantic meaning	Position in sentence
ku	pair (when the shape and size are equal)	Before the qualifying noun
kup	pair (when the shape and size may not be	After the qualifying noun
	equal)	
paŋ	pair (used for pair of plough bullocks)	-do-
tu	Animal	-do-
nuk	Bird	Before the qualifying noun
kon	Man	-do-
puk	Big bundle	Before the qualifying noun
pan	Small bundle	-do-
nim	Sheaf or bunch	-do-
khət	Small packet or bundle with tied knot	-do-
ho	Small packet or bundle with un-tied knot	-do-
hup	Round shaped fruit or article	-do-
mit	Very small seed or particle	-do-
тои	A leaf or an article that is thin like a leaf	After the qualifying noun
tun	Standing tree with leaves and branches	Before the qualifying noun
ton	A big or small piece	After the qualifying noun
khən	Very big bundle	-do-
lim	Long, thin and hard article	-do-
seл	Very small long slender article like hair,	Before the qualifying noun
	thread of yarn	
sai	Strand, small thread like garland, necklace	After the qualifying noun
kho	Paragraph	-do-
kam	Unit of words	-do-
han or ran	Stories, floors	-do-

.

həŋ or гэŋ	Room in a house	-do-
laŋ	House, roof of a house	Before the qualifying noun
ip	A tin casket	-do-

Table 3.7: Classifiers in Tai Ahom.

### 3.2.4 Verb morphology:

#### 3.2.4.1 Verb forms:

In Tai Ahom, verbs never change either in number, tense or voice. Instead, different multifunctional words (hence, different markers) are added before or after the verb to indicate different tenses.

## 3.2.4.1.1 Non-finite verbs:

There are various markers to denote a non-finite action in Tai Ahom language such as, /si, dai, po, ti /. It is notable that these markers are not allomorphs. They are different words signifying their own independent meanings apart from being markers of non-finite verbs. The markers are cited below with examples.

Markers	Meanings
/si/	'to break', 'four', 'to fill'
/dai/	'to hear', 'thread', 'to get'
/pɔ/	'to say', 'to beat', 'father'
/ti/	'place', 'to stand'

**Table 3.8:** Independent meanings of non-finite markers in Tai Ahom.

## a) Conjunctive participles:

The conjunctive participle (CP) in Tai Ahom is marked by /si / and /dai /, which are added after the verb expressing adverbial subordination. While the former is usually follows the participle verb, the latter can either precede or follow it. Unlike the CP in IA languages (for instance,  $/k \sigma r$  / 'to do' in Hindi), the Ahom CP is not affixed to the participle verb. But it does occur after the participle verb just like the Hindi /kar/. Examples are given below.

Hindi									
(115)	Jus-ne	əxl	ba:r	pərʰ-k	аг с	eitt <sup>h</sup> i:	likh-i	:/	
	3s-ERC	i nev	vspaper	read-C	P le	etter	write-	FG+PST	
	'He wrot	e a lette	er after re	eading the	newspap	per'			
(116)	/pita-ji		khana	kha-k	ər sc	)	gəye/		
	father-H	ION	food	eat-CP	sle	eep	GO+3s-	+MG+HC	)N+PS]
	'Having	eaten hi	s meals,	father we	nt off to	sleep'			
Ahom									
(117)	/man	kiń	kha	о јао	si	tak	kã		
	3s	eat	rice	PST	CP	FUT	go		
	'He will	go after	having	eaten rice'					
(118)	/run	dai	kə	luk-ne	en pa	o man	si	sit	<b>ja</b> 0 /
	cry	hear	PST	child-F	G fa	ther	СР	anger	PST
	'The fath	er got a	ngry afte	er h <b>earin</b> g	(his) dau	ighter c	ry'		
(119)	/ֈɔn	si	klu	tok-leŋ	dai	<b>)</b> /			
	ask	СР	salt	CL-one	get	PER	F		
	'(I) have	got a bi	undle of	salt after a	sking (fo	or it)'			
(120)	/ban	tuk	si	kəi	man	kã	<b>3a</b> 0 /		
	sun	fall	СР	PERF	3s	go	PST		
	'He went	after th	e falling	of the sur	n (sunset)	),			

To turn it into a finite sentence, conjunction words are infixed between the two parts of activities. For example, the above sentence will be expressed in a way cited below after deleting the CP marker.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Sources: Koul (2008) and Abbi (2001), respectively.

(121)	/ban`	tuk	sam	man	kã	jao /	
	sun	fall	and	3s	go	PST	
'The sun set down and he went'							

The non-finite CP marker /dai / is added either before or after the participle verb. For example,

••

(122) /khom dai nin kon-phu run jao/ news CP hear man-MG cry PST 'The man cried after hearing the news'

(123) /man dai kao kã та fao / Э 3s come CP PERF 1s go PST 'I went after his coming'

/dai / is also an infinitive marker used before the verb in case the infinitive is nominalized. For example,

(124) /dai phuk lon khen mou jao/
INF learn swim save 2s PST
'Your learning to swim saved you'

A finite alternative for the above example will be as the following. Note that the nonfinite CP marker is dropped here.

(125) /man ma le kao kã jao /
3s come and 1s go PST
'He came and (then) I went'

## b) Non-finite /po /

It is added after the participle verb. For example,

(126) /kao han mou tai po ŋu/
1s see 2s kill NF snake
'I saw you killing the snake'

#### c) Infinitive /ti /

This is the infinitive marker in Tai Ahom language. It precedes the verb. The same marker is also used as the marker of non-finite verb. As a non-finite marker, it follows the verb. For example,

- (127) /ti kin khao jon klu/ INF eat rice ask salt '(He) asked for salt to eat rice'
- (128)mak ceu-man-ket ti khao /kon mi ko keep in mind NF paddy also rich CL man nuk nan tai ka pin kai-nam / GO CL die become water-hen that 'Keeping in mind about that paddy, the rich man also died to become a water hen'

In short, Tai Ahom features two conjunctive participles (/si/ and /dai/) along with /po/ and /ti/ as its other non-finite verb forms. The NF markers in Tai Ahom are perfective in nature, that is, they represent completed verbal activity. The conjunctive participles, in particular, function as adverbial clauses and are used to express an act that precedes the main clause act.

#### 3.2.4.1.2 Auxiliary verb:

The auxiliary or 'be' verb in Tai Ahom is  $/fu / \text{ or } /fan / \text{ usually added in the middle of the sentence. However, its occurrence is optional. For example,$ 

(129) /tun-ruŋ tun ju klaŋ na kɔi/

CL-peepul tree be middle field PERF 'The peepul tree is in the middle of the field'

### 3.2.4.1.3 Modal verbs:

a) /*dai* /

In order to mean potentiality or ability, /dai / is used after the verb. For example,

(130) /man phok dai khom tai /
3s speak can language Tai
'He can speak Tai language'

(131) puk dɔi bao dai kəi/ /kon rao PERF man 1p climb mountain NEG can 'Our men could not climb the mountain'

b) /*pin* /

/pin / is used to indicate possible circumstances. It occurs before the verb. For example,

(132) /ban nai pin ra ti khen /
today may rain heavily at night
'It may rain heavily tonight'

(133) /mu thuk man-cao pin fu ti ti phau / tomorrow 3s-HON may stay LOC Dibrugarh 'Maybe he will stay in Dibrugarh tomorrow'

c) / ti dai /

To signify the sense of responsibility, /ti dai / is added before the verb. For example,

(134) man-naŋ kã koi ti dai taŋ khao/
3s-FG go PERF should cook rice
'She has gone; (now we) should cook rice'

The same phrase (/ti dai /) can also be used to mean the probable completion of an action, occurring before the verb. For example,

(135) /tan man mai kao ti dai han / somewhere 3s OBJ 1s must have see 'Somewhere he must have been seen by me' or 'I must have seen him somewhere'

(136) /phu-peŋ ti dai rai si koi/ man-FG must have die BREAK PERF 'The woman must have died'

d) /*ɲa* /

/pa / is the marker for denoting habitual aspect in Tai Ahom language. It occurs before the verb. For example,

 (137) /kon muŋ dun na kiń khao / man Assam HAB eat rice
 People of Assam generally eat rice'

(138)	/ <i>ti</i>	ren	kon	tai-khamti
	at	house	man	Tai-Khamti
	ла	khan	khom-tai /	
	HAB	speak	Tai language	

'Tai-Khamti people speak the Tai language at their homes'

e) /*la* /

/la / occurs before the verb in order to denote an action being forced by situations. For example,

(139) khao si / ·/sań bao dai khao mou la kiń if NEG get rice 2s have to dried rice eat 'If (you) don't get rice, you will have to eat dried rice'

(140) /seu phaŋ bao dai la pe pik pai jao / a Muslim man NEG win PST army can have to retreat 'The Mughal army had to retreat (when they) could not win'

f) /*ɔi* /

In order to denote the continuation of an action, /2i / is used after the verb usually at the end of the sentence. For example,

- (141) t<sup>j</sup>em si/ /mou dai naŋ ba kao NF 2s sit say **1**s write CON 'You say (it) after sitting (comfortably), (then) I will keep on writing'
- (142) /kon tuk to lak si/ nam nam kəi seu to fall PERF fight man many yet CON army 'Many men fell down, yet the army kept on fighting'

g) /kan /

/kan / is added after the verb in order to mean the beginning of an action. For example,

(143)	/sarj tak	naŋ	rumseŋ	е	kan /
	SO	HON+FG	Rumseng	sing	begin
	'So Miss Ru	mseng started s	singing'		

(144)	/phreu nai	seu	phaŋ	khit	ma	kon
	when	army	a Muslim	chase	COME	man
	<b>ra</b> 0	khao	kan-phan	kan	khrəi	<b>ja</b> 0/
	۱p	3p	cut	begin	destroy	PST

'When the Mughal army came chasing, our men started tearing them down'

# h) / *thuk* /

In order to signify an appropriate behavior or action, /thuk / is used before the verb. For example,

(145)	/kon	thao	mai	thuk	nok /				
	man	old	OBJ	should	respect				
'Elderly men should be respected'									
(146)	/m 04	hao	thuk	klin	nom the				

(146)	/ <b>mou</b>	bao	thuk	klin	nam thum /
	2s	NEG	should	drink	curd
	'You show	uld not hav	,		

Following is a table of the modal verbs in Tai Ahom along with their nature of modality.

Nature of modality	Modal verbs
Physical or intellectual capacity, prohibition	/dai/
Possibility/uncertainty	/pin/
Suggestions or recommendations, probability	/ti dai/
Personal habits	/ <u>n</u> a/
Obligation/necessity	/la /
Obligation/continuity	/oi/
Obligation/start of action	/kan/

Moral obligation, general or particular advice	/thuk/

Table 3.9: Modal verbs in Tai Ahom.

### **3.2.4.1.4 Explicator compound verbs:**

Explicator compound verb or ECV constructions are not a regular phenomenon in Tai Ahom language. But it is very much used by the speakers. The explicator or the secondary verb does not change the meaning but it simply explicates as the name says it all. The sequence of V1 and V2 in an ECV construction in Tai Ahom is such that the explicator or V2 can either precede or follow V1 or the main verb. So,

V1 + V2 or V2 + V1

Both are allowed in Ahom. The nature of the ECV in Tai Ahom is aspectual. The basic semantic function of the ECV construction here is 'perfectivity' or action being seen as a whole or completion. In most of the cases, action verbs (including 'walk', 'arrive', 'break', 'take') are used in forming ECV construction in Tai Ahom that indicate perfectivity. However, some exceptions are also present. Consider the example of the action verb 'go', which does not mean perfectivity but signifying continuity (or imperfectivity). Similarly, 'stay' also indicates continuity. Some of the explicator verbs<sup>8</sup> in Tai Ahom are cited below with examples.

/le/'walk'

(147)	/ma-tu	tai	le /			
	dog-CL	kill	WALK			
	'The dog has been killed'					

/*kã* / 'go'

8

(148) /luk-neŋ jun kã u/ child-FG run GO CON 'The girl keeps on running'

All the explicator verbs or V2s are written in capital letters throughout the thesis.

then	'arrive'								
(149)	(khaŋ na	man	ma	theŋ		mou	kã	jao-3	/
	before	3s	come	ARRIV	/E 2	2s	go	PST-I	PERF
	'You had go	ne before	he came'						
/ <i>ju</i> /*s	stay'								
(150)	/khaŋ na	bun	rao j	ŧU	tha	mu th	uk	ti-u-ko	i/
	before	noon	1p S	STAY	wait	tomor	ow	FUT-C	ON-PERF
	'We will be	waiting fr	om before	noon tom	orrow'				
/ <i>si</i> /'b	oreak'								
(151)	/phu-neŋ	ti dai	ſź	ai si		kəi /			
	man-FG	must h	ave di	ie BR	EAK	PERF	L		
	'The womar	n must hav	e died'						
/ <i>ao/*</i> 1	take'								
(152)	/ <i>ao</i>	dai .	khrəi-tu	man	kā	í ti		ren	koi /
	TAKE	get	buffalo-CL	_ 3s	go	LO	2	house	PERF
	'He has gon	e home aft	er having f	found the	buffalo	,			

# 3.2.4.2 Tense, aspect and mood:

# 3.2.4.2.1 Tense:

Tai Ahom language identifies action through three tenses - past, present and future. They are discussed in details below.

# 3.2.4.2.1.1 Present tense:

Present tense in Tai Ahom mainly shows two types -

- a) Present indefinite
- b) Present continuous

Usually, no marker is used to indicate present indefinite tense in a sentence. Please note that the word order in most of the cases is SVO.<sup>9</sup> For example,

(153) /kao kiń khao/ 1s eat rice 'I eat rice'

(154) /man non/ 3s sleep 'S/he sleeps'

(155) /man kā ti kat /
3s go LOC market
'S/he goes to the market'

In case of forming present continuous tense, /u/ is added after the main verb. It is the marker of continuity aspect, which is also common in other two tenses. However, it sometimes functions as a marker of simple present tense too. The nonfinite marker /si/ is added after the participial verb. Examples are given below.

(156) /man kiń khao si u/
3s eat rice NF CON
'S/he is eating rice'

(157) /man non si u/
3s sleep NF CON
'S/he is sleeping'

<sup>9</sup> Details of word order in Tai Ahom are discussed in the 4th chapter.

(158)	(luk-neŋ	fun	kã	si	<b>u</b> /		
	child-FG	run	GO	NF	CON		
'The girl keeps on running'							

# 3.2.4.2.1.2 Past tense:

Past tense in Tai Ahom is also divided mainly into two types -

- a) Past indefinite
- b) Past continuous

Marker indicating past indefinite is /ao/. However, perfective aspect markers also indicate simple past. These markers are - /ko, o, si, ka/. The markers are added after the main verb, usually at the end of the sentence. For example,

(159)	/man	kiń	khao	<b>)</b> /
	3s	eat	rice	PERF
	'S/he ate	food'		

(160)	/luk-nan-phu	гаі	si /
	child-that-CL	die	PERF
	'That child died'		

(161) /*cao-luŋkham ma fao* / HON-Lungkham come PST 'Sir Lungkham came'

ſ

Regarding past continuous aspect, /u ao / is added after the main verb. Examples are,

(162)	/mu	nai	ти ђа	luk-nen	lin	<b>u-ja</b> o/
	time	this	yesterday	child-FG	play	CON-PST

'The girl was playing at this time yesterday'

(163)	/mu	man	ma	ne
	time	3s	come	NOM
	kao il 1997	· nən	si	u-kəi /
	<b>1</b> s	sleep	NF	CON-PERF

'At the time of his coming, I was sleeping'

# 3.2.4.2.1.3 Future tense:

There are two types of future tense found in Tai Ahom -

- Simple future
- Future continuous

The important aspect about future tense in Tai Ahom language is that unlike present and past tense markers, future tense markers have the option to either precede or follow the main verb. Markers denoting future tense are -/ti / and /tak /. They are added before the main verb. Examples are given below.

(164)	/khəm	saŋ	pu	tak	1ao /	
	advice	know	grand father	FUT	say	
'Grandfather will speak of his advice'						

Regarding the formation of future continuous tense, the future tense marker /tak and the marker of continuity aspect /u are combined together. The future tense marker is added before the main verb while the continuity aspect follows the main verb. The order follows as this.

$$/tak/+(main verb)+/u/$$

Examples of future continuous tense are given below.

(165)	/mu	nai	mu thuk	luk-sai	tak	lin	<b>u</b> /
	time	this	tomorrow	child-MG	FUT	play	CON
'Tomorrow by this time the child will be playing'							

Other aspects of tense are usually not so frequent in the Tai Ahom language but their occurrence cannot be disproved. Examples are cited in the following.

### 3.2.4.2.2 Aspect:

#### 3.2.4.2.2.1 Present perfect:

/koi / is the perfective aspect marker in Tai Ahom language. Note that it is used only in present and future tenses but not in past perfect. Another marker for perfective aspect is /dai /.<sup>10</sup> Examples of present perfect tense are given below.

(166) /man kha phan mu-tu koi /
3s cut pig-CL PERF
'He has cut the pig into slices'

(167) /man san-tu han bao dai /
3s elephant-CL see NEG PERF
'He hasn't seen the elephant'

### 3.2.4.2.2.2 Past perfect:

Regarding past perfect tense, the perfective aspect marker is used along with the past tense marker. To mark past perfect, /jao o /, /jao si / or /si jao / are added after the main verb, generally at the end of the sentence. Examples are.

(168)	/khaŋ na	man	ma	theŋ	тои	kã	jao-0/
	before	3s	come	ARRIVE	2s	go	PST-PERF PERF
'You had gone before he came'							

 $<sup>^{10}</sup>$  Look in the section of modal verbs discussed earlier (section 3.2.4.1.3).

	(T1 - 4 - 1	<b>t</b>	41	
	come	there	consult secretly	PERF-PST
	ma	ti nan nan	raŋ kan plaŋ kan	si-jao /
	day	that	when	2s
(169)	/ban	nan	phreu nai	mou

'That day when you came there, the discussion was already over'

A rather unusual occurrence in the language is /u-koi-jao / - the combination of the markers of continuity (/u /) and perfective (/koi /) aspects that are added with the past tense marker (/jao /). This marker occurs after the main verb, usually at the end of the sentence. Example is given below.

(170)	/mu sun	luk	neu sai
	day before yesterday	ABL	morning
	phá ne	ca	u-koi-jao /
	weather	bad	CON-PERF-PST

'The weather had been bad since the morning from day before yesterday'

#### 3.2.4.2.2.3 Future perfect:

The makers of future tense (/ti/) and perfective aspect (/koi/) are added after the main verb generally occurring at the end of the sentence. Examples are below.

(171)	/khaŋ na	mou	ma	theŋ
	before	2s	come	ARRIVE
	kao	tip	mai	ti-kəi /
	1s	cut	bamboo	FUT-PERF

'I will have cut the bamboo before you come'

The understanding of tense and aspect in Tai Ahom language is usually perceived through the context or the use of words denoting a sense of time. Therefore, the tense markers except present perfect are not frequently used in the language. Besides, it makes the sentences shorter and hence easily comprehensible. For

(172)	/baǹ	nan	taŋ	ai-seŋ	kã	ti
	day	that	INS	Aiseng	go	LOC
	nan	sam	bao	си	<i>пі пе</i> п	man
	there	but	NEG	meet	Ngi Ngen	3s
	sam	kã	ti	guahati	<b>ra</b> 0	pək
	and	go	LOC	Guwahati	1p	return
	ma	le	<del>ј</del> и	ti	ren	pu nai /
	come	and	stay	LOC	·house	grandfather

'That day (we) went there with Aiseng but didn't meet Ngi Ngen; he had gone to Guwahati; we returned and stayed at grandfather's house'

In the above example of conversation, there is not a single tense or aspect marker used. It is noteworthy that the aspect of time or tense can be identified here through the use of the phrase /ban nan / 'that day'. Thus, tense markers are not compulsory in Tai Ahom language, especially in a conversation or discourse.

# 3.2.4.2.3 Mood:

example,

The Tai Ahom language is full of markers indicating various moods and aspects such as conditional, subjunctive and imperative moods. They are briefly discussed below.

### 3.2.4.2.3.1 Conditional and subjunctive moods:

There are conditional and subjunctive aspects that are marked in Tai Ahom language. Regarding past conditional aspect, the markers of continuity aspect and future tense ( $(u \ ti /)$ ) are added before the verb whereas the past tense marker (/jao /) follows the main verb. For example,

(173) /kao u-ti kiń khao jao/ 1s CON-FUT eat rice PST

'I would have eaten rice'

The probabilistic aspect in future tense is formed with  $/u \ ti$  / preceding the main verb while the perfective mood /koi / following it. Examples are given below.

(174) /man u-ti bao kā koi /
3s CON-FUT NEG go PERF
'Maybe he would not have gone'

In a subjunctive verb construction (if...then), the phrase /san/...sam/ is used. Usually /san// precedes the sentence whereas /sam/ follows the subjunctive verb. Sometimes only /san// is used in a sentence and it follows the subjunctive verb. For example,

- (175) kã / /saŋ́ ka sam kao kэ tak man ma if PERF 3s come then **1**s also FUT go 'If he comes, then I will also go'
  - (176) kã / /man ka leŋ tak та sań nai ao if 3s come PERF car this FUT take GO 'If he comes, then this car will be taken'

For possibility or in a doubtful sense, /saŋ / 'may/might' is added before the main verb. For example,

- (177) /man saŋ ma u/ 3s may come CON 'He may be coming'
- (178) /kao saŋ bab kā u/
  1s may NEG go CON
  'I may not be going'

#### 3.2.4.2.3.2 Imperative mood:

Imperative mood in Tai Ahom language is represented by the markers /ta /, /la/ and /na /. The markers are added after the verb. /la / and /na / are also the request markers of the language. Examples are given below.

· •

ta (in general use)

la (in request)

na (in request, seeking or giving permission)

'(I request you) please come'

It is notable that the imperative mood in Tai Ahom can be expressed even without a marker provided that it is addressed to inferior.

#### 3.2.4.2.3.3 Evidentiality:

According to Aikhenvald<sup>11</sup>, Evidentiality can be defined as a grammaticalized system for indicating the source of the information presented in a clause. Evidentials in Tai Ahom language are a gradual development out of tense and aspect morphemes. Especially, when we look at the various forms of past tense in Ahom language, markers of different evidentials become evident in the language. Ahom language generally mark two evidential specifications in affirmative clauses -

- Visual evidentials
- Non-visual evidentials

Visual evidentials are those that primarily involve information that have been perceived visually by a speaker. It includes statements that refer to generally known facts (with visual evidence). In Tai Ahom, the past indefinite marker /jao / and the perfective aspect marker /si / stand for visual evidence. Examples are already mentioned in section 3.2.4.2.1.2 above.

Non-visual evidentials are those that include information that is acquired firsthand (i.e., sensorily), but non-visually. The non-visual evidence in Ahom language is marked by the perfective aspect markers /ka/, /ko/ and /o/. Non-visual evidential in Tai Ahom is used to express certainty of events, established knowledge, etc. For example,

- (184) /*luk-man* cao-taipun ko/ child-3s HON-Taipung PERF '(They were) the children of Sir Taipung'
- (185) /man kā ka / 3s go PERF
  - 'He went/left'

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> Aikhenvald, 2006

#### 3.2.4.3 Causative and valency:

The marker of causative, */heu /* is added before the verb in Tai Ahom language. For example,

luk (186)kiń khao haŋ /man heu эп / **3**s CAUS гісе DAT child young eat 'He feeds the infant' ... (187)heu /haŋ kon паі ma / DAT CAUS this come man 'Let the man come'

### 3.3 Word formation processes:

As Tai Ahom language is monosyllabic and isolating by nature, every word retains its individual form. This makes word formation a very significant aspect of the language. The most important of word formation processes in Tai Ahom is compounding.

# 3.3.1 Compounding:

While discussing the various word formation processes in Tai languages, Grierson talks about compounding. Two different words with independent meaning are juxtaposed to form a compound. This system of compounding is typical in Siamese-Chinese languages, as pointed out by Grierson. Tai Ahom is also no different in this respect.

Compounds are widely used in Tai Ahom language. Due to the monosyllabic nature of the language, compounds seem to play a very significant role in the word formation process of Tai Ahom. Compounds have been extensively used in historical documents, inscriptions, copper-plates and chronicles of the Tai Ahom rulers of Assam.

Compounds are very frequently employed in Tai Ahom language for several reasons. In the first place, the Tai Ahom language is a tonal language, tone being phonemic. Hence a single word can have several meanings depending on the change of tone. A word must, therefore, be carefully pronounced in its specific tone to convey a particular meaning. But even with careful pronunciation, the confusion in meaning cannot altogether be eliminated and scope for ambiguity still remains. To avoid any such confusion and ambiguity of meaning, the process of compounding of words is adopted. For instance, the two words /di / and /gam / convey, among all other connotations, a common meaning 'good' and the compound /di-gam / is formed by combining these two words which is employed to mean 'good' and nothing else.

The second reason for the wide use of compounds in Tai Ahom is that many simple words of the Indo-European languages do not have their counterparts in the Tai languages. Same is the case with the Tai Ahom language. Such words are expressed in Tai Ahom by compounding several simple words. For example, there is no single Tai Ahom word for expressing the verb 'to rule'. Instead, a compound /kiní-muŋ-kiní-ban / (kiní 'to eat', muŋ 'country', kiní 'to eat', ban 'village') is used, where the literal meaning is 'to eat country and village'.

Finally, compounds expand the range of vocabulary in a language contributing to the richness, beauty and stylistics of the language. For example, in Tai Ahom the verb 'to rule' may be expressed with the words /kin-muŋ/ (kin 'to eat', muŋ 'country') i.e., 'to eat country'. But the compound /kin-muŋ-kin-ban / (literally, to eat country, to eat village, i.e., 'to rule') is richer in stylistics than /kin-muŋ/. Similarly, the compound /raŋ-kan-ploŋ-kan / (raŋ 'to consult', kan 'mutual', ploŋ 'to decide', kan 'mutual', i.e., 'mutual decision after consultation') is better than /raŋ-kan /; the compound /phai-muŋ-phai-ban / (phai 'to roam', muŋ 'country', phai 'to roam', ban 'village', i.e., 'to roam the country') is more relevant in terms of stylistics than /phai-muŋ / or /phai-muŋ-ban /.

Compounds in Tai Ahom also feature semantic reduplication<sup>12</sup>. For instance, the compound */kon-di-phu-di* / is employed to mean 'good man'. The meaning of

<sup>&</sup>lt;sup>12</sup> Reduplication is discussed in section 3.3.2.

/kon-di / is the same as /phu-di /. The compound /kon-di-phu-di / will therefore, only mean 'good man' and nothing else. It is important to note that compounds of this category always carry a plural sense. Compounds can be formed by combining two or several words together. Compounds in Tai Ahom are mentioned with examples below.

....

## a) Two-word compound:

(188) /*pi-noŋ*/

elder brother-younger brother 'brothers'

- (189) /naŋ-cao/ sister-young girl 'young girl'
- (190) /luk-lan/ son-grandson `descendants`
- (191) /muŋ-bañ/ country-village

'the whole kingdom'

#### b) Three-word compound:

(192) /*taŋ-baǹ-muŋ*/

all-village-country

'in the whole country'

## (193) /*khup-ma-poi*/

kneel-come-prostrate 'to come and prostrate in the Tai way' (194) /hit-mun-khen/do-rejoice-night'marry making at night'

# c) Four-word compound:

(195) /*mau-ru-mau-seŋ*/

priest-knowledge-priest-sacred 'chief priest'

- (196) /hit-khru-hit-big/
   do-canal-do-rampart
   'to build fortress'
- (197) /taŋ-pi-taŋ-noŋ/
  all-elder-all-younger brother
  'all the brothers'

#### d)Five-word compound:

(198) /thao-muŋ-khru-muŋ-ŋeu/
 old-country-officer-country-elder person
 'elder persons of the country'

#### e) Six-word compound:

(199) /ru-riŋ-ru-pak-ru-sao/

head-thousand-head-hundred-head-twenty 'captains of thousand, hundred and twenty persons'

(200) /ran-kan-plon-kan-thuk-kan/

consult-mutual-consider-mutual-decide-mutual 'mutual consultation, consideration and decision taken together'

A study on the formation and development of compounds in Tai Ahom based

on its historical documents, inscriptions and copper-plates throws light into some interesting points. They show that in the earlier period short compounds were in use. For instance, /khup-poi / ('to kneel and prostrate') used in the early period was extended in later period to /ma-khup-ma-poi / (come-kneel-come-prostrate, i.e., 'to come and prostrate in the Tai way'). Similarly, /rag / ('to consult') of the earlier period was extended to /rag-kan / ('to consult together'). Further it was extended to /rag-kan-thuk-kan-seg-kan-bag-kan / ('oath taking by mutual consultation and consideration'). But it does not mean that short compounds were not used in later period. On the whole, there was a tendency to use long compounds. In other words, compounds became phrasal in nature.

Another important point is that in the early periods compounds were not very frequently used. Therefore, we find less number of compounds in the early period.

A third point is that some compounds of the early period had become obsolete; in their place new compounds had been introduced.

While talking about compounds, Grierson<sup>13</sup> points out that compounding is typical in all Siamese-Chinese languages. The Tai Ahom language is extremely rich in compounding or juxtaposition of various words. Instead of affixes, words with their independent meanings are used as modifiers in the compounds. Following types of compounds can be found in Tai Ahom language.

## f) Endocentric compounds:

Here, the compound has only the meaning of the dominant word, the other word getting delexicalized. For instance,

#### Delexicalized

(201) /khroŋ-liŋ /

goods-monkey 'goods and belongings'

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> Grierson (1903)

Reverse process can also be seen. That is, the case of lexicalization. Take the following example,

#### Lexicalized

(202) /phrat-to/

(?)-boundary

'to extend the boundary'

In the above example, the first word (an empty morpheme) does not carry any meaning if pronounced alone.

## g) Exocentric compounds:

None of the constituents of the compound acts as a head. For example,

(203) /khrəŋ-khrəi/

goods-to be destroyed 'an alligator'

#### h) Dwandwa compounds:

Here, the meanings of both words are required for the construction of the meaning of the compound. For example,

(204) /phan-phok/

foreigner-to be white 'a white foreigner, the English'

Some other forms of compounds (e.g., verb and verb, noun and verb, etc.) have been discussed earlier in this chapter (i.e., in section 3.2.1.1 Nouns). It is also noticed that in most cases that the left constituent of a compound is normally the head. It indicates that the syntactic category of the compound as a whole is that of the left constituent. Some more examples are cited below. For example,

(205) /*uk-sa* / all-anger 'all'

(206)

/kap-to /
to join-boundary
'to join something broken'

(207) /khep-bai/ to save-to put 'to help'

(208) /*rak-kan* /

affection-side 'to love'

(209) /*nuŋ-taŋ* /

to wear-all 'to put on cloth'

A similar example of language with left-headed compounds is Maori, spoken in New Zealand<sup>14</sup>. For example,

(210) /*roro-hiko*/ brain-electricity `computer'

(211) /wai-maŋu/ water-black `ink'

<sup>&</sup>lt;sup>14</sup> Booij, 2005.

(212) /whare-heihei/ house-hen 'hen-house'

However, compounds in Ahom tend to follow both right-headed and left-headed compound types as a whole. Similarly, Italian also has both right-headed and left-headed compounds as pointed out by Booij (2005). Examples are given below.

- (213) /kapo-stazione/ master-station 'station master'
- (214) /*dʒentil-uomo*/ kind-man 'gentleman'

# 3.3.2 Reduplication:

It is remarkable that reduplication is not a very widely known phenomenon in Tai Ahom language. It is significant that there are no examples of reduplicated words found regarding kinship terms in the language. However, some examples are given below.

/ken ken / 'to bind fast'

/kai kai/ 'gradually'

/kiu kiu/ 'very bright'

/na na/'many moles'

/ta phip phip / 'to wink often and often'

/tak ip tak/'to become poor'

/tuk tuk/ 'healthy'

/pha pha/'lightning'

/la la/'ocean'

## /su su/ 'straight'

Tai Ahom features complete lexical reduplication<sup>15</sup>. The language also features discontinuous reduplication (we have found one example - /tak ip tak /). It is important to note that reduplication does not change grammatical class of the words. Significantly, reduplication in Tai Ahom plays certain semantic as well as syntactic functions in the grammar of the language. Among its various semantic functions, the reduplicated structures most commonly feature 'emphasis'; that is, the words are reduplicated mostly to emphasize the content (or the central value) of the word in question. Among the syntactic functions, reduplicated words in Tai Ahom designate various aspects such as continuity, simultaneity, iterativity, etc. The reduplicated words are listed below along with their semantic and syntactic functions.

Reduplicated	Word class	Semantic function	Syntactic function
words	of root		
	words		
/kiu kiu / `very	Adjective	Emphasis	Simultaneity
bright'			
/tuk tuk /	Adjective	Emphasis	Simultaneity
'healthy'			
/su su /	Adjective	Exclusiveness	Continuity
'straight'			
/kai kai /	Adverb	Emphasis	Continuity
'gradually'			
/ <i>ŋa ŋa /</i> 'many	Noun	Intensity	Plurality
moles'			
/ <i>ken ken /</i> *to	Verb	Iterative	Iterativity,
bind fast'			continuity

<sup>&</sup>lt;sup>15</sup> Abbi (2001) discusses different types of reduplication at length.

/ta_phip_phip /	Verb	Iterative	Iterativity
'to wink often			
and often'			

Table 3.10: Reduplication in Tai Ahom.

## **3.4 Conclusion:**

In terms of findings in various morphological aspects, the Tai Ahom language provides a wide scope for impending research. The most significant of all is the intensity of compounding found in the language. As mentioned earlier in the chapter, the nature of monosyllabicity makes way for this richness in compounds. Similarly, classifiers are also crucial. Especially noun classifiers are quite common in the Ahom language. Adjectives in the Tai Ahom language always follow the nouns they qualify whereas personal pronouns carry the aspect of honorificity (similar to the Assamese language, its closest neighbor). In terms of verb tenses, Tai Ahom includes a number of aspect markers in order to indicate modality of action. In the context of past tense in Ahom, the aspect of Evidentiality is a great development with the categorization of visual/non-visual evidentials. Explicator compound verbs or ECVs are also present in the language although not so frequent. The basic semantic function of the explicator verb indicates perfectivity of action as in other Indian languages (Masica 1976, Abbi 1991). A lesser used function even indicates continuity.

# <u>Chapter 4</u> Syntax

#### 4.1 Introduction:

The Tai Ahom language is monosyllabic in nature and it follows SVO word order. Section 4.2 deals in detail with the main and other word order patterns of the language while section 4.3 describes all the major and minor sentence types found in Tai Ahom. Some complex sentence structures are also found in the language, although not so frequently, section 4.3.2 briefly analyzes such sentences. Coordination structures are discussed in section 4.4. The scope of negation in Tai Ahom sentences is examined in section 4.5.

#### 4.2 Word order:

The word order of the Tai Ahom language is SVO. It is remarkable that the nature of word order in different Tai languages differs. For example, Shan and Khamti follow SOV - Khamti being greatly influenced by and isolated among Tibeto-Burman languages. In Siamese, it is SVO as in Khasi, the isolated Austro-Asiatic language in the northeast India. What is universal to all Tai languages is that, as mentioned in earlier chapters, the adjective follows the word it modifies. It is important to mention here that in case of the Ahom language, the genitive is not marked. But the relative word marking possessive follows the noun (see section 3.2.1.5.7 in Chapter 3). It is significant that although different Tai languages show considerable variation in word ordering, SVO remains the common word order in all the Tai languages spoken in India as pointed out in Diller, Edmondson and Luo<sup>1</sup>.

Variability of word order in the Tai Ahom language is a significant point of serious speculation. Diller et al discuss that the variation in word order patterns in the Tai languages of Assam has considerable areal influence due to their close contact with the neighboring languages of the Tibeto-Burman family for many centuries. More particularly, their contact with some Indo-Aryan languages, especially Assamese is one of the most important reasons for such variability. This is evident in case of Tai Ahom. Language contact is the primary factor influencing variation in

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> In Diller, Edmondson and Luo, 2008.

word ordering of the language. First of all, Tai Ahom has been surrounded by a number of Tibeto-Burman languages for many centuries right from the period the Ahom rulers stepped in the valley of Assam in the 13<sup>th</sup> century. Most of the Tibeto-Burman languages in the northeast India are OV languages or SOV and generally fairly verb-final<sup>2</sup>. Besides, the word order of Tai Ahom is greatly influenced by its close contact with Assamese from the Indo-Aryan family that follows SOV order. These are the factors causing variation in the word ordering of Tai Ahom. Besides SVO, other word order patterns found in the Tai Ahom language are - OSV, SV and SO. The word order patterns of the Tai Ahom language are mentioned below along with the examples.

## a) SVO

(215) /*rao kin khao* / lp eat rice 'We eat rice'

(216) /*cu bao kiń na* / tiger NEG eat grass 'The tiger does not eat grass'

(217)	/mina	ma	lun	po-man /
	Mina	come	INS	father-HON
	'Mina came	with her fa	ather'	

In case if an SVO construction has two objects - direct (i.e. $O_1$ ) and indirect ( $O_2$ ), then the latter usually precedes the former one. For instance,

## b) SVO<sub>2</sub>O<sub>1</sub>

(218)	/həri	hau	nam su	ti	luk-neŋ /
	Hari	give	milk	DAT	child-FG
	'Hari gav	e milk t	o the girl'		

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Dryer (2008) discusses OV features in Tibeto-Burman languages.

However, there is one sentence pattern, where the direct object  $(O_1)$  precedes the indirect one  $(O_2)$ . Here, the direct object is placed at the beginning of the sentence and the indirect object comes at the end of it. For example,

## c) O<sub>1</sub>SVO<sub>2</sub>

(219)	/ti	khao	kao	tham	kham	kəi /	
	OBJ	3p	1s	ask	word	PERF	
	'I asked	them abo	out the ma	atter'			

(220)	/kon	phan	mai	тои	hau	tra /
	man	poor	DAT	2s	give	money
	'Give me	oney to the	e poor ma	n'		

Another observable word order pattern in Tai Ahom includes the SVO structure with its object working as a marker of incorporation by occurring between the main verb and other verbal categories. Examples are cited below.

d) SV-O-V

(221)	/kon	rao	puk	dəi	bao	dai	kəi /	
	man	lp	climb	hill	NEG	can	PERF	
	'Our men	could n	ot climb	the hill'				
(222)	/mou	klin	п па	m niŋ	bao	th	uk	kəi/
	2s	drin	k tea	ì	NEG	sh	ould	PERF
	'You sho	uld not l	nave drun	k tea'				
						·		
(223)	/man	kiń	khao	si	<b>u</b> / `			
	3s	eat	rice	NF	CON			

'S/he is eating rice'

e) OS	V					
(224)	/ <b>ka</b> o	mai	ram	han	<b>ja</b> 0/	
	ls	OBJ	Ram	n see	PST	
	'Ram sav	v me`				
(225)	/mu-tu		leŋ	mənu	po tai	kəi
	pig-CL	i	one	Manu	beat to death	PERF

'Manu beat a pig to death'

If the verbal construction of the sentence is an explicator compound verb<sup>3</sup>, then the sentence pattern goes like this -  $OSV_1V_2$  where  $V_1$  stands for the principal verb and  $V_2$ , the explicator verb.  $V_2$  can either precede or follow  $V_1$ . For example,

# f) $OSV_1V_2$

(226)	/luk	nam su	э	kã	<b>su</b> /
	ABL	milk	nectar	go	MEET
	'Nectar is	made from	milk'		

(227)	/lik	пап	man	tak	phat	ta /
	book	that	3s	FUT	read	THINK
	'He will r	ead that	book'			

g)  $SV_2V_1$ 

(228)	/khaŋ na	bun	rao	ји
	before	noon	lp	STAY
	tha	mu thuk	ti-u-kəi/	
	wait	tomorrow	FUT-CON-PERF	
	'We will be v	vaiting from be	fore noon tomorrow`	

# h) SV

 $<sup>^3</sup>$  ECV construction in Tai Ahom is already discussed at length in 3.2.4.1.4 in the third chapter.

- (229) /nuk-tu phup / bird-CL fly 'The bird is flying'
- (230) /man-cao bao pai ma / 3s-HON NEG not come 'He has not come yet'

i) SO

(231) /an-nai doi patkai / this hill Patkai 'This is Patkai hill'

(232) /phak ma phit phit/ curry spicy spicy 'The curry is very hot'

(233) /luk-peŋ bab kat/
pampered child NEG industrious
'A pampered child is not industrious' (A popular saying)

# 4.3 Sentence types:

Tai Ahom shows both simple and complex sentence structures. The monosyllabicity of the language indicates frequent occurrence of simple constructions.

## 4.3.1 Simple sentences:

Major simple sentence types observed in the Ahom language are - declarative, imperative and interrogative. Some examples of simple sentences in Tai Ahom are cited below.

÷

#### a) Declarative sentences:

Declarative sentences are the most common observed in the Tai Ahom language. Examples are the following,

- (234) /kao kin khao / Is eat rice 'I eat rice'
- (235) /kao kiń khao si u/
  1s eat rice NF CON
  'I am eating rice'
- (236) /man kā jao ma/ 3s go PST come

'He went and returned'

(237)	/man	kin	khao	f9	si	tak	kã
	3s	eat	гісе	after	NF	FUT	go
	'He will	go after	having ea	iten rice'			

# b) Imperative sentences:

Imperative sentences in Ahom are usually represented by three different markers /ta/, /la/ and /na/. The last two are also the request markers of the language. These markers are added after the main verb. For example,

(238)	/ti	kao	hau	ma	ta /
	OBJ	ls	give	COME	IMP
	'Give (i	t to) me'			
(239)	/kao	kã	<i>na</i> /		
	ls	go	IMP+REC	ર	

'(Please permit me) I go' or 'Let me go'

(240) /ku mu ku ban ap nam ta/ everyday bathe water IMP 'Bathe everyday'

(241) /*pai kai kai /* go quickly 'Go quickly'

Imperative can be negated by means of the negative particles in Tai Ahom. The negative marker often precedes the verb as well as occurs in the beginning of the imperative sentence. For instance,

(242) /pai hai ju jin jin / NEG shout stay calmly 'Don't shout, stay calmly'

#### c) Interrogative sentences:

Tai Ahom speakers use WH questions by means of several question words - /ka-saŋ /, /an-neu /, /se /, /saŋ /, /phreu /, /ti leu /, /neu /, /an / and /an-phreu /. These question words normally occur in the beginning or end of the interrogative sentences. They can also be used in the word-medial position of the sentence. Note that there is no question marker used in Tai Ahom. For example,

(243) /cu mou ka-saŋ/ name 2s what 'What is your name?'

(244) /an-neu mou la/ which one 2s want 'Which one do you want?' (245) /luk se saŋ pin ma/ ABL what what start get 'What did it get started from?'

(246) /*lun phreu mou ma*/ INS who 2s come 'With whom have you come?'

(247) /mou luk ti leu ma/
2s ABL where come
'Where are you coming from?'

Regarding yes-no questions, /no/ is used word-finally in a sentence. The particle can be denoted as a marker to confirm a statement. For instance,

۰.

(248) /su dai ŋen fao no/
2p get money PST CONF
'You got some money, didn't you?'

(249) /mou tak pať no/ 2s FUT go CONF 'You will go, won't you?'

# d) Copular sentences:

There are a number of verb forms that are employed in the copular sentences of Tai Ahom -  $/\mu u/$ ,  $/\mu u/$ ,  $/\mu u/$ , and /la/. The copula may take a predicate noun, predicate adjective or predicate adverb as a complement. However, occurrence of the copula verb is not obligatory in Tai Ahom. For instance,

(250)	/khan	khao-san	fИ	mao/	
	price	uncooked rice	be	cheap	
'Rice is cheap'					

(251) /*luk-ne luk mɔŋ*/ boy-NOM boy clever 'The boy is clever'

The copula verb is observed to be in use generally in affirmative sentences. However, its occurrence in the negative sentences is also visible sometimes. For instance,

(252) /man bab pin fu nen tai/
3s NEG become be female Tai
'She is not a Tai woman'

(253) . /man la kha bañ mai khen di taŋ mut / 3s boy village OBJ COMP SUP be good 'He is the best among all village boys'

(254) /tun-ruŋ tun ju klaŋ na koi / CL-peepul tree be middle field PERF 'The peepul tree is in the middle of the field'

(255) /hu-khao taŋ lai ju klaŋ na koi /
 cow-3p all be middle field PERF
 'All the cows are in the middle of the field'

(256) /mu kon cao-pha muŋ dun fu ti ce mun / ancient day HON-king Assam be LOC Rangpur 'In ancient days, the Ahom kings were at Rangpur'

#### 4.3.2 Complex sentences:

Complex sentences in Ahom are formed by one or more subordinate clauses, which can be either finite or non-finite.

#### a) Finite subordinate clause:

Finite subordinate clauses in Tai Ahom are linked to the main clause by the subordinator /sam / 'that', which either precedes or follows the main verb. Similarly, the main clause can also precede or follow the subordinate clause. For example,

Sir Sananha knows that you will go to Dihmugarh?				
	Dibrugarh	that	HON-Sengpha	know
	ti jao	sam	cao-seŋpha	<b>ru</b> /
	2s-NOM	FUT	go	LOC
(257)	/ <b>тои-пе</b>	tak	pai	ti

Sir Sengpha knows that you will go to Dibrugarh'

(258)	/mou	ru	sam	<b>kha</b> o	kiń
	2s	know	that	rice	eat
	kheŋ	khao	kiń	tai /	
	save	rice	eat	kill	

'You know that rice saves (and) rice kills' (A proverb)

# b) Non-finite subordinate clause:

In terms of non-finite subordinate clause as in the case of infinitive, the infinitive marker is placed before the verb in the embedded clause. For instance,

(259)	/ <b>nɔŋ</b>	man	pai	ti
	younger brother	3s	go	LOC
	hen-son-lik	ti	son /	
	house-learn-book	INF	learn	
	1 lie vour een brother	mana ta sal		<b>.</b>

'His younger brother goes to school to study'

(260)	/man	ma	ti	phat	lik/	
	3s	come	INF	read	book	
'He has come to study books'						

With regard to nominalization of the infinitive, the infinitive marker /dai / is placed before the infinite verb. For example,

-. e

(261) /dai phuk lon mou khen jao/
NF learn swim 2s save PST
'Your learning to swim saved you'

(262) dai klin nam lao /pɔ-man hon kan nai kao/ never NF father-HON tolerate drink rice beer 1s 'Father never tolerates my drinking rice beer'

## c) Adverbial clause:

Adverbial clauses in Tai Ahom can be both finite and non-finite. They usually occur before the main clause. For instance,

(263)	/baǹ	nan	phreu nai	mou
	day	that	when	2s
	ma	ti nan nan	raŋ kan plaŋ kan	si-jao /
	come	there	consult secretly	PERF-PST
	'That day	when you came	there, the discussion v	vas already over'

(264)	/kham	dai	ŋin	kon-phu	run	jao/	
	matter	NF	hear	man-CL	cry	PST	
'The man cried hearing the news'							

(265)	/pai	ti	nazira	kao	ti	səm	mou/
	go	LOC	Nazira	1s	FUT	meet	2s

## 'I will meet you (after) reaching Nazira'

(266) /luk-cai-phu run ma ti ren/ child-MG-CL cry come LOC home 'The child came home crying'

#### 4.4 Coordination:

.

Sentence coordination in Tai Ahom is marked by a number of morphemes - /sam / or /le / or /an / `and', /sam / `but', /san / `if...then', and so on. Some forms of the Ahom conjunctions are already discussed in earlier chapters<sup>4</sup>. examples are given below.

# 4.4.1 /saf ... sam / 'if... then' coordination:

The conditional conjunction morphemes /san / ... sam / ... sam / ... then' are used as following. <math>/san / ... san 
(267)/saŋ́ man kao sam kэ та pai jao/ if **3s** come then **1**s also go PST

'If he had come, then I too would have gone'

(268)	/saŋ́	mou	mai	han	kəi
	if	2s	OBJ	see	PERF
	man	rik	mou	<b>ja</b> 0 /	
	3s	call	2s	PST	

'If he had seen you, he would have called you'

(269)	/sarj	ba	mou	jaŋ	ren
	if	NEG	2s	have	house

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Conjunction markers are discussed in section 3.2.1.6 in the third chapter.

sam	ји	ren	kao /
then	stav	house	ls

'If you don't have a house, then (you can) stay at my house'

(270)	/sań	kin	khao	dai	
	if	eat	rice	can	
	kon-phu	rai si	bao	jao/	*• <b>6</b>
	man-CL	die	NEG	PST	

'The man would not have been dead if he could eat food'

(271)	/sań	ba	тэпи	đai	lik
	if	NEG	Manu	get	book
	sam	man	jən	kao /	
	then	3s	ask	1s	

'If Manu had not gotten the book, then he would have asked me'

## 4.4.2 /sam/'but' coordination:

The coordinator /sam / is usually placed before the beginning of the second conjunct. For instance,

(272)	/man	rəŋ hai	sam	kon-phu
	3s	shout loudly	but	man-CL
	kə	bab	ma /	•
	all	NEG	come	

'He shouted loudly but no one came'

'But' coordination of verbs can also involve a negative particle preceding or following the adversative conjuncts. For example,

(273)	∕nuƙ-ka	bin	dai	sam	nuk-pit	bao	dai/
	CL-crow	fly	can	but	CL-duck	NEG	can
	Crows can f	ly but d	ucks car	nnot'			

	(274)	iman (	bao	paí	ti	nan	sam
		3s	NEG	go	LOC	there	but
,		man	rik	rita	ti	ren	man /
		3s	call	Rita	LOC	house	3s

'He did not go there, but he called Rita to his house'

# 4.4.3 /sam / or /le / or /an / 'and' coordination:

'And' coordination is used to conjoin two or more sentences or phrases in Tai Ahom. The conjunction morpheme occurs before every conjunct. For instance,

(275)	/ <b>ka</b> o	tak	pai	ti	nazira	le	səm	mou/
	<b>1</b> s	FUT	go	LOC	Nazira	and	meet	2s
	ʻl will g	o to Naz	ira and i	meet you	,			

(276)	/ <i>ao</i>	lik	sam	pai	ti	hə sən lik/
	take	book	and	go	LOC	school
	'Take tl	he books	and go to	school	,	

#### 4.5 Negation:

••

The negative markers used in the Tai Ahom language are -/bao, bab, pai, saŋ, hon/. Imperative sentences in Tai Ahom are negated by the particle /fa/, which occurs in the beginning of the sentence. Sometimes, /pai/ is also used to mark the negative imperative. There are both pre and post-verbal negations in Tai Ahom, but most commonly, the negative markers are pre-verbal<sup>5</sup>. The position of the negation markers in a sentence is described below.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Swart (2010) argues that SVO languages are most commonly SNegVO, i.e., they have pre-verbal

Negation markers	Position in sentence
/bao/	pre-verbal
/bab/	after the main verb and precedes other verbal categories
/pai/	pre-verbal
/saŋ/	pre-verbal
/hən/	pre-verbal
/ja/	pre-verbal and sentence-initial

 Table 4.1: Position of negation markers in Tai Ahom.

Examples of negative sentences in Tai Ahom are given below.

# /bao/

(277)	/khao-san	rao	bao	janj /
	uncooked rice	1p	NEG	have
	'We have no rice'			

# /bab/

(278)	/man	t <sup>j</sup> em	lik	bab	dai /	
	3s	write	letter	NEG	can	
	'He cannot	t write letter	s'			

# /saŋ/

(279)	/khao	kao	saŋ	hań	ja0/
	3p	ls	NEG	see	PST
	'I did not se	e them'			

# /<del>j</del>a/

(280)	/ja	kã	rem	khe-nam /
	NEG	go	edge	river

# negation.

'Do not go to the edge of the river'

# /pai / and /hon /

These two are the negative adverbs found in Tai Ahom. In case of the negative adverbs, Tai Ahom uses double negatives to resolve to a negative that is usually perceived as an emphasis<sup>6</sup>. So the double negatives in Tai Ahom are */bao pai /* and */bao hon /*. In both cases, the negative marker */bao /* can be optional because single or double negation in the language always resolves to a negative. Examples of double negatives in Tai Ahom are,

- (281) /man-cao bao pai ma / 3s-HON NEG not come 'He has not come yet'
- (282) /*luk-cai bao pai bau* / child-MG NEG not adult 'The boy has not grown up yet'

(283) /bao hon kin / NEG never eat '(It is) never to be eaten'

(284) /phak-hit nai bao hon kin/ vegetable-mushroom this NEG never eat 'This kind of mushroom is never to be eaten'

(285) /pɔ-man hon kan nai dai klin nam lao kao/ father-HON never tolerate can drink rice beer **1**s 'Father can never tolerate my drinking of rice beer'

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Shopen (1985) provides a detailed discussion on negative adverbs and double negatives.

#### 4.5.1 Scope of negation:

The concept of the scope of negation brings remarkable difference in meaning. Negation in the Tai Ahom language shows in various sentence structures including modal verbs, imperatives and other construction types. Let us consider the following sentences,

(286) /mou bao dai klin nam niŋ /
2s NEG can drink tea
'You can not drink tea'

(287) /ja klin nam niŋ / NEG drink tea 'Do not drink tea'

(288) /mou bao klin nam niŋ jao/
2s NEG drink tea PST
'You did not drink tea'

In the examples above, the negation applies to the VP 'drink tea'. Both in sentences (286) and (287), the scope of negation falls over the prohibition on part of the subject's 'drinking of tea'. So the scope of negation in imperative sentences is the main verb or verb phrase. In sentence (288), the scope of negation covers the entire verb phrase. In terms of the negative adverbs and double negation in Tai Ahom, the scope of negation always falls over the main verb (examples of double negatives are cited above). In other words, the scope of negation in Tai Ahom is usually rightward as it covers the expression immediately following the negation marker. This is a common phenomenon in Sino-Tibetan languages<sup>7</sup>.

#### 4.6 Conclusion:

The common word order of the Tai Ahom language is SVO, however, there is a significant aspect of variability evident in the word ordering of the language. The

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Thurgood and LaPolla (2003) discuss the rightward negative scoping of Sino-Tibetan languages

most important factor contributing to its word order variation is Tai Ahom's close contact with other neighboring language families, particularly, languages from the Tibeto-Burman family and Assamese, a language from the Indo-Aryan family. Language contact between Tai Ahom and these language families has been prevalent for many centuries due to which the language features considerable areal influence over its variability of word order patterns.

As SVO is the most frequent word order pattern observed in Tai Ahom, the sequence of verb (V) and object (O) is also prevalent in other word orders noticed in the language, for instance, in the cases of sentences with double verbs (explicator compound verb constructions as well as main verb-verbal category constructions) or double objects (direct and indirect objects). The examples are already discussed above. With regard to object or verb sequences in the sentence, the language shows two choices of sequencing the particles: first, the sequence of direct and indirect object can both precede or/and follow each other, and second, the sequence of main verb and secondary verb also follows the same rule. Therefore, if a sentence carries two objects, the sequence can be either  $O_1O_2$  or  $O_2O_1$ . Same argument applies for sentences with two verbs.

The Ahom speakers mainly use simple sentence types for general conversation. However, complex sentences are also in use if not quite frequently. In case of the complex sentences, a considerable amount of flexibility is allowed in the sequencing. For instance, the finite subordinate clause can precede or follow the main clause while the same kind of flexibility is prevalent in the sequencing of the connecting subordinator and the main verb. Coordination is significant in Tai Ahom, and it is marked by several coordinators. Flexibility of sequencing is also observed in the construction of sentences with coordinators.

Negation plays an important syntactic feature in Tai Ahom. The language contains a number of negative markers negating various syntactic constructions including modal verbs, auxiliaries, imperatives, and so on. The negative markers can occur either pre or post-verbally in the sentence. Negative markers in imperative

including a wide variety of Chinese dialects.

sentences usually occur in initial position of the sentence. One of the interesting aspects of negation in Tai Ahom is that it features the presence of double negation in terms of negative adverbs. It is important to note that double negatives in the language resolve to a negative.

# <u>Chapter 5</u> Sociolinguistic Aspects

#### **5.1 Introduction:**

The significance of the Tai Ahom language lies mainly in the fact that the history of Assam's glorious past is recorded in this language. From 16<sup>th</sup> century onwards, the development of Assamese language started dominating the Ahom court as well as the common household of Assamese people. This has further brought to notice a number of issues to be discussed; for instance, the cases of language shift and language change (discussed here in section 5.2). Besides, there has been noticed remarkable features of language contact and borrowings exchanged between Tai Ahom and Assamese that are discussed in section 5.3. Topics of language and culture including kinship terms, various forms of address and of request are discussed at length in section 5.4. As the language is disappearing fast to the extent of being extinct, there has been some ray of hope noticed as there are formative plans of language revival initiated by the government of Assam (discussed in section 5.5).

# 5.2 Language shift and language change:

The Tai Ahom language is on the verge of extinction now, the principle reason of its disappearance being the advent and strong influence of Assamese language. In a sociolinguistic point of view, the issues of language shift and language change are of essential significance in Tai Ahom. In order to check the issue of language change in Tai Ahom, we need to examine what happened in the history of this language and what exactly led to its shift and gradual extinction.

#### 5.2.1 Historical background:

The Ahoms brought along with them their language and rich culture. The medium of communication as well as of literary works was Ahom since the reign of Su-ka-pha, the founding king (/sworgodeu / in Assamese) of the Ahom dynasty. From the time of the fourth Ahom king, the language started fading away slowly (mid-15<sup>th</sup> century AD onwards). As already mentioned in the first chapter<sup>1</sup>, by the time of the fifth king, Assamese language came into being – functioning both as an

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> See section 1.2

official language and a layman's common spoken form. By the advent of Srimanta Sankaradeva<sup>2</sup> (16<sup>th</sup> century AD), the great Vaisnavite reformer, Assamese came into the forefront while Tai Ahom took a backseat forever. From the later part of the 16<sup>th</sup> century AD, Tai historians started writing their manuscripts in Assamese prose as well as in Tai Ahom. The commoners also preferred a relatively simple and toneless Assamese language to the complicated tonal Tai Ahom language.

The Hinduization of the Ahoms is one of the principal reasons behind their inclination towards the Assamese language. The process of Hinduization started during the reign of the Ahom king *Rudra Singha* (beginning of the17<sup>th</sup> century AD). During this period, the Assamese language also managed to get an equal status to that of Tai Ahom in the royal court. It consequently resulted in the increasing importance of Assamese language and thus ruling out Tai Ahom language. Such was the influence of the Hinduization process that from now onwards the Ahom rulers started acquiring Hindu names (e.g., *Rudra Singha, Rajeshwar Singha* etc.) besides their Tai Ahom names. The writing of Ahom history in Assamese along with Tai Ahom language continued.

The process of language shift started taking place as soon as the Assamese language came into being. The Ahoms accepted the Assamese language and tried their best for the enhancement of it. This further helped Assamese language root firmly. Gradually, the influence of the Tai Ahom language began declining. The succeeding generations embraced Assamese language, thus paving the way for the decaying status of Tai Ahom, to the extent that the Tai Ahom language became inconceivable to the young people. Now the language is accessible only to a few hundreds of them.

There is also a considerable amount of language variation seen in the language in the present scenario. Also, there are different varieties of the speech dialects (i.e., idiolects, which are one of the popular approaches linguists like to adopt in studying an 'exotic' language (Wardhaugh: 1986) now being practiced and taught among these speakers and new learners. As the sense of language revival has grown recently, there is a lot of debate going on in order to determine the original speech and its rules.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> The forerunner of the Bhakti movement in Assam.

However, this has only given way to a possible study and exploration of the vast arena of sociolinguistic matters regarding the Tai Ahom language.

#### 5.2.2 Language variation:

When it comes to the study of the Tai Ahom language, there is hardly any resource left apart from the ancient manuscripts and a few hundred speakers from its priestly class. It is interesting to know that there is a considerable amount of variation of the language noticed even among these few speakers. On one hand, it is bit disappointing to realize that there is no original form of the speech to be found among the speakers. But on the other hand, the wide range of linguistic variation maintained by these speakers can very effectively and with great interest, draws an immense amount of research on the aspect of language variation. For example, in the district of Sivasagar alone, there can be witnessed a huge amount of variation among the Tai Ahom speakers, most of these being phonological variation.

#### a) Phonological variation:

In the case of vocalic variation, an interesting aspect is the application of central vowels. It is significant to mention that there is no central vowel in use in Tai Ahom at present. Yet, a few old speakers do claim that central vowels were present in the old scripts, and hence they like to follow them still in their speech. There are two central vowels that have come to notice while doing the fieldwork. These are  $/\theta$  /and /u /. The variants of these two sounds are /ao / and /u /, respectively. Although the variants are widely used in speech at present, the use of these central vowels can also be seen in the speech of old speakers, at least in two of my informants. In regard to the central vowels, it is normally found that a palatalized consonant precedes the central vowel. In the context of the vowel  $/\theta$  /, there cannot be any consonant occurring word-finally. Whereas with /u, consonants can occur at the end position of a word. This is also applicable in the use of the variants. Some examples are given below.

ŝ

 $/k^{j}\theta / \sim /ka\theta /$  'to remember'

 $/m^{j}\theta / \sim /mao/$  'to become pale'

/*m<sup>j</sup>u ~/mu/*\*time` /*m<sup>j</sup>un/~/mun/*\*pillow` /*m<sup>j</sup>uŋ/~/muŋ/*\*country`

However, a consonant can follow  $\theta$  / (and its variant) only when the word is compounded. In the case of  $\mu$  / and its variant, consonants can both precede and follow the vowel. For example,

/k<sup>j</sup>o-kiu/~/kao-kiu/ 'the nine planets' /j<sup>j</sup>o-k<sup>j</sup>o/~/jao-kao/ 'cobweb' /p<sup>j</sup>um-na/~/pum-na/ 'a Brahmin' /m<sup>j</sup>un-phi/~/mun-phi/ 'abode of gods'

There is also consonantal variation found among the speakers. For example, the palatal /c / has two variants, /s / (now used by most speakers) and a palatalized /f (an older form of the sound still pronounced by some old speakers). Examples are,

/*cu-ka-pha/~/su-ka-pha/~/f<sup>j</sup>u-ka-pha/* 'first Ahom king' /*cu/~/su/~/f<sup>j</sup>u/* 'tiger'

Variation can be seen in the use of tones too. Speakers show difference in terms of the actual number of tones. For example, the old speakers generally use three or four tones – high rising, high. low and level tones (as noticed in the fieldwork). One old informant from the priestly class managed to speak in three tones – high rising, low and level tones. The new learners are being taught the use of six tones – high rising, high, low with glottal stop at the end, low, falling and level tone with slightly rising at the end. However, most of the current speakers of Tai Ahom now use three tones - level tone with slight rising at the end, high tone and low tone. Others (apart from the priests and students) don't use tones at all.

The data for this variation study have been collected from the district of

Sivasagar. The informants have been classified under two general groups: Group A) old speakers and new learners, and Group B) old speakers belonging to the priestly class. The data with the pronunciation of the central vowels and the palatal /c /, are collected from the two informants of the priestly class (i.e., Group B). It is also observed that the Ahom priests exercise these articulations usually in the prayers and chants in various rituals (e.g., */me-dam-me-phi* / a religious ceremony in reverence of ancestors, or */phu-ra-lug* / another religious observance in respect of the religious scripture of the Ahoms in the same name) and sacred ceremonies like marriage (i.e., */sok-log* / where the wedding vows exchanged between the bride and groom are to be performed in the pious hymns in this language). In such a case, interaction between such a linguistic variation and a social variation is evenly expected. A possible explanation for it can be the issue of social class labeling; where such varied dictions are intended to distinguish the higher-class people (in this case, the Ahom priests) from others.

However, the main reason for these variations is the strong influence of Assamese language. Assamese does not have any central vowel, nor the palatal /c/ and it is toneless. So the Ahom speakers simply turned to incline towards a comparatively simple language and gradually gave in to the influence of Assamese over their original Tai Ahom speech. It is notable that there is no difference between male and female speech in Tai Ahom.

#### 5.3 Language contact and borrowings:

Ever since the Tai Ahoms established themselves in Assam, they came in contact with the multifarious races with their diverse languages, for instance, Kachari, Chutiya, Moran, Miri, Lalung, and so on. The first Ahom king Su-ka-pha successfully assimilated all these local aborigines together in order to build his vast kingdom. But interestingly, the Ahoms did not impose their language on these people. Instead, they acknowledged the local language and culture with great fervor. The most remarkable outcome of this linguistic and cultural assimilation is the development of the Assamese language. The Ahoms too, like other locals, gave in to the effort of the growth and progress of the Assamese language, by granting an equally significant status to it as that of the Tai Ahom language in the royal court. It efficiently paved the

way for the strong influence of Assamese, resulting in the gradual disappearance of the Tai Ahom language.

The Ahoms ruled Assam for six hundred years, gave Assamese the equal status of the Tai Ahom language, and wrote their history in both languages. Therefore, it is quite natural that Tai Ahom words and expressions found their way into Assamese prose to the extent that the enormous vocabulary of current Assamese language is abundant with numerous Tai Ahom words. During the long period of their rule, the Ahoms used different terms for places, rivers, hills and lakes in their own language. The tradition of the naming of places started with the advent of the first Ahom king Su-ka-pha. The Tai Ahom historical documents abound in such names. The names of these places remain same till date. Instances of such names are given below with their meanings.

Namrup – It is a place in the district of Dibrugarh. The word 'Namrup' seems to have derived from the word /nam-ruk / (/nam / 'water or river', /ruk / 'six', meaning 'the sixth river'). The word /rup / probably has been derived from the word /ruk /.

Namdang – It is a tributary of the river Brahmaputra in Sivasagar sub-division (/nam / 'river', /den / 'red', meaning 'muddy water').

Nazira – A place in the district of Sivasagar (/na / 'field', /ji / 'slanting', /ra / 'much', meaning 'a slanting rice field').

Teok – A place in the district of Jorhat (/ti / 'place', /sk / 'ghee', meaning 'a place where ghee is available').

Sepon – A place in Sivasagar (/se / 'town', /pon / 'cotton', meaning 'a place where cotton is available').

Charaideo – A place in Sivasagar district (/se / 'town', /rai / 'shining', /doi / 'hill', meaning 'a town shining on the hilltop'). It is regarded as a holy place by the Ahom

people. Ahom kings and members of the royal families were buried here. Huge earth mounds of pyramidal type, known as */moidam /* were raised over the graves. Every year in commemoration of their ancestral kings, the Ahom people assemble there to offer their prayers to their kings in the traditional way known as */me-dam-me-phi/*.

The surnames of Ahom people are also derived from the Tai Ahom words. During the time of the Ahom kings, these surnames were assigned to the people with. the same designation in the order of different ranks in the Ahom administrative system. Such titles were followed by a particular clan through generations, which finally led to the records of different genealogical documentations (*/boŋxawoli /* in Assamese language) by these clans. Most of the Tai Ahom words, in the course of time and due to the Assamese influence, got replaced by Assamese words. But the etymological sources remained same. For example,

**Buragohain** – The chief adviser to the king, also acting as the Prime Minister in the Ahom court.

Deodhai Phukan -- The chief Ahom priest who performed all major rituals.

Hazarika - Chief of the infantry of a thousand soldiers.

Saikia – Chief of the infantry of a hundred soldiers.

Changmai – The chief cook in the royal palace.

Konwer – From the royal clan, especially the crown prince.

Some kinship terms of Tai Ahom words are still in use among the Ahom people. For example,

/a-pa/'father's elder sister'

/ni-sa/'mother's elder brother'

Other Tai Ahom words that are widely used in Assamese are; for instance, /buronji/ 'history', /roŋ / 'color', /kareŋ / 'palace', /liksou / 'servant', /hai / 'noise', /jan / 'stream', /saodaŋ / 'hangman', /pokha / 'root', etc. It is remarkable and worth mentioning that among the borrowed words in Assamese vocabulary, the Tai Ahom words fill the place plenty.

### 5.4 Language and culture:

Wardhaugh (1986) mentioned.

"Every natural language not only provides its speakers with a language for talking about every other language, that is, a metalanguage, but also provides them with an entirely adequate system for making any kinds of observations that they need to make about world."

Tai Ahom has limited vocabulary of words; it is not an inflectional language. Hence, the only productive way for a vast stock of vocabulary is the process of compounding. This can be observed in the kinship terminology too.

### 5.4.1 Kinship system:

One interesting way in which people use language in daily living is to refer to various kinds of kin. It is not surprising, therefore, that there is a considerable literature on kinship terminology, describing how people in various parts of the world refer to brothers, sisters, uncles, aunts, cousins and so on.<sup>3</sup>

Kinship systems are a universal phenomenon in languages, as they play significant roles in social organism.

The intricate hierarchical society of India is reflected in its linguistic patterns and in the various terms that one uses to address and refer to different relations...in addition to the grammar, one can witness the composition, directionality and intimacy of social behavior of a speech community through kinship terms.<sup>4</sup>

Tai Ahom has a wide range of expressions in the kinship system. Theirs is a close-knit community of patriarchal nature.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Wardhaugh, 1986

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Abbi, 2001

### 5.4.1.1 Non-affinal relations<sup>5</sup>:

Among the non-affinal relations (i.e., the ones an individual acquires by birth and not through any matrimonial alliance), the common terms in Tai Ahom are as follows,

## a) Great grand kinsmen:

/pu-thao/ 'great grandfather (from father or mother's side)'
/ja-thao/ 'great grandmother (from father or mother's side)'

## b) Grand kinsmen:

/pu/ 'grandfather (from father or mother's side)'
/ja/ 'grandmother (from father or mother's side)'
/laŋ/ 'grand child'

### c) Parents and children:

/po/'father'

/me/'mother'

/ni-sa/'father or mother's elder brother'

/ao/'father's younger brother'

/a-pa/'father or mother's elder sister'

/pa-mau/'father's younger sister'

/pa-meu/'mother's younger sister'

/jam / 'third child'

/jan/ 'fourth child'

/jit/'sixth child'

/i/'youngest child'

/luk/'son'

/ai/'eldest son'

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> The categories are included in Abbi (2001).

/am / `third son`

/nu/ `fifth son'

/ni / 'youngest son'

/nan / `daughter'

/ji/ 'eldest daughter'

/et/'sixth daughter'

/bu<sup>/</sup> seventh daughter

# d) Siblings and cousins:

/pi-sai/ 'elder brother'

/pi-non/ 'younger brother'

/pi-noi/ 'youngest brother'

/pi-kai/ 'cousin brother'

/pi-nen/'elder sister'

/non-nen/ 'youngest sister'

/non-sao/ 'adult youngest sister'

# 5.4.1.2 Affinal relations:

Under this class, there are two broad divisions, one from the individual's husband's side and the other from the individual's wife's side. The familiar terms in Tai Ahom are given below.

### a) Own generation:

/phu/ 'husband'

/nao/'wife'

/jam/'husband's elder brother'

/mou-pu/'wife's elder sister'

/don/'son or daughter's father-in-law'

b) First ascending generation:
/po-cao/'father-in-law'
/me-cao/'mother-in-law'
/a-lu-mao/'elder brother's wife'
/pi-cao/'elder sister's husband'
/pa-cao/'father's elder brother's wife'
/khup-cao/'father's younger brother's wife'
/po-khup/'father's sister's husband'

c) First descending generation:

/plao/'daughter-in-law'

/khup/'son-in-law'

# 5.4.2 Terms and forms of address:

Abbi (2001) has categorized two kinds of address forms – a) forms used in introducing a person, and b) forms used in direct face-to-face conversation. The former type has only one direct sub-type, while the latter comprises of two sub-types – direct forms and indirect forms.

### 5.4.2.1 Direct address forms for introductions:

In Tai Ahom, the first name (given name) precedes the middle name and the surname (family name). The first name is preceded by an honorific (in other Indian languages, the honorific follows the first name which is preceded by a title name). However, the honorific is optional, as its occurrence depends upon the a/symmetrical relationship as well as the location of the introduction. So the sequence goes as follows –

(honorific) + first name + (middle name) + last name

It is notable that different forms of honorifics are assigned to males and females. The terms are given below.

Male - /*cao* Female - /*naŋ* 

In the context of a very formal situation, the honorific term /sao-ko/ is used which is common for addressing both males and females.

## 5.4.2.2 Direct address forms used in face-to-face conversation:

These are of three types in Tai Ahom -a) names, b) forms for addressing kin, and c) second person pronouns.

### 5.4.2.2.1 Names:

In a symmetrical relationship (i.e., relationship in which the speaker and recipient have equal status), the following patterns can be observed as the degree of intimacy increases.

/*cao*/+ first name Last name First name Nickname

Regarding an asymmetrical relationship (i.e., relationship in which either the speaker or the recipient has a lower status), the following patterns are generally noticed as the degree of intimacy increases.

/cao/ + first name + last name /cao/ + first name

In the context of an informal setup, only the first name (or sometimes, the last name) is used without the honorific /sao /. This honorific is not used to address someone with lower social rank or status. In such cases, only first name is addressed.

#### 5.4.2.2.2 Forms for addressing kin:

In most of the cases, the address forms and reference forms are identical (this is familiar in most Indian languages). Regarding the non-affinal relations, younger sister and younger brother can be, and usually addressed by their first names. For addressing parents and elder siblings, the term /oi/ is added to the kinship term. For example,

/*pi-ɔi*/ 'elder sister or brother' /*pɔ-ɔi*/ 'father' /*me-ɔi*/ 'mother'

Among the affinal relations, 'father-in-law' (/po-cao /) and 'mother-in-law' (/me-cao /) are addressed as 'father' (/po /) and 'mother' (/me /), respectively (many other Indian languages also follow this). Another term for the former is /po-man /, where /man / is honorific. However, this term is not used while addressing 'mother-in-law'.

#### 5.4.2.2.3 Second person pronouns:

Tai Ahom seems to distinguish between honorific, ordinary and intimate forms of second person pronouns just as /a:p/, /tum/ and /tu/ in Hindi or /apuni/, /tumi/ and /toi/ in Assamese. The honorific form of the second person pronoun is /mou-sao/. Regarding the ordinary and intimate forms, Tai Ahom speakers use the term /mou/.

### 5.4.2.3 Indirect address forms in conversation:

These word forms in conversation consist of verbal phrases of 'listening' type used by married women while addressing their husbands (similar as many societies in India, where married women don't address their husbands by their first or last names).

(289) /*ao-pin*/

**REQ-listen** 

'Please listen'

## 5.4.3 Terms of reference:

Such terms are used in the conversation between a speaker and a recipient, referring to a common referent that may or may not be present at the scene of conversation. If referent is not present, s/he can be referred to by the referent's first name or various combinations thereof, depending upon the social variables like social status, degree of intimacy, and so on, or by the third person pronouns. If the referent is present at the scene of the conversation, the social status of the referent will govern the choice of the personal pronoun. For example,

When the referent is absent or not nearby,

(290) /*man-cao-nan* / 3s-HON-there '3s (+honorific)'

When the referent is present,

In the case of more than one referent, while referring them together, /man-cao/'3s (+honorific)' is applicable, whether the referents are present or not, at the scene of conversation.

#### 5.4.4 Forms of politeness:

Every language differs a wide range of options for showing politeness through its grammatical structure. Tai Ahom demonstrates the following,

### a) Lexical terms:

Greeting words - /khrup-taŋ/

Honorifics - /cao-ko/, /cao/, /ko/

The term /ko/ usually occurs with /cao/. But there are few instances where this term is seen unaccompanied by /cao/. For example,

 $/t \sigma k \sigma /$  'father's best friend'

/me-ko/'father's best friend's wife'

(292) /me-oi khek-ko ma / mother-REF guest-HON come 'O mother, guests have come'

Personal pronouns - the honorific /cao / is added to the second and third person pronouns.

## 5.4.5 Forms of request:

The request markers in Tai Ahom are /ao /, /la /, /ta /. It is notable that the request marker is always attached to the verb, either preceding or following it. Some examples are,

(293) /ao-kin/

REQ-eat

'Please eat'

(294) /ba-la/

say-REQ

come-REQ

'Please say (something)'

ti

DAT

(295)

/ma-ta

rao /

1p

ren

house

'Please come to our house'

130

(296) *naŋ-la ti-nan* sit-REQ there 'Please sit there'

### 5.5 Language revival and planning:

Khubchandani (1997) states, "the notion of language development among many newly emergent nations implies the promotion of full-fledged or autonomous status for a language as an exclusive vehicle for full expression in different fields of knowledge and in all walks of life". This is somewhat applicable to the Tai Ahom language too, as this language serves as the principal resource to the invaluable historical documents glorifying the ancient Assam including the social, economical, political and literary facets of life.

As far as the developments are concerned, the process of the revival of Tai Ahom is already on its way. The prestigious universities of Assam, especially Dibrugarh University, have come forward with many a diploma course in the endangered language keeping in view the learning of this old language so as to uncover the important but unknown historical facts of Assam, and also in a view to revive the once dominant language. There are already many publications on the spelling and grammar manuals and dictionaries of the language. Besides, some learning institutes sponsored by the government of Assam are already on the run with immense response from people. Various seminars and conferences are being held in regard to the research of the language. The old historical manuals and other books originally written in Tai Ahom are being encouraged to be translated into the state official language (Assamese) as well as in English and other languages in order to help readers get a reflective insight into the different facets of the Tai Ahom language.

## 5.6 Conclusion:

While explaining the case of endangerment of Tai Ahom, the issues of language shift and language change are of essential significance. A thorough description of the historical background of Assam explains particularly what led to the shift and the eventual extinction of the language. It is evident that the role of Assamese language is crucial in the endangerment of Tai Ahom. While Assamese gradually replaced Tai Ahom both in the royal court as well as in common Assamese households, another significant factor of observation is the issue of language contact exchanged between Assamese and Tai Ahom. Even though Tai Ahom does not exist today in spoken form, there still has been its presence intact at least to some extent in the form of borrowing words found in Assamese language.

In other words, the vocabulary of Assamese language has a significant contribution from the Tai Ahom. For instance, a large number of Ahom words can be found in Assamese language including different terms for places, rivers, hills and lakes (as discussed in section 5.3). With regard to the present day scenario, the most important point in focus is that of language revival plans made by the government of Assam. There have been various language training programmes being taken up by the academic institutions of the state in their sincere attempts to revive the ancient language. Recently, a Tai institute has been established in the Sivasagar district, named as 'The Institute of Tai Studies and Research'. It not only teaches the Ahom language, but also publishes academic journals, and preserves old Ahom manuscripts in its well-organized library. In general, it is a responsible step initiated by the government to revive the old language. On a personal front, being a member from the Ahom community, it is a very special feeling to see the endangered language revive slowly but steadily.

•

.

# <u>Chapter 6</u> <u>Conclusion</u>

### 6.1 Brief account on Tai languages:

Historical resources (as referred in the Chinese records) point out that different Tai groups seem to have descended from 'a parent racial group'. As the parent body broke up into many groups and moved in different directions, mainly west and southwest, they carried with them the original language of their forefathers. In course of time, the groups inhabiting various regions began to appear under a variety of local names some of which had been adopted by them. As a result, the language of these groups, which was no doubt the same, was modified by local and foreign influences and appeared as distinct languages. However, the basic features of their original language with its vocabulary remained common to all the groups. Some of the common features in Tai languages are cited below.

- 1. Tai languages are uninflected, tonal and primarily monosyllabic in nature.
- 2. Presence of diphthongs and triphthongs.
- 3. General tones low, high, rising and falling.
- 4. Tai languages are full of homophonous monosyllables which can be distinguished from one another with the application of tones.
- 5. Noun classifiers are common to all Tai languages.
- 6. Multifunctionality and compounding are common in Tai languages.
- 7. All Tai languages are originally from Sino-Tibetan family.
- 8. Mutual intelligibility among Tai languages is almost nil.

Some linguists consider Tai languages to be a separate family. However, there are different Tai language models to be found adopted by different linguists.

#### 6.1.1 Tai language models:

Among all, Grierson's (1903) language model is the oldest and yet convincing.

4

Tibeto- <b>Burm</b> an						
Sino-Siamese/Sino-Tai		Tibetan	Burm	ese		
Chinese	Tai	Tibetan	Bodo-Naga	Burmese		
Old Chinese	Ahom	Hi <b>malaya</b> s	Kachari	Kuki-Chin		
(before Christ)	Khamti		Garo	Kachin		
Old Chinese	Shan		Tipra	Lolo		
(during Christ)	Siamese/Thai	i				
Middle Chinese	Aiddle Chinese Lao					
(600-1100A.D.)						
Modern Chinese						

# Robert Shafer's (1940) language model

Sino-Tibetan
Simitic
Miao-tsza
Karenic
Tai
Tibetan or Himalayas
Bodo or Naga
Burmese, Kachin, Lolo, etc.

# Paul K. Benedict's (1942) language model 1

Austro-Tai							
Indonesian	Formesan	Tai	Ong-Be	Kelao	Li		
Austronesian			Kam-Sui	Lati	Laqua		

# A Descriptive Grammar of Tai Ahom

			Kadai			
Kam-7	Kam-Tai Lai/Li		i			Kelao
Laka	Kam Be		Tai			Lachi
Biao	Sui	Thai	Nung	North	ern Zhuang	Buyang
	Maonan	Lao	Southern Zhu	ang	Saek	Laha
	Mulam	Shan	Tay		Bouyai	Pubiao
	Mak	Tai-Dam	Kaonan		Yay	Yerong
	Then	Tai-Keng			Mene	
		Tai-Thao				
		Ahom				

# Benedict's language model 2

# Language model by Diller et al (2008)

Tai Kadai								
Kam-Tai				Hlai	Kra			
(Zhuang-Don	ig) -			(Li)	(Geyang)			
Kam-Sui	Lakjia Be	Tai		Baoding	Gelao			
Kam		(Zhuang-Tai)		Tongshi	Lachi			
Sui	(Northern)	(Central)	(South-	Yuanmen	Laha			
Maonan	Bouyei	S. Zhuang	western)	Heitu	Buyang			
Mulam	N. Zhuang	Nùng	Lue (Dai)		En			
(Mulao)	Yai	Tày	Thai		Qabiao			
Then	Saek		So. Thai					
Mak	Mène		Lanna					
Chadong	•••		Lao					
•••			Black, White,		ľ			
			Red Tai					
_			Phu Tai					
		۸.	Shan					
			Dehong					
			Khamti					
			Phake, Aiton					

(Ahom) ..

The term 'Kadai' of 'Tai-Kadai' language family is Benedict's own addition. According to him, Kadai language is the amalgamation of four similar languages -

- Li of Hainan island
- Kelao of Guejou, Southern China and Yunnan province
- Laqua or Pubiao of Sino-Vietnam border
- Lati of Sino-Vietnam border

Kadai also includes the following languages -

- · Laha of Vietnam and China, Lao-Kai and Chon-La provinces
- Lachi of Vietnam (Ban Diu, Ban Phung, Ban Pang, Ban Mai) and China, Yunnan (Jinguang)

However, we would like to stick to a simpler and more general language model for Tai languages as there is still lack of convincing resources.

Sino-Tibetan Tibeto-Burman Sino-Siamese Chinese Tai

### 6.2 Grammatical outline of the language:

The Tai Ahom language belongs to the Sino-Tibetan group of languages. It is monosyllabic and isolating in nature. Tone is phonemic in the language as it plays a crucial role in distinguishing the homophonous monosyllables from one another. However, there is still room for ambiguities regarding the exact number of tones in Tai Ahom as well as the actual usage of the tones by its speakers. As the language is monosyllabic, the multifunctional nature of its words is very significant. Word formation processes in Tai Ahom language mainly include compounding. The language is also very rich in classifiers. Various noun classifiers are added to different words in order to expand the vocabulary. The word order of Tai Ahom language is SVO, which naturally isolates the language among its surrounding languages of Indo-Aryan and Tibeto-Burman groups. Interestingly, Tai Ahom shares the word order with Khasi, a neighboring Austro-Asiatic language.

Tai Ahom language was the royal language of the glorious Ahom kings of Assam for 600 years. Historical documents, manuscripts and other important records of ancient Assam have been preserved in this language. During the reign of the first 300 years, the Ahoms wrote books and manuscripts completely in Tai Ahom language. During the second half of their 600 year long reign, the Ahoms started writing in Assamese language as well as in Tai Ahom.

It is a matter of utter misfortune that the language is on the verge of extinction. Apart from Assamese language being the primary reason for not using Tai Ahom any longer, there are several other issues related to its status of near extinction.<sup>1</sup>

- The language came to halt when people stopped using it
- No more linguistic as well as literary practice of the language
- Its complex tonal system made people unable to pronounce words in proper manner which actually led to misuse and misinterpretation of the language

However, the present scenario is quite promising. In a process to revive the language, Tai Ahom language is being taught at different universities and other educational institutes of Assam. The State government is involved with different organizations in order to bring out more and more Tai cultural centres to the fore front. Collective awareness among speakers of a language is really important. Because, only this can save dying languages from vanishing unknowingly from the world.

### 6.3 On vanishing languages:

One of the most amazing facts about languages is that there are more than 6000 languages spoken in the world. However, at the same time, it is disappointing to note that languages are dying every day. It is estimated that about one half of these

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Buragohain, 1999

6000 languages may be extinct by the end of this century. It is unfortunate to see languages disappearing every moment. It is remarkable that the death of languages is most noticeable in parts of the world where large numbers of languages are concentrated in a few small geographical regions. India is a perfect example of multilinguistic communities. However, what makes the feature of multilinguistic ethnicity unique and distinguished among others is the fact that languages are maintained here with only a little amount of it being the victim of the case of language death.

There has been very little research on what happens when a language begins to die. There can several reasons attributed to the language death. The process of language death depends on how long there has been contact between the users of the language and their more powerful neighbors. In the case of Tai Ahom, it was the development of Assamese language that resulted in the disappearance of the Ahom language from its daily usage in the royal court as well as the common household to become a language merely used by a few hundreds of Ahom people from its priestly community. However, there is still hope of a revival of the Tai Ahom language due to its historical importance. When an endangered language is spoken in a culture whose historical significance is widely appreciated, it most possibly provokes widespread concern. The revival of the Ahom language is a good example of it. Being the language of the royal court of Assam during the Ahom reign, the Tai Ahom language was widely used as the written medium of all historical texts and manuscripts of ancient Assam. Therefore, revival of the language is more important as well as relevant for historians in order to explore the golden era of the Ahom kings.

Preserving an endangered language is to preserve a culture as a language represents the cultural identity of an individual. or a community. Language loss is equivalent to knowledge loss, which is irretrievable. Therefore, any sincere attempt to preserve our endangered language(s) is our fundamental responsibility as well as duty towards developing integrity of our linguistic community.

# Appendices

# Appendix A: IPA Chart of Tai Ahom consonants and vowels

# a) Consonants:

	Bila			Alve			P		v			GI
	vi	vl.asp	vd	vl	vl.as	vd	vl	vd	vl	vi.asp	vd	vl
Plosive	р	ph	ь	t	th	d	c	t	k	kh		
Nasal	1		m			n		ŋ			ŋ	
Trill	-		†			Г					<u> </u>	
Fricative				s							<b>†</b>	h
Lateral approximant						1	<u> </u>					

# b) Vowels:

-	Front	Central	Back
Close	i		u .
Close-mid	e	· .	0
Open-mid			э
Open	а		

# c) Diacritics:

·	
Labialised	k™
Palatalized	ť

## Appendix B: Writing system

### a) Consonants:

.

OH & OH WUTHWED WOOD PHEND NO VOEKU

• •

b) Vowels:

Lours Subi

Appendix C: List of informants Group A: (old speakers and new learners)

Name: Pabitra Kumar Changmai Age: 47 Languages known: Assamese, English, Tai Ahom Place: Patsaku, Sivasagar

Name: Keshab Chandra Gogoi Age: 63 Languages known: Assamese, English, Tai Ahom Place: Simaluguri, Sivasagar

Name: Nagen Dihingia Age: 43 Languages known: Assamese, English, Hindi, Tai Ahom Place: Bokota, Sivasagar

Name: Mahendra Chetia Age: 66 Languages known: Assamese, Tai Ahom, Hindi Place: Nemuguri, Sivasagar Name: Ranju Saikia

Age: 51

Languages known: Assamese, Tai Ahom, Hindi Place: Simaluguri, Sivasagar

Name: Ranjan Rajkonwer

Age: 71

Languages known: Assamese, English, Tai Ahom, Hindi Place: Simaluguri, Sivasagar

Name: Babul Phukan

**Age:** 25

Languages known: Assamese, English, Hindi, Tai Ahom

Place: Patsaku, Sivasagar

Name: Lakheswar Gogoi

Age: 48

Languages known: Assamese, Tai Ahom, Hindi Place: Ramugaon, Sivasagar

Name: Benudhar Borgohain

**Age:** 62

Languages known: Assamese, Tai Ahom, Hindi

Place: Patsaku, Sivasagar

Name: Rajib Borah

**Age:** 27

Languages known: Assamese, English, Hindi, Tai Ahom Place: Patsaku, Sivasagar

Name: Ruby Bailung

**Age:** 25

Languages known: Assamese, English, Hindi, Tai Ahom Place: Patsaku, Sivasagar Name: Brajen Lahon Age: 34 Languages known: Assamese, Hindi, Tai Ahom Place: Simaluguri, Sivasagar

Name: Pranjal Hatibaruah

**Age:** 28

Languages known: Assamese, English, Hindi, Tai Ahom Place: Bokota, Sivasagar

Name: Raktim Baruah

**Age:** 24

Languages known: Assamese, English, Hindi, Tai Ahom Place: Simaluguri, Sivasagar

Name: Aradhana Saikia

Age: 25

Languages known: Assamese, English, Hindi, Tai Ahom Place: Simaluguri, Sivasagar

Name: Ranju Paniphukan

**Age:** 34

Languages known: Assamese, Hindi, Tai Ahom Place: Patsaku, Sivasagar

Name: Labanya Buragohain Age: 26 Languages known: Assamese, English, Hindi, Tai Ahom Place: Patsaku. Sivasagar

Name: Baikuntha Phukan Age: 35 Languages known: Assamese, Hindi, English, Tai Ahom Place: Nemuguri, Sivasagar Name: Chengmun Deudhai Phukan

Age: 25

Languages known: Assamese, English, Hindi, Tai Ahom Place: Patsaku, Sivasagar

Name: Nabajyoti Rajkonwer

**Age:** 33

Languages known: Assamese, Hindi, English, Tai Ahom Place: Patsaku, Sivasagar

Name: Chitralekha Hatibaruah

Age: 29

Languages known: Assamese, English, Hindi, Tai Ahom Place: Patsaku, Sivasagar

Name: Kalyan Kamini Neog

Age: 37

Languages known: Assamese, Hindi, Tai Ahom Place: Simaluguri, Sivasagar

Name: Hemanta Kumar Saikia

Age: 34

Languages known: Assamese, Hindi, Tai Ahom Place: Simaluguri, Sivasagar

Name: Priyanka Gogoi

Age: 24

Languages known: Assamese, English, Hindi, Tai Ahom Place: Ramugaon, Sivasagar

Name: Tanmay Borgohain Age: 28 Languages known: Assamese, English, Hindi, Tai Ahom Place: Bokota, Sivasagar Name: Chaosing Saikia Age: 30 Languages known: Assamese, English, Hindi, Tai Ahom Place: Ramugaon, Sivasagar

Name: Hemendra Bailung Age: 37 Languages known: Assamese, Tai Ahom Place: Tengapukhuri, Sivasagar

Name: Anjana Lahon Age: 39 Languages known: Assamese, English, Hindi, Tai Ahom Place: Tengapukhuri, Sivasagar

Name: Dulen Hatimuria Age: 32 Languages known: Assamese, Hindi, Tai Ahom Place: Mejenga, Sivasagar

Name: Bandana Rajkumari Age: 47 Languages known: Assamese, English, Tai Ahom, Hindi Place: Bokota, Sivasagar

Name: Madan Phukan Age: 51 Languages known: Assamese, Tai Ahom Place: Patsaku, Sivasagar

Name: Anil Kumar Gogoi Age: 56 Languages known: Assamese, Tai Ahom, Hindi Place: Simaluguri, Sivasagar Name: Basanta Barpatragohain Age: 39 Languages known: Assamese, Tai Ahom, Hindi Place: Nemuguri, Sivasagar

### Group B: (speakers from the priestly class)

Name: Biswa Phukan

Age: 80+

Languages known: Assamese, Tai Ahom

Place: Tengapukhuri, Sivasagar

Name: Harbeswar Hatibaruah

Age: 67

Languages known: Assamese, Tai Ahom Place: Patsaku, Sivasagar

Name: Bimal Barpatragohain

Age: 81

Languages known: Assamese, Tai Ahom, English Place: Simaluguri, Sivasagar

Name: Ratneswar Phukan

**Age:** 53

Languages known: Assamese, Tai Ahom, Hindi Place: Simaluguri, Sivasagar

Name: Dayananda Deudhai Phukan Age: 59 Languages known: Assamese, Tai Ahom Place: Patsaku, Sivasagar

Name: Dambarudhar Paniphukan Age: 56 Languages known: Assamese, Tai Ahom, English Place: Patsaku, Sivasagar

Name: Hareswar Deudhai Phukan Age: 62 Languages known: Assamese, Tai Ahom Place: Patsaku, Sivasagar

# Appendix D: Days and months according to Ahom calendar

# Days:

<i>ban</i> 'day'	ta naŋ nuŋ 'Sunday'	ta nan la 'Monday'
aŋ ka 'Tuesday'	put thu 'Wednesday'	
ka sap te 'Thursday'	<i>sok ka</i> 'Friday'	sa ni 'Saturday'

# Months:

din 'month'	<i>din kam</i> 'January'	din sam 'February'
din si 'March'	din ha 'April'	<i>din ruk</i> 'May'
din sit 'June'	din pet 'July'	din kao 'August'
din sip 'September'	din sip it 'October'	
din sip son 'Novemb	din siŋ 'December'	

.

A Descriptive Grammar of Tai Ahom

# Appendix E: A textual transcription

/paŋ kai-nam/

story hen-water

## The story of a Waterfowl

/mu kən ti bañ Іеп kon phan ko kao leŋ, fИ village one time good LOC poor CL one live man near kon mak phu leŋ fao / rich CLPST man one

/kon phan ne luk ti kon mak khao put ku . leŋ NOM ABL place man paddy CL man poor rich one borrow kã ao jao / take GO PST

/kon mak ne 30n pok lai/ man rich NOM ask return COME

/kon phan ne ban-khao тои bak NOM paddy CL man poor 2s leŋ ta-sai jao/ to fight eagle-eyed PST one

/bab dai-sai si kon phan ne tai jao/ NEG repay NF man poor NOM die PST

/kon phan ne tai si/ man poor NOM die PERF

/sat nakāpinnukkai-nam /next birthGObecomeCLwater-hen

/ju	ti	heu	nəŋ	leŋ	<b>ја</b> 07					
live	LOC	paddy	lake	one	PST					
/kon	mi	mak	kə	ceu-m	an-ket		ti	khao	nan	
		rich	CL							
man	also		CL.		kai-na		NF	pauty	mai	
tai	kã	pin								
die	GO	becom	e	CL	water-	hen				
/ju	heu	пэŋ	kao	kan	jao /					
live	paddy	lake	near	begin	PST					
/khao	ci	thup			mu n	373	kə			
					mu-ne					
remen				ct			then			
nuk	kai-na	nm	mi	mak	пе	iu	ba	put pi	ut put /	
CL	water-	hen	also	rich	NOM	shout	say	CL (re	duplica	ted sound)
/nai	ŋin	si	nuk	kai-na	ım	phan	пе	kə	iu	təp
this	hear	NF	CL	water-	hen	poor	NOM	also	shout	reply
ba		ak bak				P				
say		duplica		nd)						
54.9	0.5 (10	aapnea								
/naŋ	nai	saŋ	tu	Іеŋ	iu	sam	tu			
CL	this	if	CL	one	shout	and	CL			
nan	ks	iu	top /							
that	begin	shout	reply							
	•		reply	khan	<u>ca</u> ca					
/kan-l	nan-kan	1		khaŋ		•			N	
/ <i>kan-k</i> quarre	n <i>an-kan</i> el with e	ach othe	er	•		noise (r	eduplica	ated sou	nd)	
/kan-l	nan-kan	1		•		noise (r	eduplica	ated sou	nd)	

The complete story goes as following:

In old days, one poor man lived near a rich man in a village. The poor man borrowed a basketful of paddy from the rich man. The rich man asked to return. The poor man said to the eagle-eyed rich man, "Your handful of paddy will be returned". But he died before returning it.

The dead poor man became a waterfowl in the next birth and lived near a pond. The rich man also remembering the unreturned paddy died and became a waterfowl and lived near the same pond. Whenever the rich waterfowl remembered the borrowed paddy, it yelled, "Put, Put, Put (a basketful, a basketful, a basketful)". Hearing it, the poor waterfowl immediately replied, "wak, wak, wak (a handful, a handful, a handful)". Thus if one cries, the other replies immediately yelling and quarreling, making the place full of noise. It continues even to this day.

•

# Appendix F: Basic word list

abuse	10
air	<b>ГА</b> О
all	uk
and	an
animal	<i>tu</i>
ant	mat
ashes	ŋе
at	ka
back	laŋ
bad	ma ni
banana	кил
bangle	beji
bark	be
bathe	ар
bazaar	hat
because	pu
begin	kan
behind	ka laŋ
belly	təŋ
big	luŋ
bird	nuk
bite	kap
black	dam
blind	but
blood	let
blow	pao
bone	duk
book	lik
brass	təŋ
breast	иђ сеи
breathe	вэл
burn	tam
butterfly	miŋ bi
cat	mleu
child	luk

chilli	ma phit
cloth	kham
cloud	mək
cold	khrai nam
cold	fin
come	ma
cook	taŋ
corpse	tiu
costly	nak
count	an
cow	hu
crow	nuk ka
cry	iu
cut	kha
daily	ku mu ku ban
dance	ka
day	ban
deaf	nuk
die	tai
dig	khut
dirty	si
dog	ma
door	pat tu
down	teu
drink	klin
drizzle	рһэл
dry	hep
dust	phruŋ din
ear	pik
earring	ken
earth	teu
eat	kin
egg	mlən
eight	pet
elephant	caŋ

end	ip
enemy	lan
eye	ta
eye-brow	nəŋ ta
fall	kan
far	ni
farmer	kon na kin
fat	kju
father	po
fear	ku
feather	pik
feed	oi
fever	cip
few	cut
fight	to
finger	niu
fire	phai
fish	pla
five	ha
flesh	nu
float	kum
flow	puk
flower	blək
fly	phun
fog	тир
foot	tin
forest	then
four	sí
front of	an
fruit	mak

full	am
garlic	nə
give	heu
goat	ре ђа
God	phra
goddess	naŋ rai
gold	kham
good	kən
grass	ла
green	som
hair	phrum
half	ka phrəŋ
hand	mu
hard	kat
he	man
head	ru
hear	thom
heart	ru uk ceu
heavy	nak
here	ti nai
high	suŋ
hold	kim
honey	phren
horn	kok
hot	thum
house	ren
how	ki
husband	phu
I	kao
if	saŋ
11	u ca
iron	lik
itch	khrum
king	khun
knee	ru khao

.

·

knowsaŋlakenɔŋlanguagekhɔmlaughkhrulazykhanleafbaolefisidepa sailettercilie(down)hilionseg luŋlipsphriŋ supliquorbuŋlivejulivertaplonelyramlongrilouseraolovepeŋmaizemak khao phamankonmangomak mɔ mɔŋmanynammedicinejamilknam cumirrormanmoondenmoondenmountaindoimaukupnaillipnamecunarrowkhipneexphriŋneckkhɔ		
languagekhomlaughkhrulazykhankafbaoleftsidepa sailettercilie(down)hilionseg luglipsphrig supliquorbunlivejulivertaplonelyramlongrilouseraolovepegmaizemak khao phamankonmangomak mo mogmanynammonkeyla ligmoondenmosquitojugnamecunamecunarrowkhipnarrowkhipnearphrig	know	saŋ
laughkhrulaughkhrulazykhanleafbaoleftsidepa sailettercilie(down)hilionseg luglipsphrig supliquorbunlivejulivejulivefulivertaplonelyramlongrilouseraolovepegmaizemak khao phamankonmangomak mo mogmanynammedicinejamilknam cumirrormanmoondenmosquitojugmaillipnamecunarrowkhipnearphrig	lake	and the second
kagikhankafbaokefisidepa saikettercilie(down)hilionseg luglipsphrig supliquorbuglivertapkonelyramkongrikovepegmaizemak khao phamankonmangomak mo mogmangofamonkeyla ligmoondenmoondenmountaindoimaillipnamecunamecunamecunamecunamephrig	language	and a second
kafbaokafpa saikettercilie(down)hilionseg luglipsphrig supliquorbunlivefulivertapkonelyramkongrilouseraolovepegmaizemak khao phamankonmangomak mo mongmanynammonkeyla ligmoondenmountaindoimouthsupnamecunamecunamecunamecunamephrig	laugh	khru
kanleftsidepa sailettercilie(down)hilionsep luŋlipsphriŋ supliquorbunliquorbunlivefulivefulivertapkonelyramkongrilouseraokovepeŋmaizemak khao phamankonmangomak mɔ mɔŋmanynammedicinefamilknam cumirrormanmoondenmountaindoinamecunamecunamecunamecunamecunamecunamecunamecunamecunamecunamecu	lazy	khan
letterCilie(down)hilionseg luŋlipsphrig supliquorbunlivefulivertaplonelyramlongrilouseraolovepegmaizemak khao phamankonmangomak mɔ mɔŋmanynammedicinefamilknam cumirrormanmoondenmoontaindoimouthsupnamecunamecunarrowkhipnearphrig	kaf	bao
lie(down)hilionseg luglipsphrig supliquorbunlivefulivertapkonelyramkongrikouseraokovepegmaizemak khao phamankonmangomak mo mogmanynammoondenmonkeyla ligmoondenmountaindoimouthsupnamecunarrowkhipnearphrig	leftside	pa sai
lionseg luglionseg luglipsphrig supliquorbunlivefulivertapkonelyramkongrikouseraokovepegmaizemak khao phamankonmangomak mo mogmanynammedicinefamilknam cumirrormanmoondenmosquitonugmaillipnamecunarrowkhipnearphrig	letter	ci
lipsphring supliquorbunlivefuliverfulivertapkonelyramkongrikouseraokovepenmaizemak khao phamankonmangomak mo monmanynammedicinefamilknam cumirrormanmoondenmountaindoimaillipnamecunarrowkhipnearphring	lie(down)	hi
liquorbunlivejulivertapkonelyramkongrikouseraokouseraokovepeŋmaizemak khao phamankonmangomak mɔ mɔŋmanynammedicinejamilknam cumirrormanmoondenmountaindoimouthsupnamecunarrowkhipnearphriŋ	lion	seŋ luŋ
liquorbunlivefulivertapkonelyramkongrikouseraokovepeŋmaizemak khao phamankonmangomak mɔ mɔŋmanynammedicinefamilknam cumirrormanmoondenmountaindoimouthsupnamecunarrowkhipnarrowkhipnearphriŋ	lips	phrig sup
live $fu$ liver $tap$ konely $ram$ kong $ri$ kong $ri$ kouse $rao$ kove $pen$ maize $mak$ khao phaman $kon$ mango $mak$ mo monmany $nam$ medicine $fa$ milk $nam$ cumirror $man$ moon $den$ mountain $doi$ mountain $doi$ name $cu$ narrow $khip$ near $phrin$		bun
konelyramkongrikouseraokovepeŋmaizemak khao phamankonmangomak mo moŋmanynammedicinejamilknam cumirrormanmonkeyla liŋmoondenmountaindoimouthsupnamecunamecunarrowkhipnearphriŋ		fИ
long <i>ri</i> louse <i>rao</i> love <i>peŋ</i> maize <i>mak khao pha</i> man <i>kon</i> mango <i>mak mɔ mɔŋ</i> many <i>nam</i> medicine <i>ja</i> milk <i>nam cu</i> mirror <i>man</i> monkey <i>la liŋ</i> moon <i>den</i> mountain <i>doi</i> mouth <i>sup</i> name <i>cu</i> narrow <i>khip</i> near <i>phriŋ</i>	liver	tap
long <i>ri</i> louse <i>rao</i> love <i>peŋ</i> maize <i>mak khao pha</i> man <i>kon</i> mango <i>mak mɔ mɔŋ</i> many <i>nam</i> medicine <i>ja</i> milk <i>nam cu</i> mirror <i>man</i> monkey <i>la liŋ</i> moon <i>den</i> mountain <i>doi</i> mouth <i>sup</i> name <i>cu</i> narrow <i>khip</i> near <i>phriŋ</i>	lonely	ram
louseraolovepeŋmaizemak khao phamankonmangomak mɔ mɔŋmanynammedicinejamilknam cumirrormanmonkeyla liŋmoondenmountaindoimouthsupnamecunarrowkhipnearphriŋ		<i>Γ1</i>
lovepeŋmaizemak khao phamankonmangomak mo moŋmanynammedicinejamilknam cumirrormanmonkeyla liŋmoondenmountaindoimouthsupnaillipnamecunarrowkhipnearphriŋ		<b>ra</b> 0
maizemak khao phamankonmangomak mo monmangonammanynammedicinejamilknam cumirrormanmonkeyla linmoondenmountaindoimouthsupnaillipnamecunarrowkhipnearphrin		ређ
mankonmangomak mo monmanynammedicinejamilknam cumirrormanmonkeyla linmoondenmountaindoimouthsupnaillipnamecunarrowkhipnearphrin	$(\cdot,\cdot)$ - the second s	
mangomak mo monmanynammedicinefamilknam cumirrormanmonkeyla linmoondenmountaindoimouthsupnaillipnamecunarrowkhipnearphrin		• · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
many $nam$ medicine $f^a$ milk $nam cu$ milk $nam cu$ mirror $man$ monkey $la lig$ moon $den$ mosquito $f^{ug}$ mountain $doi$ mountain $doi$ mouth $sup$ nail $lip$ name $cu$ narrow $khip$ near $phrig$		mak mə məŋ
medicinejamilknam cumirrormanmonkeyla liŋmonkeyla liŋmoondenmosquitojuŋmountaindoimountainlipnaillipnamecunarrowkhipnearphriŋ		and an experimental second
milknam cumirrormanmonkeyla liŋmoondenmosquitonuŋmountaindoimountainlipnaillipnamecunarrowkhipnearphriŋ		†a
mirrormanmonkeyla liŋmonkeyla liŋmoondenmosquitonuŋmountaindoimouthsupnaillipnamecunarrowkhipnearphriŋ		nam cu
monkeyla liŋmoondenmosquitoJuŋmountaindoimountainlipnaillipnamecunarrowkhipnearphriŋ		man
moondenmosquito <i>July</i> mountaindoimouthsupnaillipnamecunarrowkhipnearphrin		la liŋ
mosquitoJuŋmountaindoimountaindoimouthsupnaillipnamecunarrowkhipnearphrin		
mountaindoimouthsupnaillipnamecunarrowkhipnearphrin		nun
mouth sup nail lip name cu narrow khip near phrin		
nail <i>lip</i> namecunarrowkhipnearphrin		
name <i>cu</i> narrow <i>khip</i> near <i>phrig</i>		a and a second
narrow khip near phrin	·	
near phrin		for an and the second
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		<ul> <li>The event of the second se second second sec</li></ul>
neck KIIJ		
	neck	κ <i>IIJ</i>

~· •

.

.

necklace	pha lai leŋ han kho ho	
new	mou	
night	khen	
nose	daŋ	
not	bu	
oil	nam man	
old	mak	
one	leŋ	
other	sa	
pain	ka	
peacock	nuk juŋ	
pig	kik	-
pond	khrum	
potato	man kla	
pull	tan	
push	tik	- ·
rain	phun	
read	sən	
red	deŋ	
rice	mam	
rice(raw)	khao san	
rightside	pa kha	-
river	khen	
road	taŋ	
root	kon tun	-
rope	sai	
rotten	рил	
round	kap	
rub	klen	
run	jun	-

,

.

	klu
salt	
sand	sai
say	<i>p</i> o
scratch	jnao
sea	la la
see	han
seed	hun
sell	khrai
seven	cit
sew	пет
sharp	phai
sheep	tu ciŋ
short	lut
silver	ŋen
sing	e
sit	ten
skin	пађ
sky	pha
skeep	<i>пор</i>
small	noi
smell	вэп
snake	kuŋ
some	ka phroŋ
sparrow	nuk cak
spear	rok
spices	khao phi
split	phup
spoon	<u>г</u> сэ
stand	lut
	dao
star	tao
stick	
stone	pha au au
straight	su su
suck	nut
sugar	nam Ji

•

.

.

sugarcane	oi
sun	ban
swell	kliŋ
swim	lon
tail	гал
take	ao .
tea	nam niŋ
teach	sun
that	an nan
there	ti nan
thick	па
thin	neŋ_
think	ko
thirst	tom
this	iu
three	sam
throw	пир
thumb	niu thao
tie	khət
tongue	li
tooth	khrju
tree	tun
turmeric	min
upside down	khrum
village	ban
vomit	ok
walk	le
war	kon
warm	un
wash	suk
water	nam
water	
	tok
weave	nam mo
wei	khru
wei	nii u

# A Descriptive Grammar of Tai Ahom

what	ka saŋ
wheat	phak phai can
when	phreu nai
where	ka lao
white	nu
who	phreu
wide	kaŋ
wind	lum
wipe	lət
with	taŋ
woman	kon mi
wood	mai
worm	ku
worship	kloŋ
write	khrai
year	pi
young	эn

4

.

# Appendix G: Basic sentence list

٠

kəi /

PERF

dai

can

Simp	ole					
(1)	/hu	kiń	"na /			
	cow ·	eat	grass			
	'Cows e	at grass'				
				e		
(2)	/hu	ne	kin	blək	<b>u</b> /	
	cow	NOM	eat	flower	CO	N
	'That co	w is eatin	ng flower	s' <u>·</u> ·	•	
(3)	/man	kã	ti	kat /		
	3s	go	LOC	market		
	'S/he go	es to the	market'	•		
(4)	/luk-n	an-phu	rai	si /		
	child-tl	hat-CL	die	PERF		
	'That ch	ild died'				
(5)	/cao-lu	ngkham	ma	l jao	/	
	HON-L	ungkhan	n cor	ne PST	Γ	
	'Sir Lun	gkham c	ame'			
(6)	/khɔm	saŋ	pu		tak	<b>1a</b> 0 /
	advice	know	v gran	d father	FUT	say
	'Grandfa	ather will	speak of	fhis advice	,	
Nega	ntives					
(1)	/kon	rao	puk	dəi		bao
	man	1p	clim	b moun	tain	NEG
	'Our me	n could r	not climb	the mounta	ain'	

'Our men could not climb the mountain'

A Descriptive Grammar of Tai Ahom

(2)	/cu	bao	kiń	па /			
	tiger	NEG	eat	grass			
	'The tiger	r does not	eat grass				
(3)	/man	bab	pin		ји	леп	tai /
	3s	NEG		ne	be	female	Tai
	She is no	ot a Tai wo	man'				
(4)	/khao	kao	Sa	aŋ	han	í jao	)/
	3p	ls	N	EG	see	PS	Г
	'I did not	see them'					
Impe	ratives						
(1)	/ku mu	ı ku ban	ap		nam	ta /	
	everyda	ıy	bath	ne	water	IMP	
	'Bathe ev	eryday`					
	<i></i>						
(2)	/kã	ta /					
	go	IMP					
	'Go'						
(3)	/mou	ma	na :				
	2s	come	IMI	P+REQ			
	'(I reques	at you) plea					
Condi	itional and	coordina	tion				
(1)	laní	man	<b>m</b> a	ko			aa ka

(1) kã / /saŋ́ man ka kao kэ tak ma sam if PERF FUT 3s come then 1s also go 'If he comes, then I will also go'

#### A Descriptive Grammar of Tai Ahom

(2)	/saŋ́	ba	mou	jaŋ	геп
	if	NEG	2s	have	house
	sam	ји	ren	kao /	
	then	stay	house	<b>1s</b>	

'If you don't have a house, then (you can) stay at my house'

(3)	/man	roŋ hai	sam	kon-phu
	3s	shout loudly	but	man-CL
	ko	bab	ma /	
	all	NEG	come	

'He shouted loudly but no one came'

(4)	<i> ao</i>	lik	sam	paí	ti	hə sən lik/
	take	book	and	go	LOC	school
'Take the books and go to school'						

# Interrogatives

(1)	/cu	тои	ka-saŋ/			
	name	2s	what			
	'What i	s your na	your name?'			

(2) /phreu ma ma / who come come
'Who else is coming?'

(3) /an-neu mou la/
which one 2s want
'Which one do you want?'

.

(4) *luk se nai ma /*ABL what this get
What did you get this from?'

(5) /mou tak paĭ nɔ/
2s FUT go CONF
You will go, won't you?'

#### Cases

(1)	/hu	kiń	_na /		
	cow	eat	grass		
'Cows eat grass'					

(2)	/kao	mai	гат	han	<b>ja</b> 0/
	ls	OBJ	Ram	see	PST
	'Ram sa	w me'			

(3)	/man	ao	khan	pha	phun /
	3s	INS	axe	tear apart	firewood
'He is cutting firewood with an axe'					

(4) /man ma lun po man/
3s come INS father 3s
'He has come with his father'

(5) /man kon phan mai hau khao/
3s man poor DAT give paddy
'He gives paddy to poor people'

(6) /man luk ti ce huŋ ma /
3s ABL place Gargaon come

'He has come from Gargaon'

(7) /mun dam jaŋ ti ce doi /
 maidam be LOC Charaideo (tombs of the Ahom kings)

'There are maidams' at Charaideo'

(8)

٠.

/*lik mou/* book 2s

'Your book'

(9) /luk man jan si ko/
child 3s be four CL
'He has four children'

(10) /lan-kham ha /
grand child-gold VOC
'O' grand children'

# Comparative

- (1) /ren di **u** / nai se ren nan house ' this good COMP CON house that 'This house is better than that house'
- (2) /man la kha bañ di taŋ mut / mai khen 3s be boy village COMP SUP OBJ good 'He is the best among all village boys'

# Classifiers

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Burial place for Ahom kings and royal families.

•

- (1) /ku kep-ru
  CL earring
  `a pair of ear-rings`
- (2) /saŋ-me tu elephant-FG CL 'the female elephant'
- (3) /kon soŋ kon. man two CL 'two men'
- (4) /ho khao/
  CL rice
  'a small packet of rice/curry'
- (5) /tun kun CL banana 'a banana tree'
- (6) /pɔŋ kham sai leŋ /
  bead gold CL one
  'a string of golden necklace'

### Reduplication

(1)	/kin	lai lai/
	eat	slowly
	'Eat slow	'ly'

 (2) /ma nai len kai kai / horse this run quickly
 \*This horse runs quickly'

(3)	/pai	hai	fИ	jin jin /	
•	NEG	shout	stay	calmly	
'Do not shout, stay calmly'					

# Non-finite verbs

(1)	/man	kiń	khao	jao	si	tak	kã /
	3s	eat	rice	PST	СР	FUT	go
	'He will	go after h	naving eat	en rice'			

(2)	/ban	tuk	si	kəi	man	kã	jao /
	sun	fall	СР	PERF	3s	go	PST
	'He wer	nt after t	he fallin	g of the su	n (sunset)	,	

- (3) /jon si klu tok-len dai o/
  ask CP salt CL-one get PERF
  '(I) have got a bundle of salt after asking (for it)'
- (4) /kao han mou tai po nu/
  1s see 2s kill NF snake
  'I saw you killing the snake'

# Modal verbs

(1)	/man	phok	dai	khəm	tai /
	3s	speak	can	language	Tai
	'He can s	peak Tai la			

(2)	/mu thuk	man-cao	pin	fu	ti	ti phau /	
	tomorrow	3s-HON	may	stay	LOC	Dibrugarh	1
	'Maybe he wi						

4

.

(3)	/kon	thao	mai	thuk	nək
	man	old	OBJ	should	respect

# Explicator compound verbs

(1)	/ma-tu	tai	1e /		
	dog-CL	kill	WALK		
	'The dog has been killed'				

(2)	/luk-peŋ	jun	kã	<i>u /</i>
	child-FG	run	GO	CON
	The girl keep			

(3)	/phu-neŋ	ti dai	raí	Sİ	koi /
	man-FG	must have	die	BREAK	PERF
	'The woman				

#### **Appendix H: Tai Ahom Questionnaire**

#### **Phonology:**

Articulatory description Position of vowels and consonants Suprasegmentals - glides etc, tones Syllabic structures

#### **Morphology:**

Nouns Examples of compound nouns of different types

Give the gender and number markers of Tai Ahom

#### Pronouns

Personal, reflexive, reciprocals, possessive, relative pronouns (along with person, number, proximity, gender, kinship status)

Give the case markers of the language with examples

#### Adjectives

Position of adjectives in a phrase/sentence structure

Types of adjectives

How is comparison made in Tai Ahom? The marker for comparison

Adverbs: examples with types and ordering Numerals/quantifiers Classifiers: types with examples

#### Verbs

Verb forms - order of construction Tense - their distinctions Aspect Compound morphology Different word formation processes

#### Syntax:

Sentence types

Does the language make any difference between direct speech and quoted speech? If so, how is this indicated?

٠.

How are the different types of interrogative sentence marked?

#### WH-questions

What elements of the sentence can be questioned? Which are the constituents of the main clause and subordinate clauses? Which are the constituents of the noun phrases? Which are the elements of the prepositional phrases? Which are the elements of the coordinate structures?

Is it possible to question more than one thing in a sentence? If so, which combinations from above are possible?

Position of the questioned element(s) No change Moved to initial position Moved to preverbal position

Echo questions WH (e.g. I'm going to the harbor Where? To the harbor)

Can all elements in the sentence be subject to echo questioning? Forms of minimum answer

Yes, no, maybe etc.

How are different types of imperative sentence marked?

Any positive special imperative form?

In what person-number combination is it possible?

Any negative special imperative form?

Person-number combinations?

Any different degrees of imperative for both positive and negative?

Subordination

Are there any general markers of subordination

Word order, particles, verb modification

Noun clauses

Any general marker? Different types of noun clauses How are indirect statements, commands, questions marked? Any of above clause non-finite? Which verbal categories are lost and which are retained? How is the verb made non-finite? Any change in the arguments? Any morphological material inserted? Are nominalizations marked by a special word order?

Adjective clause

How are they marked?

Any distinction between restrictive and non-restrictive clauses?

Position of the head noun

After/before/in-between the relative clause

Is the element in the relative clause corresponding to the head noun/replaced by a personal or relative pronoun, or deleted?

Do headless relative clauses occur? (e.g. I saw what he wanted) What elements can be relativized?

۰.

Adverb clauses Types - time, manner, purpose, cause, condition, result, degree (comparative, equative) How are they marked? Can they be made non-finite?

Internal structure of sentence Simple sentences

Overt be-copula: optional/obligatory How is the predicate noun marked? Order of the constituents Is there different type of copula? Be/become

Verbal sentences

Are there verbs without subjects/direct objects?

Noun phrases

Types of modifier

Adjective Relative clauses Possessive/demonstrative adjective Article Quantifiers Adverbials Emphatic words

Comparative/superlative/equative structures

Coordination - and/but/or etc.

Negation - negation elements and their positions

Anaphora

Reflexives/reciprocals

Comparison

Possession - difference between alienable/inalienable

Topic, focus

Adverbials Types of adverbs Cases of noun phrases

Adjective phrases

Adjectives that occur in subject-less sentences?

Adjectives with direct/indirect objects?

Order of constituents

Minor sentence types

# Sociolinguistics:

Kinship terminology, body parts, etc.

#### **References**

# a) Works Cited:

- 1. Abbi, Anvita (2001). A Manual of Linguistic Field Work and Structures of Indian Languages. Lincom Europa.
- Aikhenvald, A. Y. (2006). 'Evidentiality in Grammar', p. 320-5, volume 4, of Encyclopaedia of Language and Linguistics, 2<sup>nd</sup> edition, edited by K. Brown. Elsevier: Oxford.
- 3. Booij, G. (2005). The Grammar of Words. Oxford: Oxford University Press.
- Buragohain, D. (1999). 'Sanchipat Aru Ahom Jugar Puthi', Samannai. Sivasagar: Paper Hive.
- 5. Diller, Anthony, Jerold A. Edmondson and Yongxian Luo (2008). The Tai-Kadai Languages. London: Routledge.
- 6. Dryer, M. (Forthcoming, 2008). 'Word Order in Tibeto-Burman Languages', Linguistics of the Tibeto-Burman Area.
- 7. Gohain, Aimyakhang (1997). *Elementary Tai Primer with Grammar*. Second edition. Dibrugarh: The Department of Assamese, Dibrugarh University.
- 8. Grierson, G. A., (ed.) (1903). Linguistic Survey of India. Vol.2. Mon-Khmer and Siamese-Chinese Families. Delhi: Low Price Publications.
- Hopper, P. J. and E. C. Traugott (2003). *Grammaticalization*. 2<sup>nd</sup> edition. Cambridge: Cambridge University Press.
- Khubchandani, L. (1997). Revitalizing Boundaries: A Plurilingual Ethos. New Delhi: Sage.
- 11. Kiparsky, P. (2005). 'Grammaticalization as Optimization'. Unpublished Ms. Available at <a href="http://www.stanford.edu/~kiparsky/Papers/yalegrammaticalization.pdf">http://www.stanford.edu/~kiparsky/Papers/yalegrammaticalization.pdf</a>.
- 12. Koul, O. N. (2008). Modern Hindi Grammar. Springfield, VA: Dunwoody Press.
- 13. Li, Fang Kuei (1977). A Handbook of Comparative Tai. The University of Hawaii.
- Morey, Stephen (2004). 'Tonal Change in the Tai Languages of Northeast India'.
   Paper presented at the SEALS 14<sup>th</sup> conference.
- 15. Phukan, J. N. (1966). 'The Tai Ahom Language', *Lik Phan Tai*, Vol. 1. Guwahati: Congress Press.
- 16. Shopen, Timothy (Ed.). (1985). Language Typology and Syntactic Description:

Clause Structure. New York: Cambridge University Press.

- 17. SIL International (2002). Ethnologue: Languages of the World. 14<sup>th</sup> edition. http://www.ethnologue.com/.
- 18. Swart, H. D. (2010). Expression and Interpretation of Negation: An OT Typology. New York: Springer.
- Thurgood, Graham and Randy J. LaPolla (eds.) (2003). The Sino-Tibetan Languages.
   London: Routledge.
- 20. Wardhaugh, Ronald (1986). An Introduction to Sociolinguistics. Second edition. Oxford: Blackwell.

#### b) Bibliography:

- 1. Abbi, Anvita (1992). Reduplication in South Asian Languages. An Areal, Typological, and Historical Study. Delhi: Allied Publishers.
- 2. Abbi, Anvita (1997). Languages of Tribal and Indigenous Peoples of India. The *Ethnic Space*. Delhi: Motilal Banarsidass.
- 3. Abbi, Anvita (2001). A Manual of Linguistic Field Work and Structures of Indian Languages. Lincom Europa.
- 4. Abercrombie, D. (1967). *Elements of General Phonetics*. Edinburgh: Edinburgh University Press.
- Aikhenvald, A. Y. (2000). Classifiers. A Typology of Noun Categorization Devices. Oxford: Oxford University Press.
- Aikhenvald, A. Y. (2006). 'Evidentiality in Grammar', p. 320-5, volume 4, of *Encyclopaedia of Language and Linguistics*, 2<sup>nd</sup> edition, edited by K. Brown. Elsevier: Oxford.
- 7. Alexiadou, Artemis (1997). Adverb Placement. A Case Study in Antisymmetric Syntax. Amsterdam: John Benjamins.
- 8. Allan, K. (1977). 'Classifiers', Language 53: 284-310.
- 9. Allan, K. (1980). 'Nouns and Countability', Language 56: 341-567.
- Allison, Gordon H. (1999). Easy Thai. An Introduction to the Thai Language. Tokyo: Charles E. Tuttle. 27<sup>th</sup> printing.
- 11. Aronoff, Mark (1976). Word Formation in Generative Grammar. Cambridge: MIT

Press.

- 12. Asher, R. E. and J. M. Y. Simpson (eds.) (1994). *The Encyclopedia of Language and Linguistics*. Oxford: Pergamon Press.
- 13. Austin, Peter K. (ed.) (2003). Language Documentation and Description. Vol.1. London: SOAS.
- 14. Ball, M. and J. Rahili (1999). Phonetics: The Science of Speech. London: Arnold.
- 15. Barua, B. and N. N. Deodhai Phukan (eds.) (1991). Ahom Lexicons. Gauhati: Department of Historical and Antiquarian Studies in Assam.
- 16. Benedict, Paul K. (1972). Sino-Tibetan. A Conspectus. Cambridge: Cambridge University Press.
- 17. Bhattacharyya, Priyanka (2000). Classifiers in Bangla: A Minimalist Account. M.Phil. Dissertation. Jawaharlal Nehru University, New Delhi.
- Bird, S. and G. Simons (2003). 'Seven Dimensions of Portability for Language Documentation and Description', *Language* 79.
- 19. Bloomfield, L. (1933). Language. New York: Holt, Rinehart & Winston.
- 20. Bolinger, Dwight (1972). Intonation. Selected Readings. Middlesex: Penguin Books.
- 21. Booij, G. (2005). The Grammar of Words. Oxford: Oxford University Press.
- 22. Borpatragohain, Bimal (2002). Um Ra Khom Tai Tam Ahamiya. Simaluguri: The Khom Tai Publication.
- 23. Borpatragohain, Bimal (2003). *Lik Peng Khom Tai Ahom*. Simaluguri: Purbanchal Tai Sahitya Sabha, Assam.
- 24. Brazil, D., M. Coulthard and C. Johns (1980). Discourse Intonation and Language Teaching. London: Longman.
- 25. Brown, Gillian (1972). Phonological Rules and Dialect Variation. A Study of the Phonology of Lumasaaba. Cambridge: Cambridge University Press.
- Buragohain, D. (1999). 'Sanchipat Aru Ahom Jugar Puthi', Samannai. Sivasagar: Paper Hive.
- 27. Bybee, Joan, Revere Perkins and William Pagliuca (1994). The Evolution of Grammar. Tense, Aspect, and Modality in the Languages of the World. Chicago: The University of Chicago Press.
- 28. Campbell, Stuart and Chuan Shaweewongse (1957). Fundamentals of the Thai

Language. Bangkok: Prachandra Press.

- 29. Carnie, Andrew (1999). Sentence Structure: A Generative Introduction. Tucson: University of Arizona.
- 30. Carpenter, K. (1986). 'Productivity and Pragmatics of Thai Classifiers', Berkley Linguistics Society: Proceedings of the Annual Meeting 12: 14-25.
- 31. Census of India. Series 1 (1991). Language India and States. Registrar General and Census Commissioner, India.
- 32. Comrie, B. (1985). Tense. Cambridge: Cambridge University Press.
- 33. Comrie, B. (1989). Language Universals and Linguistic Typology. Second edition. Oxford: Blackwell.
- 34. Comrie B. and N. Smith (1977). 'Lingua Descriptive Series: Questionnaire', *Lingua*42: 1-72. <u>http://www.eva.mpg.de/lingua/</u>
- 35. Corbett, G. (1991). Gender. Cambridge: Cambridge University Press.
- 36. Corbett, G. (2000). Number. Cambridge: Cambridge University Press.
- 37. Craig, C. G. (ed.) (1986). Noun Classes and Categorization. Amsterdam: John Benjamins.
- 38. Craig, C. G. (1992). 'Classifiers in Functional Perspective', in M. Fortescue, P. Harder and L. Kristoffersen (eds.), Layered Structure and Reference in a Functional Perspective. Amsterdam: John Benjamins, 277-301.
- 39. Craig, C. G. (1994). 'Classifier Languages', in R. E. Ascher (ed.), *The Encyclopedia* of Language and Linguistics. Oxford: Pergamon Press, 565-9.
- 40. Croft, W. (1990). Typology and Universals. Cambridge: Cambridge University Press.
- 41. Croft, W. (1994). 'Semantic Universals in Classifier Systems', Word 45: 145-71.
- 42. Cruttenden, A. (1997). *Intonation*. Second edition. Cambridge: Cambridge University Press.
- 43. Crystal, David (2000). Language Death. Cambridge: Cambridge University Press.
- 44. Dahl, Ö. (1985). Tense and Aspect Systems. Oxford: Blackwell.
- 45. Dalby, Andrew (2002). Language in Danger: How Language Loss Threatens Our Future. London: Penguin.
- 46. Delancey, S. (1986). 'Toward a History of Tai Classifier Systems', in C. G. Craig (ed.), Noun Classes and Categorization. Amsterdam: John Benjamins, 437-52.

- 47. Denny, J. Peter (1986). 'The Semantic Role of Noun Classifiers', in C. G. Craig (ed.), *Noun Classes and Categorization*. Amsterdam: John Benjamins, 297-308.
- 48. Diller, Anthony, Jerold A. Edmondson and Yongxian Luo (2008). *The Tai-Kadai Languages*. London: Routledge.
- 49. Dixon, Robert M. W. (1982). 'Noun Classifiers and Noun Classes', in Robert M. W. Dixon (ed.), Where have all the Adjectives Gone? And Other Essays on Semantics and Syntax. Berlin: Mouton de Gruyter, 211-33.
- 50. Dixon, Robert M. W. (1997). The Rise and Fall of Languages. Cambridge: Cambridge University Press.
- 51. Dorian, Nancy C. (ed.) (1981). Investigating Obsolescence: Studies in Language Contraction and Death. Cambridge: Cambridge University Press.
- 52. Dryer, M. S. (1991). 'SVO Languages and the OV: VO Typology', Journal of Linguistics 27: 443-82.
- 53. Dryer, M. (Forthcoming, 2008). 'Word Order in Tibeto-Burman Languages', Linguistics of the Tibeto-Burman Area.
- 54. Fishman, Joshua A. (1991). Reversing Language Shift: Theoretical and Empirical Foundations of Assistance to Threatened Languages. Clevendon: Multilingual Matters.
- 55. Fisiak, J. (ed.) (1997). Linguistic Reconstruction and Typology. Berlin: Mouton de Gruyter.
- 56. Fromkin, V. A. (ed.) (1978). Tone: A Linguistic Survey. New York: Academic Press.
- 57. Goddard, Cliff (2005). The Languages of East and Southeast Asia. Oxford: Oxford University Press.
- 58. Gogoi, Lila (1971). Tai Sanskritir Ruprekha. Calcutta: Sribhumi.
- 59. Gogoi, N. C. (1987). The Assamese English Tai Dictionary. Dibrugarh: Chumphra.
- 60. Gogoi, Parmesan (1968). The Tai and the Tai Kingdoms: With a Fuller Treatment of the Tai-Ahom Kingdom in the Brahmaputra Valley. Guwahati: Gauhati University.
- 61. Gohain, Aimyakhang (1997). *Elementary Tai Primer with Grammar*. Second edition. Dibrugarh: The Department of Assamese, Dibrugarh University.
- 62. Goldsmith, J. A. (1990). Autosegmental and Metrical Phonology. Oxford: Blackwell.
- 63. Goral, Donald. A. (1978). 'Numerical Classifier Systems: A South-East Asian Cross-

linguistic Analysis', Linguistics in the Tibeto-Burman Area 4: 1-72.

- 64. Greenberg, Joseph H., C. A. Ferguson and E. A. Moravcsik (eds.) (1978). Universals of Human Language. Vol.2. Phonology and Vol.4. Syntax. Stanford: Stanford University Press.
- 65. Grenoble, Lenore A. and Lindsay J. Whaley (1998). Endangered Languages: Current Issues and Future Prospects. Cambridge: Cambridge University Press.
- 66. Grierson, G. A., (ed.) (1903). Linguistic Survey of India. Vol.2. Mon-Khmer and Siamese-Chinese Families. Delhi: Low Price Publications.
- 67. Gumperz, J. and Dell Hymes (1972). Directions in Sociolinguistics: The Ethnography of Communication.
- 68. Haas, M. R. (1942). 'The Use of Numeral Classifiers in Thai', Language 18: 201-5.
- 69. Hammond, Michael, Edith A. Moravcsik and Jessica R. Wirth (eds.) (1988). *Studies in Syntactic Typology*. Typological Studies in Language. Vol.17. Amsterdam: John Benjamins.
- 70. Hart, Johan't, René Collier and Antonie Cohen (1990). A Perceptual Study of Intonation. An Experimental-Phonetic Approach to Speech Melody. Cambridge: Cambridge University Press.
- 71. Haspelmath, Martin (1997). Indefinite Pronouns. Oxford: Oxford University Press.
- 72. Hawkins, John A. (1983). *Word Order Universals*. Quantitative Analyses of Linguistic Structure. New York: Academic Press.
- 73. Hawkins, John A. (1988). Explaining Language Universals. Oxford: Blackwell.
- 74. Heffner, R. M. S. (1950). *General Phonetics*. London: The University of Wisconsin Press.
- 75. Himmelmann, N. (1998). 'Documentary and Descriptive Linguistics', *Linguistics* 36: 161-95.
- 76. Hiranburana, S. (1979). 'A Classification of Thai Classifiers', in N. D. Liem (ed.), Southeast Asian Linguistic Studies, iv. Canberra: Pacific Linguistics, 39-54.
- 77. Hirst, D. and A. di Cristo (eds.) (1998). *Intonation Systems*. Cambridge: Cambridge University Press.
- 78. Hockett, Charles F. (1951). Progressive Exercises in Chinese Pronunciation. Yale University: The Institute of Far Eastern Languages.

- 79. Hopper, P. J. and E. C. Traugott (2003). *Grammaticalization*. 2<sup>nd</sup> edition. Cambridge: Cambridge University Press.
- 80. Hundius, H. and U. Kölver. (1983). 'Syntax and Semantics of Numeral Classifiers in Thai', Studies in Language 7: 165-214.
- 81. International Phonetic Association (1999). Handbook of the International Phonetic Association. Cambridge: Cambridge University Press.
- 82. Jespersen, Otto (1968). The Philosophy of Grammar. London: George Allen and Unwin.
- 83. Johnson, K. (1996). Acoustic and Auditory Phonetics. Oxford: Blackwell.
- Khubchandani, L. (1997). Revitalizing Boundaries: A Plurilingual Ethos. New Delhi: Sage.
- 85. Kiparsky, P. (2005). 'Grammaticalization as Optimization'. Unpublished Ms. Available at <a href="http://www.stanford.edu/~kiparsky/Papers/yalegrammaticalization.pdf">http://www.stanford.edu/~kiparsky/Papers/yalegrammaticalization.pdf</a>.
- 86. Kiyomi, S. (1992). 'Animateness and Shape in Classifiers', Word 43: 15-36.
- 87. Koul, O. N. (2008). Modern Hindi Grammar. Springfield, VA: Dunwoody Press.
- 88. Ladd, D. R. (1996). Intonational Phonology. Cambridge: Cambridge University Press.
- 89. Ladefoged, Peter (1993). A Course in Phonetics. London: Harcourt Brace Jovanovich.
- 90. Ladefoged, Peter (2001). Vowels and Consonants. An Introduction to the Sounds of Language. Oxford: Blackwell.
- 91. Langacker, Ronald W. (1973). Language and its Structure. Some Fundamental Linguistic Concepts. Second edition. New York: Harcourt Brace Jovanovich.
- 92. Laver, John (1980). *The Phonetic Description of Voice Quality*. Cambridge: Cambridge University Press.
- 93. Li, C. N. and S. A. Thompson (1989). *Mandarin Chinese: A Functional Reference Grammar*. Berkeley: University of California Press.
- 94. Li, Fang Kuei (1977). A Handbook of Comparative Tai. The University of Hawaii.
- 95. Lieber, Rochelle (1987). An Integrated Theory of Autosegmental Processes. Albany: State University of New York Press.
- 96. Lieberman, P. and S. Blumstein (1988). Speech Physiology, Speech Perception and

Acoustic Phonetics. Cambridge: Cambridge University Press.

- 97. Lyovin, Anatole V. (1997). An Introduction to the Languages of the World. New York: Oxford University Press.
- 98. Mallinson, G. and B. J. Blake (1981). Language Typology: Cross-linguistic Studies in Syntax. Amsterdam: North-Holland.
- 99. Masica, C. P. (1976). *Defining a Linguistic Area*. Chicago: University of Chicago Press.
- 100.Matthews, P. H. (1974). Morphology: An Introduction to the Theory of Wordstructure. Cambridge: Cambridge University Press.
- 101. Meetai, N. G. (1998). Shanti Kumar. The Phonetic Properties of the Speech Sounds of Meiteilon. Ph.D. Thesis. Jawaharlal Nehru University, New Delhi.
- 102.Mishra, Awadesh K. (1992). Word Formation Processes in Kurux. A Study of Linguistic Typology and Language Change. Ph.D. Thesis. Jawaharlal Nehru University, New Delhi.
- 103.Moore, T. E. (1972). 'Speeded Recognition of Ungrammaticality', *Journal of Verbal* Learning and Verbal Behavior 11: 550-60.
- 104.Morey, Stephen (2004). 'Tonal Change in the Tai Languages of Northeast India'. Paper presented at the SEALS 14<sup>th</sup> conference.
- 105.Morey, Stephen (2005). The Tai Languages of Assam A Grammar and Texts. Canberra: Pacific Linguistics. http://www.hrelp.org/
- 106.Naik, Ajit Kumar (2000). Language Contact, Change and Obsolescence: A Case Study of Laria. Ph.D. Thesis. Jawaharlal Nehru University, New Delhi.
- 107.Nakhunsenee, Rev. P. (1991). Teach Yourself Thai to Speak, Read and Write Through English. Book One. Bangkok: Collected Readings.
- 108.Nettle, Daniel and Suzanne Romaine (2000). Vanishing Voices. The Extinction of the World's Languages. Oxford: Oxford University Press.
- 109.Ng, B. C. (1991). 'Word Meaning Acquisition and Numeral Classifiers', La Trobe Working Papers in Linguistics 4: 73-83.
- 110.Nichols, Johanna (1992). *Linguistic Diversity in Space and Time*. Chicago: University of Chicago Press.
- 111.Nida, E. (1946). Morphology: The Descriptive Analyses of Words. Second edition.

Ann Arbor: University of Michigan Press.

- 112.Packard, Jerome L. (2000). The Morphology of Chinese. A Linguistic and Cognitive Approach. Cambridge: Cambridge University Press.
- 113.Palmer, F. R. (1986). Mood and Modality. Cambridge: Cambridge University Press.
- 114.Payne, Thomas (1997). Describing Morphosyntax: A Guide for Field Linguistics. Cambridge: Cambridge University Press.
- 115.Phukan, J. N. (1966). 'The Tai Ahom Language', *Lik Phan Tai*, Vol. 1. Guwahati: Congress Press.
- 116.Pike, Kenneth L. (1972). *Tone Languages*. Ann Arbor, MI: the University of Michigan Press.
- 117.Review of Morey, Stephen (2005). The Tai Languages of Assam A Grammar and Texts. Canberra: Pacific Linguistics. From www.indologica.blogg.de.
- 118.Reyhner, Jon. (ed.) (1997). Teaching Indigenous Languages. Flagstaff: Northern Arizona University.
- 119.Roach, Peter (2000). English Phonetics and Phonology. A Practical Course. Third edition. Cambridge: Cambridge University Press.
- 120.Ruhlen, Merritt (1991). A Guide to the World's Languages. Vol 1. Classification. California: Stanford University Press.
- 121.Sagart, Laurent, Roger Blench and Alicia Sanchez-Mazas (eds.) (2005). The Peopling of East Asia: Putting Together Archaeology, Linguistics and Genetics. Oxon: Routledge.
- 122.Schneider, D. M. (1984). A Critique of the Study of Kinship. Ann Arbor: University of Michigan Press.
- 123.Sebeok, T. A. (ed.) (1966). *Current Trends in Linguistics*. Vol.3. The Hague: Mouton de Gruyter.
- 124.Senft, Gunter. (ed.) (2000). Systems of Nominal Classification. Cambridge: Cambridge University Press.
- 125.Serzisko, F. (1982). 'Gender, Noun Class and Numeral Classification: A Scale of Classificatory Techniques', in R. Dirven and G. Radden (eds.), *Issues in the Theory of Universal Grammar*. Tübingen: Gunter Narr, 95-123.
- 126. Shibatani, Masayoshi and Theodora Bynon (1995). Approaches to Language

*Typology*. Oxford: Clarendon Press.

- 127.Shopen, Timothy (Ed.). (1985). Language Typology and Syntactic Description: Clause Structure. New York: Cambridge University Press.
- 128.SIL International (2002). Ethnologue: Languages of the World. 14<sup>th</sup> edition. http://www.ethnologue.com/.
- 129.Silverstein, M. (1986). 'Classifiers, Verb Classifiers, and Verbal Categories', Berkley Linguistics Society: Proceedings of the Annual Meeting 12: 497-514.
- 130.Singh, Chungham Yashwantha (2000). *Manipuri Grammar*. New Delhi: Rajesh Publications.
- 131.Singh, Rajendra. (ed.) (1997). Grammar, Language and Society. New Delhi: Sage Publications.
- 132.Song, Jae Jung (2001). Linguistic Typology: Morphology and Syntax. Essex: Pearson.
- 133.Speech Analyzer. http://www.sil.org/setup-st15.exe/
- 134.Swart, H. D. (2010). Expression and Interpretation of Negation: An OT Typology. New York: Springer.
- 135. Thurgood, Graham and Randy J. LaPolla (eds.) (2003). *The Sino-Tibetan Languages*. London: Routledge.
- 136.Tomlin, R. S. (1986). Basic Word Order: Functional Principles. Beckenham: Croom Helm.
- 137. Wardhaugh, Ronald (1986). An Introduction to Sociolinguistics. Second edition. Oxford: Blackwell.
- 138. Wilbur, R. (1973). *The Phonology of Reduplication*. Bloomington: Indiana University Linguistics Club.
- 139.Zubin, David A. (1992). 'Gender and Noun Classification', in William Bright (ed.), International Encyclopedia of Linguistics, vol.2. New York: Oxford University Press, 41-3.

<sup>140.(1998).</sup> Spoken Thai. Plang Phoryphorhm. Fifth edition. Bangkok: Ruamsarn.

۹.